

# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **CONTINUOUS SEALING MACHINE**

**MODEL:FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODEL:FRB-640**



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# Preface

**Thank you for buying the Continuous Band Sealer of FRB-640.**

**The Manual is suitable for the model FRB-640.**

**This instruction manual has following content:**

- Instruction on the product
- Precaution on safety
- Transportation and storage
- Installation
- Operation and commissioning
- Maintenance
- Troubleshooting

This manual gives a description of the installation and use of the product, and it includes following contents: the product's transportation, storage, installation, operation conditions, maintenance, troubleshooting and repairing.

## **Notice:**

- Please read this manual carefully and understand it thoroughly before using..
- Make sure this manual is possessed by the operator or the managerial personnel of this product.
- Please retain this manual after reading and make sure it is available for reference if needed.
- Any questions, please contact the manufacturer or distributor.

## **Responsibilities:**

- This manual is written carefully and for possible mistakes or the mistakes due to misunderstanding, the manufacturer does not take any responsibility.
- The manufacturer will not be responsible for the damage or problems caused by having not adopted the specified spare part.
- The manufacturer keeps the right of amendment on the parameter or parts without prior notice.
- All rights are reserved by manufacturer. And without written approval, printing of any part of this manual is forbidden. If found, the company reserves the right to pursue legal responsibilities.

## **Terms:**

- Sealing belt (Teflon belt): to make the bag be out of touch of heating block to avoid influence the sealing effect.
- Heater: consist of copper block and heating tube.

# 1.Product Introduction

## 1.1 Application

This sealer is suitable for sealing plastic films and can be widely used in industries such as food, medicine, and daily use. It is the best sealing device for small batch product packaging in homes and stores.

## 1.2 Products' Feature

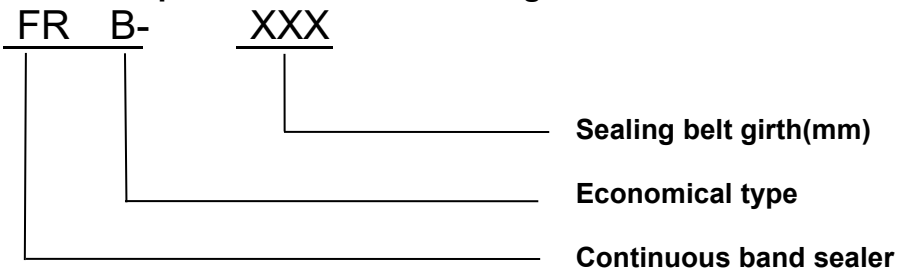
- This sealer adopts an electronic constant temperature control transmission mechanism, which is exquisite and compact, with a small footprint, suitable for sealing small packaging.
- This sealer has the characteristics of high continuous sealing efficiency, reliable sealing quality, reasonable structure, and convenient operation.
- This sealer adopts an intelligent touch panel, which is simple and convenient.
- Humanized design, Press the power switch, and the display screen will flash "std". Once the temperature drops below 50°C, the machine will automatically shut down.

## 1.3 Operation Principles

After power supply is connected, electrothermal elements start to produce heat, which leads to rapid temperature rise of both upper and bottom heating blocks. Adjust temperature controller to get the required temperature respectively. The sealing area of plastic packing bag is conveyed to the position between two sealing belts by hand first, then clamped by two sealing belts and delivered to the heating area. The plastic film is heated and softened. Under the pressure from pinch roller, the film binds. After this, the sealing part will be conveyed to the cooling area for cooling and forming, and then pressed by embossing roller for making grid pattern.

The running of transmission part of the sealer is started by motor, which drives sealing belts through gears to run synchronously.

## 1.4 Principles of Products' Naming



## 1.5 Technical Specification

Item	Parameter	Model
		FRB-640 (Horizontal type)
	Voltage(V/Hz)	AC 220/50 (110/60)
	Motor Power(W)	28
	Sealing Power(W)	200×2
	Speed(m/min)	9
	Seal Width(mm)	8-12
	Temperature Range(°C)	50-250(Stepless adjustable)
	Max. Distance from Sealing Center to Bag Opening (mm)	38
	External Dimensions (L×W×H)(mm)	355×160×177
	Net weight (Kg)	5

## 1.6 Products' External Structures



**FRB-640**

## 2.Safety

### 2.1 Preparation

This manual describes the transportation, storage, installation, starting, operation condition, maintenance, troubleshooting and repairing of this product.

The installation of this machine should be operated by professional workers. Please obey this maintenance instruction

- Before using this machine, please read this instruction manual and understand it fully.
- Any questions, please contact the manufacturer or distributor.

### 2.2 Precautions on safety

- Pls confirm the machine voltage, frequency to prevent the accident.
- This machine is in power system of single-phase three-wire, and the yellow and green wire is protective earth wire which should be grounding and could not be removed.
- The power cord should be protected from pressing, pulling, and should be winded when it is not used.
- Do not touch the electrical devices inside the machine after the power is turned on.
- Do not touch any driving parts to avoid injury when the machine is in operation.
- Do not open the machine hull, protection cover etc. when machine is on so as to avoid pinching, scalding or electric shock.
- Do not touch the heating blocks to prevent from burns.
- When the machine is repaired, please proceed when the heating blocks are fully cool to avoid burns.
- Do not use the machine in corrosive and humid environments.
- Do not optionally replace parts on the machine.
- Keep the inside and outside of the machine clean and remove the surface adhesive materials from the Teflon belt in time.
- Fill and exchange oil in worm-gear case regularly, and oil gear and sprocket (YP7408 semi-liquid gear oil).
- When the machine is not in use, the power supply should be switched off.
- Keep this manual properly for easy reference in the future.

**For example:**



**Danger!**

**There may be severe accidents or death if this precaution is ignored!**



**Warning!**

**There may be severe accidents or deaths if this precaution is ignored!**



**Warning!**

**There may be personal injury or property loss if this precaution is ignored!**

## **2.3 Using environment**

This product is designed to operate under room temperature and if environmental conditions are bad, (for example, corrosivity in atmosphere and the environmental temperature over 30°C or lower than 5 °C), please contact the manufacturer or the supplier.

## **3.Conveying & storage**

### **3.1 Carton packaging configuration**

- Packed tightly by wad in the carton

**Note: The maximum layers should not be more than 5 while palletizing.**

- Please ensure that the wrapping film is wrapped stably on the machines.
- Please transfer the carton according to the arrow on it, do not transfer reversely
- Please use the forklift to transfer the machines palletized on the pallets

**Note: Each machine is equipped with conveyor, hold the handle when moving the machine, do not hold the conveyor to move the machine**

## **4.Installation**

Before the operation of installation, please read this manual. By reading this manual, the things about how to install, start, and usage and maintenance of this machine can be learnt. If there are problems caused because of not referring to this manual, the manufacturer will not take any responsibility.

The manufacturer hopes the client will use the machine without breakdowns for a long time. If there is any problem, please contact with the supplier or the manufacturer.

## 4.1 Essential condition for installation



**Caution! Harm to machine!**

**Without essential condition for installation, machine will be damaged.  
Be careful injured!  
Please obey the essential condition for installation.**

**Please assure the installation environment satisfy basic safety regulations.**







## 4.2 Installation environment

- No inflammable and explosive gas is allowed.
- Environment temperature : 5-30°C. If need operation under other temperature, please confirm with supplier or dealer first.
- Environment pressure, standard atmospheric pressure
- Assure power environment satisfy requirements (refer to nameplate).
- No inclined is an important factor of the machine successful operating.
- Leave enough space to assure good ventilation for heat dissipation. At least 10cm interspace.
- Machine cannot be exposed to heat source and steam device directly. (such as steamer, dish-washing machine or stove)  
Assure enough space to replace the easy worn spare parts.

## 5.Startup and commissioning

### 5.1 controlling panel



No.	Pattern	Name	Description
1		<b>Power</b>	Used to turn on or off the machine power supply.
2		<b>Heat Sealing</b>	Optional opening and closing heat sealing function.
3		<b>Monitor</b>	The standby state displays "000", indicating the current temperature value of the heating block; Flashing display "000" indicates setting the temperature value of the heating block; The flashing display "std" indicates that the machine is in a state of preparing to shut down. When the temperature drops below 50 °C, the machine will automatically shut down.
4		<b>Parameter indicator lamp</b>	"°C" means the temperature value;
5		<b>Temperature increase button</b>	Raise the temperature of the heating block.
6		<b>Temperature decrease button</b>	Reduce the temperature of the heating block.

## 5.2 Power on



**DANGER! ELECTRIC SHOCK!**

**Please abide by safety operating regulations.**

- Via rotating the Power Switch to start the machine.
- After the connection with the power supply, the indicator light will be on. And the touch display will show the home page, which means the machine is now in the state of standby, and the machine is ready to be operated.

### 5.2.1 Power connection



**WARNING! ELECTRIC SHOCK!**

**Ensure that the socket used has protective grounding wires.**

**Be careful! Power mismatch will damage the machine!**

**Please check the power parameters of the machine by referring to the machine nameplate.**

**Please comply with safety guidelines and national accident prevention measures.**

#### ➤ **Power/Ground**

- Check whether the power supply voltage is consistent with the voltage in the machine's nameplate.
- Ensure the machine is properly connected to a grounded receptacle, so as to avoid the fire or electric shock (grounding line is the yellow green double color line).
- The cable must be free to move to avoid extrusion.
- Once the cable is damaged, please replace immediately.
- When there is machine malfunction or when the machine needs maintenance, please cut off power supply.
- If the machine will be idle for a period, please pack the cable.

### 5.2.2 Startup procedure

- Connect the power and press the start switch, the indicator lights up, then the transmission parts run synchronously.
- Fine tune printing wheel knob, make the printing wheel rotating. Adjust it to the appropriate pressure and.
- Press the heat sealing switch and adjust the control panel to the desired temperature according to the material and thickness of the packaging bag.

- Flatten and align sealing opening, then feed the bag by aligning the bag opening with the feed opening. When the bag opening is gripped by the sealing belts, which makes the bag moving forward automatically, at that moment, please do not push it in or pull it out by force, otherwise there will be irregular sealing or breakdown.
- If it is found that there is dirt attached to the sealing belt or the heating block, stop the sealer and clear it. Do not clear the dirt with hands when the temperature is high

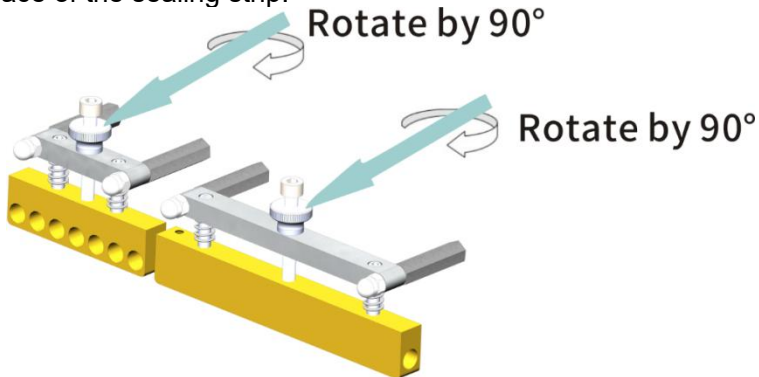
### 5.2.3 Stop operation

Press the power switch, and the display screen will flash "std". Once the temperature drops below 50 °C, the machine will automatically shut down.

## 5.3 Commissioning

### 5.3.1 Replacement and adjustment of the sealing belt

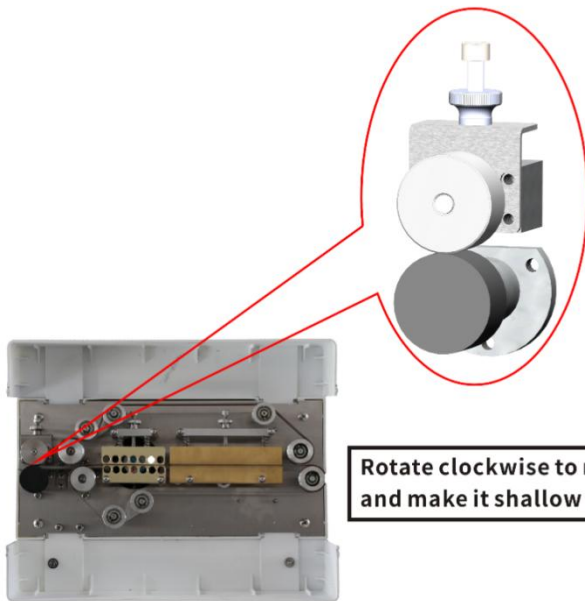
- Open the upper and lower shields, lay the machine flat, wait for the heating block to cool to 50 °C, and then rotate the knurled nuts on the upper heating block and upper cooling block by 2-3 turns to leave the surface of the sealing strip.



- Lift the tensioning wheel and remove the sealing strip.
- Replace with a new sealing tape.
- Return the heating block, cooling block, etc. to their original position.
- Connect the power supply and conduct a test run.
- Cover the cover, and the heating block can work after reaching the set temperature.

### 5.3.2 Pressure adjustment of embossing wheel

If there is a need to make the pattern of the embossing wheel deep or shallow, adjust the adjustment knob at the top of the embossing wheel (as below figure).



Rotate clockwise to make embossing deep ,  
and make it shallow conversely .

## 6. Standard Operation & Parameter Setting



**TAKE CARE! INJURED!**

Please refer to this manual to operate this machine. It is not allowed to discharge the necessary protection cover or hull.



**TAKE CARE! CLAMPED!**

When the machine is running, it is forbidden to put hands into the driving wheel to avoid clamping hands!



**TAKE CARE! SCALD!**

When sealing, the temperature outside the surface of heating block can reach over 200°C.

Even after cooling, it is still with high temperature.

- If any question about operation and function of the machine, when related information is not included in this manual, please contact manufacturer or distributor.
- If machine is not running in normal situation or produces strange noise, please stop machine running and cut off power supply.
- Once in trouble, please contact manufacturer or distributor.

## 6.1 Preparation, adjustment and inspection before operation

- This machine is equipped with a grounded three-hole socket. The power supply used should be well grounded to ensure safety in production.
- When in first time use or when there is too long time interval after use, the electric heating element will be affected with damp, it should be operated in normal operation after preheating in low temperature for a few minutes.
- According to the shape and size of the sealing line to the mouth, adjust the position (inlet).
- According to thickness of the sealing material, adjust upper and lower heating blocks, and the clearance between upper and lower cooling blocks, adjust the pressing force of retaining washer to control the clearance between the two sealing tapes, adjust clockwise to lift (increase clearance) and counterclockwise to fall (narrow clearance). The clearance between two sealing belts is equal to about the thickness of one layer of packing bags, so that the sealing fastness and embossing sharpness of the bag can be ensured and the clearance between two ends of the seal are not too long.

## 6.2 Parameter Setting



**TAKE CARE! DAMAGE!**

**Unreasonable parameter setting may damage machine or shorten machine service time.**

- Unreasonable parameter setting may damage the machine or shorten the service time.
- Unreasonable parameter setting may cause all procedures or sealing not to be completed correctly.
- If any question about machine's operation or function of the machine, please contact the manufacturer or distributor.

### ➤ **Optimal Parameter**

- The distance between bag sealing center to the edge of the bag is 10 ~ 20 mm.
- Bag sealing quality is determined by the three elements of heat sealing temperature, sealing speed and pressure.

- Temperature setting should be adjusted slowly from low to high according to the thickness of the bag.

The sealing pressure is adjusted to appropriate pressure before the machine leaving factory, and it is suitable for most product bags. If after adjusting temperature and speed, the bags cannot get the ideal sealing effect, please adjust the belt-pressing wheel to make pressure change from low to high slowly so that to get the expected sealing effect.

➤ **Common material heat-sealing temperature reference table**

<b>Material Name</b>	<b>Double layer thickness ( u m)</b>	<b>Suggested temperature setting value °C (error: ±5°C)</b>
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Aluminum foil	200	175

## 7.Maintenance



**Alarm ! Electric Shock !**

**The power of the machine should be fully cut off before maintenance.**

Daily maintenance to the machine is necessary to lengthen the service life of the machine and to achieve best packing effect. If the machine is frequently used (more than four hours per day), it is suggested to do professional maintenance every three month. If the machine is used less than four hours per day, it is advisable to do comprehensive maintenance very six month (according to place, environment and product). However, some users could do simple following maintenance to the machine according to their practical needs.

## 7.1 Attention for maintenance

- The power of the machine should be fully cut off, the power cord should be pulled out from the socket in the wall.
- If the machine runs incorrectly or there is some abnormal noise during operation, please immediately turn off the power and contact supplier or manufacturer.
- Please do not wash the machine with high pressure washer which will do much damage to the electronic components and other spare parts in the machine.
- Please do not let the water flow into the control panel, or it will do damage to the electric circuit.
- If the operator's maintenance to the machine is not according to this manual, the manufacturer will not take responsibility for any failure or damage of the machine.

## 7.2 Maintenance period table

<b>Schedule</b>	<b>Contents of Maintenance</b>
<b>Daily</b>	1.Use the brush to remove the substance attached to the appearance of the sealing belt and guiding belt. 2.Check for any noise or abnormal noise during motor operation.
<b>Monthly</b>	1.Check whether the sealing belt is worn or not.
<b>Half a year</b>	1.Check the worn situation of the carbon brush of the motor which is suggested to change once a year 2.Adding lubricating grease to the gears which are exposed without cover.
<b>Yearly</b>	1.Comprehensively check the machines according to above items. 2.Check whether the rubber wheel is aging or not, aged rubber wheel is better to be replaced. 3.Check whether the temperature controller could reach the temperature value set within ten minutes or not. If it could not reach the set temperature within ten minutes, the temperature controller should be replaced. 4.Check whether the electronic parts including buttons, fan and so on work normally or not. 5.Check and add lubricating grease to the transmission parts including gears, shafts. If there are any worn seriously among these parts, it is necessary to change them. 6.Clean the Worm-gear case and change the oil in it. If filtering the oil in the Worm-gear case twice, and the oil is still not clear, then the lubricating oil must be changed.

# 8.Troubleshooting

## 8.1 Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The machine does not work	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.The power is not connected.</li> <li>2.The fuse is broken or high resolution circuit breaker trips.</li> <li>3.The upper shield is in the open position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the electric outlet.</li> <li>2. Replace the fuse and high circuit breaker.</li> <li>3.The upper guard must remain closed when the machine is in operation.</li> </ol>
Sealing belt is easily broken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Too much tension on sealing belt.</li> <li>2. Sealing belt is off tracking.</li> <li>3. Crease on sealing belt.</li> <li>4. Adhesive film or other dirt attached to sealing belt surface.</li> <li>5.The gap of the heating block is too small or the temperature is too high..</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the vertical adjusting screw on driven wheel seat, so as to make sealing bel neither too tight nor too loose</li> <li>2. (see the point above) .</li> <li>3. No crease on sealing belt.</li> <li>4. Clean the surface of sealing belt in time</li> <li>5. Adjust the adjustment screws on the heating block to leave a certain gap between the upper and lower heating blocks, with the gap approximately equal to the thickness of one layer of packaging film. Additionally, regulate the temperature on the temperature controller to ensure proper sealing while keeping the temperature as low as possible.</li> </ol>
Embossing is not clear.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Embossing wheel is worn out.</li> <li>2. Pressing spring on embossing wheel is not tightened enough.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace embossing wheel.</li> <li>2. Adjust the tightening spring of embossing wheel.</li> </ol>
There is resistance when the sealing belt is conveying.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The clearance between heating blocks or cooling blocks is too small, the friction is too much.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the clearance between sealing belts properly, which should be about thickness of packing bag in one layer, so as to ensure strong sealing and clear printing, but not make the two ends of sealing part extend too long.</li> </ol>
There is block or fold phenomenon when the packing bag is conveyed to embossing wheel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Too much pressure caused by pressing wheel or embossing wheel.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the pressing wheel or embossing wheel to proper pressure, so as to make the clearance between two sealing belts be about thickness of packing bag in one layer. So that not only ensure the strong sealing and clear printing, but not make the two ends of sealing part extend too long.</li> </ol>

The display screen shows e01	1. Thermocouple disconnected.	1. Replace the thermocouple or reconnect the thermocouple wires.
The display screen shows e02	1. Thermocouple inverting connection.	1. Connect the thermocouple wires in reverse.
The display screen shows e03	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The shield is in an open state.</li> <li>2. The proximity switch on the base plate and the magnet on the shield are not sensing each other.</li> <li>3. The proximity switch on the base plate is damaged.</li> <li>4. The proximity switch harness on the base plate is disconnected.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check if the protective cover is in an open state.</li> <li>2. Check whether the magnetic switch on the base plate and the magnet on the corresponding shield are displaced.</li> <li>3. Replace the magnetic switch.</li> <li>4. Reconnect the wire harness of the proximity switch.</li> </ol>
The display screen shows e04	1. The equipment still cannot reach 50 °C after being heated for 3 minutes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The electric heating pipeline is disconnected.</li> <li>2. The electric heating tube is damaged.</li> <li>3. The thermocouple probe is not connected to the lower heating block.</li> </ol>
<p>A. If the machine experiences a phenomenon where the sealing temperature keeps rising without turning on the heating switch when turned on, or if the sealing temperature rises to over 270 °C.</p> <p>B. The device displays "std" - forcibly entering the heating shutdown state without turning off the heating switch.</p>	1. The thyristor of the circuit board has an internal short circuit.	1. Replace the circuit board.

## 8.2 Motor maintenance

(1) Stop and check the machine when any abnormal occurs to motor, do not use the machine until problem is solved.

(2) Dedust and clean motor regularly. Ethyl alcohol, gasoline and liquid with benzene chemicals should be avoided, otherwise it will affect the paint of motor cover.

(3) The motor should be used indoors under normal atmospheric temperature to avoid friction, exposure to rain, and chemical corrosion, etc.. Please contact the supplier or manufacturer first if the motor is to be used in bad condition (such as exposure to Corrosive atmosphere, temperature higher than 30°C or lower than 5°C).

## 9.Storage

### 9.1 Storage of short time

- Turn off the power button, unplug the power cord, pack up the power cord.
- Clean the dust.
- If possible, cover it with the plastic bag to keep it from dust.
- Store it in a dry, dust-free and shockproof room.

### 9.2 Storage of long time

When the machine leaves the factory, it has been dealt with necessary anti-rust treatment, so there is no need to add more preservative oil to the machine. If the condition of the storage is poor (the surrounding environment is corrosive, higher or frequently changing temperature), it is suitable to add more preservative oil to the machine. If there is any question, please feel free to contact supplier or manufacturer.

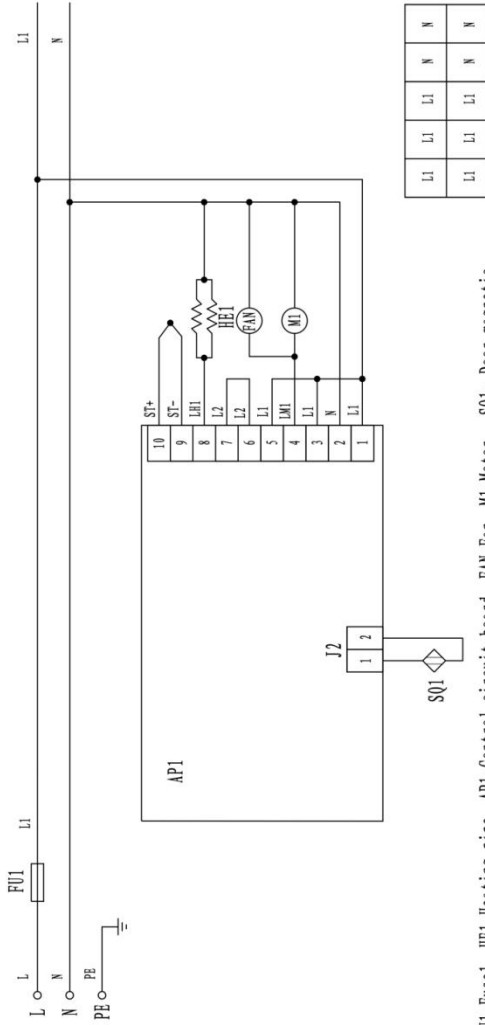
- Turn off the power button, unplug the power cord, pack up the power cord.
- Clean the dust.
- cover it with the plastic bag to keep it from dust.
- If possible, please pack it as original.
- Store it in a dry, dust-free and shockproof room.

### 9.3 Start the machine after long-term storage

Please refer to the instruction of "Installation and Start" in this manual.

# 10. Electric schematic diagram

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	L1	N
L1	L1	L1	N

LH1		LMI	N	N
LH1		LMI	N	N



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.



This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **MACHINE DE SCELLAGE EN CONTINU**

**MODÈLE : FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODÈLE : FRB-640**



Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

## **Préface**

**Merci d'avoir acheté la scelleuse à bande continue FRB-640.**

**Le manuel convient au modèle FRB-640.**

**Ce manuel d'instructions contient le contenu suivant :**

- Instructions sur le produit
- Précaution de sécurité
- Transport et stockage
- Installation
- Exploitation et mise en service
- Entretien
- Dépannage

Ce manuel donne une description de l'installation et de l'utilisation du produit, et comprend le contenu suivant : le transport, le stockage, l'installation, les conditions de fonctionnement, la maintenance, le dépannage et la réparation du produit.

### **Avis:**

- Veuillez lire attentivement ce manuel et bien le comprendre avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que ce manuel est en possession de l'opérateur ou du personnel de gestion de ce produit.
- Veuillez conserver ce manuel après lecture et assurez-vous qu'il est disponible pour référence si nécessaire.
- Pour toute question, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

### **Responsabilités:**

- Ce manuel est rédigé avec soin et pour d'éventuelles erreurs ou erreurs dues à un malentendu, le fabricant n'assume aucune responsabilité.
- Le fabricant ne sera pas responsable des dommages ou problèmes causés par la non-adoption de la pièce de rechange spécifiée.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres ou les pièces sans préavis.
- Tous droits réservés au fabricant. Sans autorisation écrite, toute impression de ce manuel est interdite. En cas de découverte de telles anomalies, le fabricant se réserve le droit d'engager sa responsabilité juridique.

### **Termes:**

- Bande d'étanchéité (bande en Téflon) : pour que le sac soit hors de contact avec le bloc chauffant afin d'éviter d'influencer l'effet d'étanchéité.
- Réchauffeur : composé d'un bloc de cuivre et d'un tube chauffant.

# 1. Présentation du produit

## 1.1 Application

Cette scelleuse est adaptée au scellage des films plastiques et est largement utilisée dans les secteurs de l'alimentation, de la médecine et de l'usage quotidien. C'est l'appareil idéal pour le conditionnement de petites quantités de produits, à la maison comme en magasin.

## 1.2 Caractéristiques des produits

- Cette scelleuse adopte un mécanisme de transmission de contrôle électronique de température constante, qui est exquis et compact, avec un faible encombrement, adapté au scellage de petits emballages.
- Cette scelleuse présente les caractéristiques d'une efficacité de scellage continue élevée, d'une qualité de scellage fiable, d'une structure raisonnable et d'un fonctionnement pratique.
- Ce scellant adopte un panneau tactile intelligent, simple et pratique.
- Conception ergonomique : appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et l'écran affichera « std » clignotant. Dès que la température descend en dessous de 50 °C, l'appareil s'éteindra automatiquement.

## 1.3 Principes de fonctionnement

Une fois l'alimentation électrique branchée, les éléments électrothermiques commencent à produire de la chaleur, ce qui entraîne une montée en température rapide des blocs chauffants supérieur et inférieur. Réglez le thermostat pour obtenir la température souhaitée. La zone de scellage du sac plastique est d'abord transportée manuellement entre deux courroies de scellage, puis serrée par ces deux courroies et acheminée vers la zone de chauffage. Le film plastique est chauffé et ramolli. Sous la pression du rouleau presseur, il se lie. La zone de scellage est ensuite transportée vers la zone de refroidissement pour refroidissement et formage, puis pressée par un rouleau de gaufrage pour la création du quadrillage.

Le fonctionnement de la partie transmission de la scelleuse est démarré par un moteur, qui entraîne les courroies d'étanchéité via des engrenages pour fonctionner de manière synchrone.

## 1.4 Principes de dénomination des produits

FR B- XXX

ceinture (mm)

Scellage circonférence de la

Type économique

Soudeuse à bande continue

## 1.5 Spécifications techniques

Article	Modèle Paramètre	FRB-640 (Type horizontal)
	Tension (V/Hz)	CA 220/50 ( 110/60 )
	Puissance du moteur (W)	28
	Puissance d'étanchéité (W)	200×2
	Vitesse (m/min)	9
	Largeur du joint (mm)	8-12
	Plage de température (°C)	50 -250 (réglable en continu)
	Distance maximale entre le centre de scellage et l'ouverture du sac (mm)	38
	Dimensions extérieures (L × l × H) (mm)	355×160×177
	Poids net (kg)	5

## 1.6 Structures externes des produits



**FRB-640**

## 2. Sécurité

### 2.1 Préparation

Ce manuel décrit le transport, le stockage, l'installation, le démarrage, les conditions de fonctionnement, l'entretien, le dépannage et la réparation de ce produit.

L'installation de cette machine doit être effectuée par des ouvriers professionnels.

Veuillez respecter ces instructions d'entretien

- Avant d'utiliser cette machine, veuillez lire ce manuel d'instructions et le comprendre entièrement.
- Pour toute question, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

### 2.2 Précautions de sécurité

- Veuillez confirmer la tension et la fréquence de la machine pour éviter tout accident.
- Cette machine est dans un système d'alimentation monophasé à trois fils, et le fil jaune et vert est un fil de terre de protection qui doit être mis à la terre et ne peut pas être retiré.
- Le cordon d'alimentation doit être protégé contre toute pression ou traction et doit être enroulé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne touchez pas les appareils électriques à l'intérieur de la machine après la mise sous tension.
- Ne touchez aucune pièce d'entraînement pour éviter toute blessure lorsque la machine est en fonctionnement.
- N'ouvrez pas la coque de la machine, le couvercle de protection, etc. lorsque la machine est allumée afin d'éviter tout pincement, brûlure ou choc électrique.
- Ne touchez pas les blocs chauffants pour éviter les brûlures.
- Lors de la réparation de la machine, veuillez procéder lorsque les blocs chauffants sont complètement refroidis pour éviter les brûlures.
- N'utilisez pas la machine dans des environnements corrosifs et humides.
- Ne remplacez pas les pièces facultatives de la machine.
- Gardez l'intérieur et l'extérieur de la machine propres et retirez à temps les matériaux adhésifs de surface de la bande en téflon.
- Remplissez et changez régulièrement l'huile du carter d'engrenage à vis sans fin et huilez l'engrenage et le pignon (huile pour engrenages semi-liquide YP7408).
- Lorsque la machine n'est pas utilisée, l'alimentation électrique doit être coupée.
- Conservez ce manuel correctement pour pouvoir vous y référer facilement ultérieurement.

Par exemple:



**Danger!**  
Des accidents graves ou mortels peuvent survenir si cette précaution n'est pas respectée !



**Avertissement!**  
Des accidents graves ou des décès peuvent survenir si cette précaution est ignorée !



**Avertissement!**  
Il peut y avoir des blessures corporelles ou des pertes matérielles si cette précaution n'est pas respectée !

## 2.3 Utilisation de l'environnement

Ce produit est conçu pour fonctionner à température ambiante et si les conditions environnementales sont mauvaises (par exemple, la corrosivité dans l'atmosphère et la température ambiante supérieure à 30 °C ou inférieure à 5 °C), veuillez contacter le fabricant ou le fournisseur.

## 3. Transport et stockage

### 3.1 Configuration de l'emballage en carton

- Emballé hermétiquement en liasses dans le carton

**Remarque :** le nombre maximal de couches ne doit pas dépasser 5 lors de la palettisation.

- Veuillez vous assurer que le film d'emballage est enroulé de manière stable sur les machines.
- Veuillez transférer le carton selon la flèche indiquée, ne le transférez pas dans le sens inverse.
- Veuillez utiliser le chariot élévateur pour transférer les machines palettisées sur les palettes

**Remarque :** Chaque machine est équipée d'un convoyeur, tenez la poignée lorsque vous déplacez la machine, ne tenez pas le convoyeur pour déplacer la machine

## 4. Installation

Avant toute installation, veuillez lire ce manuel. Il vous permettra d'apprendre

l'installation, la mise en service, l'utilisation et l'entretien de cette machine. En cas de problème dû au non-respect de ce manuel, le fabricant décline toute responsabilité.

Le fabricant espère que le client utilisera la machine sans panne pendant longtemps. En cas de problème, veuillez contacter le fournisseur ou le fabricant.

## 4.1 Condition essentielle à l'installation



**Attention ! Risque de blessure pour la machine !**

**Sans condition essentielle à l'installation, la machine sera endommagée.**

**Attention blessés !**

**Veuillez respecter les conditions essentielles d'installation.**

**Veuillez vous assurer que l'environnement d'installation respecte les règles de sécurité de base.**

## 4.2 Environnement d'installation







- Aucun gaz inflammable et explosif n'est autorisé.
- Température ambiante : 5-30 °C. Pour une utilisation à d'autres températures, veuillez contacter votre fournisseur ou votre revendeur.
- Pression ambiante, pression atmosphérique standard
- Assurez-vous que l'environnement électrique répond aux exigences (reportez-vous à la plaque signalétique).
- L'absence d'inclinaison est un facteur important pour le bon fonctionnement de la machine.
- Laissez un espace suffisant pour assurer une bonne ventilation et une bonne dissipation de la chaleur. Au moins 10 cm d'espacement sont nécessaires.
- La machine ne peut pas être exposée directement à une source de chaleur ou à un appareil à vapeur (comme un cuiseur vapeur, un lave-vaisselle ou une cuisinière).

Prévoyez suffisamment d'espace pour remplacer les pièces de rechange facilement usées.

## 5. Démarrage et mise en service

### Panneau de contrôle 5.1



Non.	Modèle	Nom	Description
1		<b>Pouvoir</b>	Utilisé pour allumer ou éteindre l'alimentation de la machine.
2		<b>thermoscellage</b>	Fonction de thermoscellage d'ouverture et de fermeture en option.
3		<b>Moniteur</b>	L'état de veille affiche « □□□ », indiquant la valeur de température actuelle du bloc chauffant ; L'affichage clignotant « □□□ » indique le réglage de la valeur de température du bloc chauffant ; L'affichage clignotant « std » indique que la machine est sur le point de s'arrêter. Lorsque la température descend en dessous de 50 °C, la machine s'éteint automatiquement.
4		<b>Voyant indicateur de paramètres</b>	« °C » signifie la valeur de température ;
5		<b>Bouton d'augmentation de la température</b>	Augmenter la température du bloc chauffant.
6		<b>Bouton de diminution de la température</b>	Réduire la température du bloc chauffant.

## 5.2 Mise sous tension



**DANGER ! CHOC ÉLECTRIQUE !**

**Veillez respecter les règles de sécurité d'exploitation.**

- En tournant l'interrupteur d'alimentation pour démarrer la machine.
- Une fois l'alimentation branchée, le voyant lumineux s'allume et l'écran tactile affiche la page d'accueil, indiquant que la machine est en mode veille et prête à fonctionner.

### 5.2.1 Connexion électrique



**ATTENTION ! CHOC ÉLECTRIQUE !**

**Assurez-vous que la prise utilisée dispose de fils de mise à la terre de protection.**

**Attention ! Une mauvaise alimentation électrique endommagera la machine !**

**Veillez vérifier les paramètres de puissance de la machine en vous référant à la plaque signalétique de la machine.**

**Veillez respecter les consignes de sécurité et les mesures nationales de prévention des accidents.**

#### ➤ **Alimentation/Terre**

- Vérifiez si la tension d'alimentation est cohérente avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
- Assurez-vous que la machine est correctement connectée à une prise de terre, afin d'éviter un incendie ou un choc électrique (la ligne de mise à la terre est la ligne double couleur jaune-vert).
- Le câble doit pouvoir se déplacer librement pour éviter l'extrusion.
- Une fois le câble endommagé, veuillez le remplacer immédiatement.
- En cas de dysfonctionnement de la machine ou lorsque la machine a besoin d'entretien, veuillez couper l'alimentation électrique.
- Si la machine doit rester inutilisée pendant une période donnée, veuillez emballer le câble.

### 5.2.2 Procédure de démarrage

- Connectez l'alimentation et appuyez sur l'interrupteur de démarrage, le voyant s'allume, puis les pièces de transmission fonctionnent de manière synchrone.
- Ajustez le bouton de la roue d'impression pour la faire tourner. Réglez la

pression appropriée.

- Appuyez sur l'interrupteur de thermoscellage et réglez le panneau de commande sur la température souhaitée en fonction du matériau et de l'épaisseur du sac d'emballage.
- Aplatissez et alignez l'ouverture de scellage, puis alimentez le sac en alignant l'ouverture avec l'ouverture d'alimentation. Lorsque l'ouverture du sac est saisie par les courroies de scellage, ce qui entraîne son avance automatique, veillez à ne pas forcer pour ne pas provoquer de scellage irrégulier ou de rupture.
- Si vous constatez que de la saleté est fixée à la bande de soudure ou au bloc chauffant, arrêtez la soudeuse et nettoyez-la. Ne la nettoyez pas avec les mains lorsque la température est élevée.

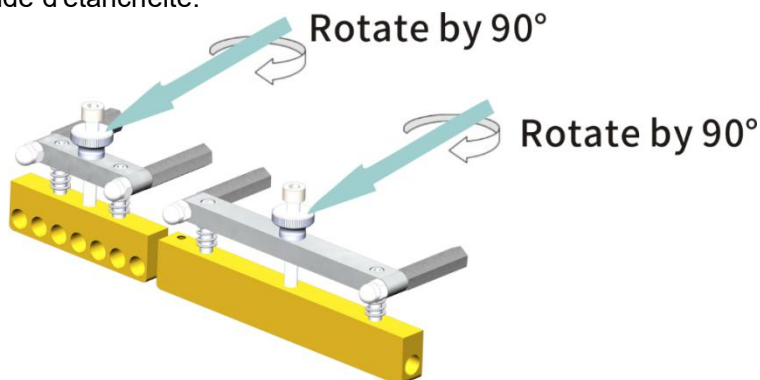
### 5.2.3 Arrêter l'opération

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et l'écran affichera « std » clignotant. Dès que la température descend en dessous de 50 °C, l'appareil s'éteindra automatiquement.

## 5.3 Mise en service

### 5.3.1 Remplacement et réglage de la courroie d'étanchéité

- Ouvrez les boucliers supérieur et inférieur, posez la machine à plat, attendez que le bloc chauffant refroidisse à 50 °C, puis faites tourner les écrous moletés sur le bloc chauffant supérieur et le bloc de refroidissement supérieur de 2 à 3 tours pour quitter la surface de la bande d'étanchéité.

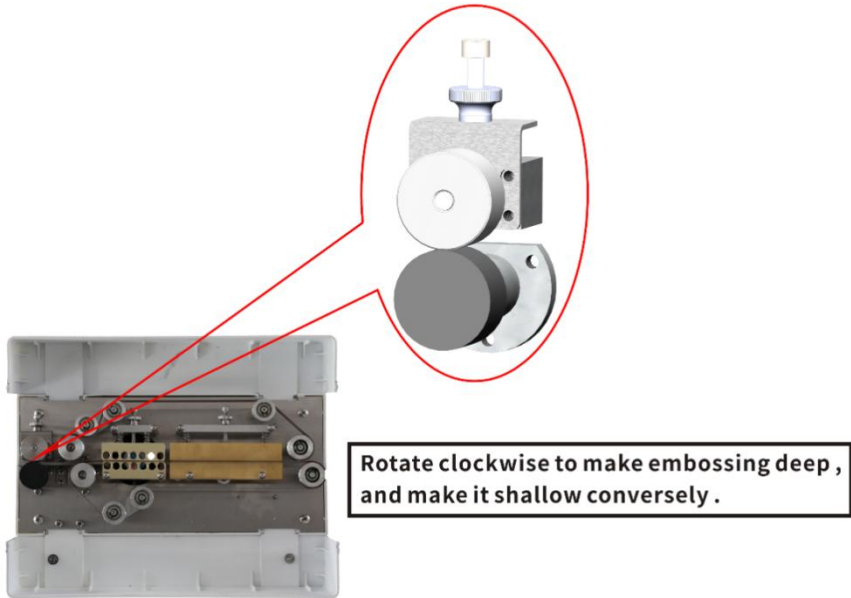


- Soulevez la roue de tension et retirez la bande d'étanchéité.
- Remplacer par un nouveau ruban d'étanchéité.
- Remettez le bloc chauffant, le bloc de refroidissement, etc. dans leur position d'origine.
- Connectez l'alimentation électrique et effectuez un essai.
- Couvrez le couvercle et le bloc chauffant peut fonctionner après avoir

atteint la température réglée.

### 5.3.2 Réglage de la pression de la roue de gaufrage

S'il est nécessaire de rendre le motif de la roue de gaufrage profond ou peu profond, ajustez le bouton de réglage situé en haut de la roue de gaufrage (comme sur la figure ci-dessous).



## 6. Fonctionnement standard et réglage des paramètres



**FAITES ATTENTION ! BLESSÉ !**

**Veillez vous référer à ce manuel pour utiliser cette machine. Il est interdit de démonter la coque ou le capot de protection.**



**FAITES ATTENTION ! SERRÉ !**

**Lorsque la machine est en marche, il est interdit de mettre les mains dans le volant motrice pour éviter de se coincer les mains !**



**FAITES ATTENTION ! BRÛLURE !**

**Lors du scellage, la température à l'extérieur de la surface du bloc chauffant peut atteindre plus de 200°C.**

**Même après refroidissement, la température reste élevée.**

- Si vous avez des questions sur le fonctionnement et la fonction de la machine, lorsque les informations correspondantes ne sont pas incluses dans ce manuel, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.
- Si la machine ne fonctionne pas normalement ou produit un bruit étrange, veuillez arrêter la machine et couper l'alimentation électrique.
- En cas de problème, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

## **6.1 Préparation, réglage et inspection avant l'opération**

- prise à trois trous avec mise à la terre . L'alimentation électrique utilisée doit être correctement mise à la terre pour garantir la sécurité de la production.
- Lors de la première utilisation ou lorsqu'il y a un intervalle de temps trop long après l'utilisation, l'élément chauffant électrique sera affecté par l'humidité, il doit être utilisé en fonctionnement normal après un préchauffage à basse température pendant quelques minutes.
- En fonction de la forme et de la taille de la ligne d'étanchéité à la bouche, ajustez la position (entrée).
- Selon l'épaisseur du matériau de scellage, ajustez les blocs chauffants supérieur et inférieur, ainsi que l'espace entre les blocs de refroidissement supérieur et inférieur. Réglez la force de pression de la rondelle de retenue pour contrôler l'espace entre les deux bandes de scellage. Tournez-la dans le sens horaire pour augmenter l'espace et dans le sens antihoraire pour la réduire. L'espace entre les deux bandes de scellage est environ égal à l'épaisseur d'une couche de sacs d'emballage, ce qui garantit la solidité et la netteté du gaufrage du sac, et limite l'espace entre les deux extrémités du scellage.

## **6.2 Réglage des paramètres**



**FAITES ATTENTION ! DÉGÂTS !**

**Un réglage déraisonnable des paramètres peut endommager la machine ou réduire le temps d'entretien de la machine.**

- Un réglage déraisonnable des paramètres peut endommager la machine ou raccourcir le temps de service.
- Un réglage déraisonnable des paramètres peut entraîner le non-respect de toutes les procédures ou du scellement.
- Si vous avez des questions sur le fonctionnement ou la fonction de la machine, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur.

➤ **Paramètre optimal**

- La distance entre le centre de scellage du sac et le bord du sac est de 10 à 20 mm.
- La qualité de scellage des sacs est déterminée par trois éléments : la température de thermoscellage, la vitesse de thermoscellage et la pression.
- Le réglage de la température doit être ajusté lentement de bas en haut en fonction de l'épaisseur du sac.

La pression de scellage est réglée à la pression appropriée avant la sortie de la machine, et elle convient à la plupart des sacs. Si, après avoir réglé la température et la vitesse, les sacs ne parviennent pas à obtenir un scellage optimal, veuillez régler la molette de pressage de la courroie pour augmenter progressivement la pression et obtenir le scellage souhaité.

➤ **Tableau de référence des températures de thermoscellage des matériaux courants**

Nom du matériau	Épaisseur de double couche ( $\mu\text{m}$ )	Valeur de réglage de température suggérée °C (erreur : $\pm 5^\circ\text{C}$ )
éducation physique	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Une feuille d'aluminium	200	175

## 7. Entretien



**Alarme ! Choc électrique !**

**L'alimentation de la machine doit être complètement coupée avant**

## **toute opération de maintenance.**

Un entretien quotidien de la machine est nécessaire pour prolonger sa durée de vie et optimiser son efficacité d'emballage. Si la machine est fréquemment utilisée (plus de quatre heures par jour), il est recommandé de procéder à un entretien professionnel tous les trois mois. Si elle est utilisée moins de quatre heures par jour, il est conseillé de procéder à un entretien complet tous les six mois (en fonction du lieu, de l'environnement et du produit). Cependant, certains utilisateurs peuvent effectuer un entretien simple et ultérieur, en fonction de leurs besoins.

### **7.1 Attention à l'entretien**

- L'alimentation de la machine doit être complètement coupée, le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.
- Si la machine fonctionne mal ou si un bruit anormal se fait entendre pendant le fonctionnement, veuillez immédiatement couper l'alimentation et contacter le fournisseur ou le fabricant.
- Veuillez ne pas laver la machine avec un nettoyeur haute pression qui endommagerait gravement les composants électroniques et autres pièces de rechange de la machine.
- Veuillez ne pas laisser l'eau s'écouler dans le panneau de commande, car cela endommagerait le circuit électrique.
- Si l'entretien de la machine par l'opérateur n'est pas conforme à ce manuel, le fabricant ne sera pas responsable de toute panne ou dommage de la machine.

### **7.2 Tableau des périodes de maintenance**

<b>Calendrier</b>	<b>Contenu de la maintenance</b>
<b>Tous les jours</b>	1. Utilisez la brosse pour éliminer la substance attachée à l'apparence de la bande d'étanchéité et de la bande de guidage. 2. Vérifiez s'il y a du bruit ou un bruit anormal pendant le fonctionnement du moteur.
<b>Mensuel</b>	1. Vérifiez si la courroie d'étanchéité est usée ou non.
<b>Une demi-année</b>	1. Vérifiez l'état d'usure du balai de charbon du moteur qu'il est suggéré de changer une fois par an 2. Ajout de graisse lubrifiante aux engrenages qui sont exposés sans couvercle.

<b>Annuel</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez complètement les machines selon les éléments ci-dessus.</li> <li>2. Vérifiez si la roue en caoutchouc vieillit ou non, il est préférable de remplacer la roue en caoutchouc vieillissante.</li> <li>3. Vérifiez si le régulateur de température atteint la température réglée en dix minutes. Dans le cas contraire, remplacez-le.</li> <li>4. Vérifiez si les composants électroniques, y compris les boutons, le ventilateur, etc., fonctionnent normalement ou non.</li> <li>5. Vérifiez et ajoutez de la graisse lubrifiante aux pièces de transmission, y compris les engrenages et les arbres. Si certaines de ces pièces sont très usées, il est nécessaire de les remplacer.</li> <li>6. Nettoyez le carter de la vis sans fin et changez l'huile. Si après deux filtrations, l'huile n'est toujours pas claire, il est nécessaire de changer l'huile de lubrification.</li> </ol>
---------------	---

## 8. Dépannage

### 8.1 Dépannage

Problème	Raison	Solution
La machine ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation n'est pas connectée .</li> <li>2. Le fusible est cassé ou le disjoncteur haute résolution se déclenche .</li> <li>3. Le bouclier supérieur est en position ouverte.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la prise électrique.</li> <li>2. Remplacez le fusible et le disjoncteur.</li> <li>3. La protection supérieure doit rester fermée lorsque la machine est en fonctionnement.</li> </ol>
La ceinture d'étanchéité se casse facilement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trop de tension sur la courroie d'étanchéité.</li> <li>2. La courroie d'étanchéité est décalée.</li> <li>3. Pli sur la bande d'étanchéité.</li> <li>4. Film adhésif ou autre saleté attachée à la surface de la bande d'étanchéité.</li> <li>5. L'espace du bloc chauffant est trop petit ou la température est trop élevée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajustez la vis de réglage verticale sur le siège de la roue motrice, de manière à ce que la bague d'étanchéité ne soit ni trop serrée ni trop lâche</li> <li>2. (voir le point ci-dessus) .</li> <li>3. Pas de pli sur la bande d'étanchéité.</li> <li>4. Nettoyez la surface de la bande d'étanchéité à temps</li> <li>5. Ajustez les vis de réglage du bloc chauffant afin de laisser un espace entre les blocs supérieur et inférieur, environ égal à l'épaisseur d'une couche de film d'emballage. Réglez également la température sur le régulateur de température pour assurer une étanchéité parfaite tout en maintenant une</li> </ol>

		température aussi basse que possible.
Le gaufrage n'est pas clair.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La roue de gaufrage est usée.</li> <li>2. Le ressort de pression sur la roue de gaufrage n'est pas suffisamment serré.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez la roue de gaufrage.</li> <li>2. Réglez le ressort de serrage de la roue de gaufrage.</li> </ol>
Il y a une résistance lorsque la bande d'étanchéité est transportée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'espace entre les blocs chauffants ou les blocs de refroidissement est trop petit, le frottement est trop important.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajustez correctement l'espace entre les courroies d'étanchéité, qui doit être d'environ l'épaisseur du sac d'emballage en une seule couche, afin de garantir une étanchéité solide et une impression claire, mais sans que les deux extrémités de la partie d'étanchéité ne s'étendent trop longtemps.</li> </ol>
Il y a un phénomène de blocage ou de pliage lorsque le sac d'emballage est transporté vers la roue de gaufrage.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trop de pression causée par la roue de pressage ou la roue de gaufrage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez la pression de la molette de pressage ou de gaufrage de manière à ce que l'espace entre les deux bandes de scellage soit équivalent à l'épaisseur d'une seule couche du sac. Cela garantit non seulement une scellage solide et une impression nette, mais évite également que les extrémités de la bande de scellage ne s'allongent excessivement.</li> </ol>
L'écran d'affichage affiche e 01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Thermocouple déconnecté .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le thermocouple ou reconnectez les fils du thermocouple.</li> </ol>
L'écran d'affichage affiche e 02	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connexion d'inversion du thermocouple .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connectez les fils du thermocouple à l'envers .</li> </ol>
L'écran d'affichage affiche e 03	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le bouclier est dans un état ouvert.</li> <li>2. Le détecteur de proximité sur la plaque de base et l'aimant sur le blindage ne se détectent pas.</li> <li>3. Le détecteur de proximité sur la plaque de base est endommagé.</li> <li>4. Le faisceau de câbles du détecteur de proximité sur la plaque de base est déconnecté.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le couvercle de protection est ouvert.</li> <li>2. Vérifiez si l'interrupteur magnétique sur la plaque de base et l'aimant sur le bouclier correspondant sont déplacés.</li> <li>3. Remplacez l'interrupteur magnétique.</li> <li>4. Rebranchez le faisceau de câbles du détecteur de proximité.</li> </ol>
L'écran d'affichage affiche e 04	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'équipement ne peut toujours pas atteindre 50°C après avoir été chauffé pendant 3 minutes.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La canalisation de chauffage électrique est déconnectée.</li> <li>2. Le tube chauffant électrique est endommagé.</li> </ol>

		3. La sonde thermocouple n'est pas connectée au bloc chauffant inférieur.
<p>A. Si la machine subit un phénomène où la température de scellage continue d'augmenter sans que l'interrupteur de chauffage ne soit allumé lorsqu'elle est allumée, ou si la température de scellage monte à plus de 270 °C.</p> <p>B. L'appareil affiche « std » - entrée forcée dans l'état d'arrêt du chauffage sans éteindre l'interrupteur de chauffage.</p>	<p>1. Le thyristor du circuit imprimé présente un court-circuit interne.</p>	<p>1. Remplacez le circuit imprimé.</p>

## **8.2 Entretien du moteur**

(1) Arrêtez et vérifiez la machine lorsqu'une anomalie se produit sur le moteur, n'utilisez pas la machine tant que le problème n'est pas résolu.

(2) Dépoussiérez et nettoyez régulièrement le moteur. Évitez l'alcool éthylique, l'essence et les liquides contenant du benzène, car ils endommageraient la peinture du capot moteur.

(3) Le moteur doit être utilisé à l'intérieur à une température atmosphérique normale pour éviter les frottements, l'exposition à la pluie et la corrosion chimique, etc. Veuillez d'abord contacter le fournisseur ou le fabricant si le moteur doit être utilisé dans de mauvaises conditions (comme l'exposition à une atmosphère corrosive, une température supérieure à 30 °C ou inférieure à 5 °C).

## **9. Stockage**

### **9.1 Stockage de courte durée**

- Éteignez le bouton d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation, emballez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez la poussière.
- Si possible, recouvrez-le d'un sac en plastique pour le protéger de la poussière.
- Conservez-le dans un endroit sec, sans poussière et à l'abri des chocs.

### **9.2 Stockage de longue durée**

À sa sortie d'usine, la machine a subi le traitement antirouille nécessaire ; il n'est donc pas nécessaire d'ajouter de l'huile de conservation. En cas de mauvais état de stockage (environnement corrosif, températures élevées ou variations fréquentes), il est conseillé d'ajouter de l'huile de conservation. Pour toute question, n'hésitez pas à contacter le fournisseur ou le fabricant.

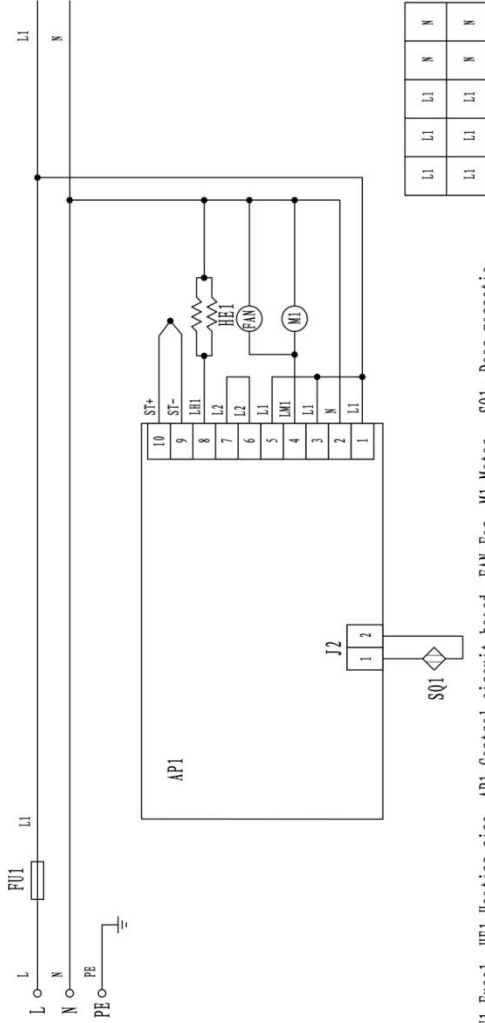
- Éteignez le bouton d'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation, emballez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez la poussière.
- recouvrez-le avec le sac en plastique pour le protéger de la poussière.
- Si possible, veuillez l'emballer comme l'original.
- Conservez-le dans un endroit sec, sans poussière et à l'abri des chocs.

### **9.3 Démarrer la machine après un stockage prolongé**

Veuillez vous référer aux instructions « Installation et démarrage » dans ce manuel.

# 1 0. Schéma électrique

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)



Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.



Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **KONTINUIERLICHE VERSCHLIESSMASCHINE**

**MODELL:FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODELL:FRB-640**



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

# Vorwort

**Vielen Dank, dass Sie sich für den Endlosbandversiegeler FRB-640 entschieden haben.**

**Das Handbuch ist für das Modell FRB-640 geeignet.**

**Diese Bedienungsanleitung hat folgenden Inhalt:**

- Anleitung zum Produkt
- Sicherheitsvorkehrungen
- Transport und Lagerung
- Installation
- Betrieb und Inbetriebnahme
- Wartung
- Fehlerbehebung

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Installation und Verwendung des Produkts und umfasst folgende Inhalte: Transport, Lagerung, Installation, Betriebsbedingungen, Wartung, Fehlerbehebung und Reparatur des Produkts.

## **Beachten:**

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und machen Sie sich vor der Verwendung gründlich damit vertraut.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Handbuch im Besitz des Bedieners oder des Führungspersonals dieses Produkts ist.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen auf und stellen Sie sicher, dass es bei Bedarf zum Nachschlagen verfügbar ist.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.

## **Aufgaben:**

- Dieses Handbuch wurde sorgfältig verfasst und für mögliche Fehler oder Fehler aufgrund von Missverständnissen übernimmt der Hersteller keine Verantwortung.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Probleme, die durch die Nichtverwendung des angegebenen Ersatzteils entstehen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, Parameter oder Teile ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Alle Rechte liegen beim Hersteller. Der Ausdruck dieses Handbuchs ist ohne schriftliche Genehmigung verboten. Bei Verstößen behält sich das Unternehmen rechtliche Schritte vor.

## **Bedingungen:**

- Siegelband (Teflonband): Damit der Beutel nicht mit dem Heizblock in Berührung kommt, wird der Siegeleffekt nicht beeinträchtigt.
- Heizung: besteht aus Kupferblock und Heizrohr.

# 1. Produkteinführung

## 1.1 Anwendung

Dieses Versiegelungsgerät eignet sich zum Versiegeln von Kunststofffolien und kann in Branchen wie der Lebensmittel- und Medizinindustrie sowie im täglichen Gebrauch eingesetzt werden. Es ist das beste Versiegelungsgerät für die Verpackung kleiner Produktmengen in Haushalten und Geschäften.

## 1.2 Produktmerkmale

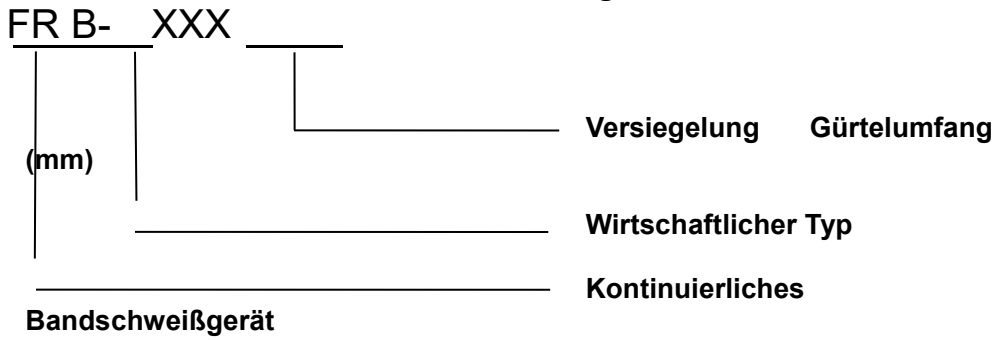
- Dieses Versiegelungsgerät verfügt über einen elektronischen Übertragungsmechanismus zur konstanten Temperaturregelung, der exquisit und kompakt ist, einen geringen Platzbedarf aufweist und zum Versiegeln kleiner Verpackungen geeignet ist.
- Dieses Versiegelungsgerät zeichnet sich durch eine hohe kontinuierliche Versiegelungseffizienz, zuverlässige Versiegelungsqualität, vernünftige Struktur und bequeme Bedienung aus.
- Dieses Versiegelungsgerät verfügt über ein intelligentes Touchpanel, das einfach und praktisch ist.
- Benutzerfreundliches Design. Drücken Sie den Netzschalter, und auf dem Display blinkt „std“. Sobald die Temperatur unter 50 °C fällt, schaltet sich die Maschine automatisch ab.

## 1.3 Funktionsprinzipien

Nach dem Anschließen der Stromversorgung beginnen die elektrothermischen Elemente Wärme zu erzeugen, was zu einem schnellen Temperaturanstieg der oberen und unteren Heizblöcke führt. Stellen Sie den Temperaturregler ein, um jeweils die gewünschte Temperatur zu erreichen. Der Versiegelungsbereich des Plastikbeutels wird zunächst von Hand zwischen zwei Versiegelungsbänder geführt, dann von zwei Versiegelungsbändern festgeklemmt und in den Heizbereich befördert. Die Plastikfolie wird erhitzt und erweicht. Unter dem Druck der Andruckrolle bindet die Folie. Anschließend wird der Versiegelungsteil zum Abkühlen und Formen in den Kühlbereich befördert und dann mit einer Prägewalze gepresst, um ein Gittermuster zu erzeugen.

Der Betrieb des Getriebeteils des Versiegeler wird durch einen Motor gestartet, der die Versiegelungsbänder über Zahnräder antreibt, sodass sie synchron laufen.

## 1.4 Grundsätze der Produktbenennung



## 1.5 Technische Spezifikation

Artikel	Modell Parameter	FRB-640 (Horizontaler Typ)
	Spannung (V/Hz)	AC 220/50 ( 110/60 )
	Motorleistung (W)	28
	Siegelleistung (W)	200×2
	Geschwindigkeit (m/min)	9
	Siegelbreite (mm)	8-12
	Temperaturbereich (°C)	50 -250 (stufenlos einstellbar)
	Max. Abstand von der Siegelmitte zur Beutelöffnung (mm)	38
	Außenmaße (L×B×H)(mm)	355×160×177
	Nettogewicht (kg)	5

## 1.6 Äußere Strukturen der Produkte



**FRB-640**

## 2. Sicherheit

### 2.1 Vorbereitung

Dieses Handbuch beschreibt den Transport, die Lagerung, die Installation, die Inbetriebnahme, den Betriebszustand, die Wartung, die Fehlerbehebung und die Reparatur dieses Produkts.

Die Installation dieser Maschine sollte von Fachpersonal durchgeführt werden. Bitte beachten Sie diese Wartungsanleitung

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung dieser Maschine bitte sorgfältig durch und machen Sie sich mit ihr vertraut.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.

### 2.2 Sicherheitsvorkehrungen

- Bitte bestätigen Sie die Maschinenspannung und -frequenz, um Unfälle zu vermeiden.
- Diese Maschine ist an ein einphasiges Dreileiter-Stromnetz angeschlossen und der gelbe und der grüne Draht sind Schutzleiter, die geerdet sein sollten und nicht entfernt werden dürfen.
- Das Netzkabel sollte vor Druck und Zug geschützt und bei Nichtgebrauch aufgewickelt werden.
- Berühren Sie nach dem Einschalten der Stromversorgung nicht die elektrischen Geräte im Inneren der Maschine.
- Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie während des Betriebs der Maschine keine Antriebsteile.
- Öffnen Sie das Maschinengehäuse, die Schutzabdeckung usw. nicht, wenn die Maschine eingeschaltet ist, um Quetschungen, Verbrühungen oder Stromschläge zu vermeiden.
- Berühren Sie die Heizblöcke nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Wenn die Maschine repariert wird, fahren Sie bitte fort, wenn die Heizblöcke vollständig abgekühlt sind, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Maschine nicht in korrosiven und feuchten Umgebungen.
- Tauschen Sie keine Teile an der Maschine nach eigenem Ermessen aus.
- Halten Sie die Innen- und Außenseite der Maschine sauber und entfernen Sie rechtzeitig oberflächliche Klebstoffe vom Teflonband.
- Füllen Sie das Schneckengetriebegehäuse regelmäßig mit Öl auf und wechseln Sie es aus. Ölen Sie auch das Getriebe und das Kettenrad (halbflüssiges Getriebeöl YP7408).
- Wenn die Maschine nicht verwendet wird, sollte die Stromversorgung ausgeschaltet werden.
- Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig auf, damit Sie später leicht darauf zurückgreifen können.

Zum Beispiel:



**Gefahr!**

**Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann es zu schweren Unfällen oder zum Tod kommen!**



**Warnung!**

**Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann es zu schweren Unfällen oder Todesfällen kommen!**



**Warnung!**

**Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann es zu Personen- oder Sachschäden kommen!**

## 2.3 Nutzungsumgebung

Dieses Produkt ist für den Betrieb bei Raumtemperatur ausgelegt. Wenn die Umgebungsbedingungen ungünstig sind (z. B. korrosive Atmosphäre und Umgebungstemperatur über 30 °C oder unter 5 °C), wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Lieferanten.

## 3. Fördern & Lagern

### 3.1 Kartonverpackungskonfiguration

- Dicht im Karton verpackt

**Hinweis: Beim Palettieren sollten maximal 5 Lagen vorhanden sein.**

- Bitte achten Sie auf eine stabile Wickellage der Wickelfolie an den Maschinen.
- Bitte transportieren Sie den Karton entsprechend dem darauf befindlichen Pfeil, nicht umgekehrt
- Bitte verwenden Sie den Gabelstapler, um die auf den Paletten palettierten Maschinen zu transportieren

**Hinweis: Jede Maschine ist mit einem Förderband ausgestattet. Halten Sie den Griff fest, wenn Sie die Maschine bewegen. Halten Sie nicht das Förderband fest, um die Maschine zu bewegen.**

## 4. Installation

Bitte lesen Sie vor der Installation dieses Handbuch. In diesem Handbuch erfahren Sie alles über die Installation, Inbetriebnahme, Bedienung und

Wartung des Geräts. Sollten aufgrund der Nichtbeachtung dieses Handbuchs Probleme auftreten, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Hersteller hofft, dass der Kunde die Maschine lange Zeit störungsfrei nutzen kann. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder den Hersteller.

## 4.1 Wesentliche Voraussetzung für die Installation



**Vorsicht! Maschinenschaden!**

**Ohne die erforderlichen Installationsbedingungen wird die Maschine beschädigt.**

**Vorsicht Verletzte!**

**Bitte beachten Sie die wesentlichen Installationsbedingungen.**

**Bitte stellen Sie sicher, dass die Installationsumgebung den grundlegenden Sicherheitsvorschriften entspricht.**

## 4.2 Installationsumgebung

- Brennbare und explosive Gase sind nicht zulässig.
- Umgebungstemperatur: 5–30 °C. Wenn der Betrieb bei anderen Temperaturen erforderlich ist, bestätigen Sie dies bitte zuerst mit dem Lieferanten oder Händler.
- Umgebungsdruck, Standardatmosphärendruck
- Stellen Sie sicher, dass die Stromumgebung den Anforderungen entspricht (siehe Typenschild).
- Ein wichtiger Faktor für den erfolgreichen Betrieb der Maschine ist die Neigungsfreiheit.
- Lassen Sie genügend Platz, um eine gute Belüftung und Wärmeableitung zu gewährleisten. Mindestens 10 cm Abstand.
- Die Maschine darf nicht direkt einer Wärmequelle oder einem Dampfgerät ausgesetzt werden (z. B. Dampfgarer, Geschirrspüler oder Herd).




Sorgen Sie für ausreichend Platz, um die leicht verschleißenden Ersatzteile auszutauschen.

## 5. Inbetriebnahme

### 5.1 Bedienfeld



NEIN.	Muster	Name	Beschreibung
1		Leistung	Dient zum Ein- und Ausschalten der Stromversorgung der Maschine.
2		Heißsiegeln	Optionale Heißsiegelfunktion zum Öffnen und Schließen.
3		Monitor	Im Standby-Zustand wird „□□□“ angezeigt, was den aktuellen Temperaturwert des Heizblocks angibt. Die blinkende Anzeige „□□□“ zeigt die Einstellung des Temperaturwerts des Heizblocks an; Die blinkende Anzeige „std“ zeigt an, dass sich die Maschine in einem Zustand befindet, in dem sie sich auf das Herunterfahren vorbereitet. Wenn die Temperatur unter 50 °C fällt, wird die Maschine automatisch heruntergefahren.

4		<b>Parameteranzeigelampe</b>	„°C“ bedeutet den Temperaturwert;
5		<b>Taste zur Temperaturerhöhung</b>	Erhöhen Sie die Temperatur des Heizblocks.
6		<b>Taste zur Temperaturabsenkung</b>	Reduzieren Sie die Temperatur des Heizblocks.

## 5.2 Einschalten



**GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!**

**Bitte halten Sie sich an die Sicherheitsvorschriften für den Betrieb.**

- Durch Drehen des Netzschalters wird die Maschine gestartet.
- Nach dem Anschließen an die Stromversorgung leuchtet die Kontrollleuchte. Auf dem Touchscreen wird die Startseite angezeigt. Dies bedeutet, dass sich die Maschine nun im Standby-Modus befindet und betriebsbereit ist.

### 5.2.1 Stromanschluss



**WARNUNG! ELEKTRISCHER SCHLAG!**

**Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose über Schutzleiter verfügt.**

**Vorsicht! Eine falsche Leistungsanpassung kann die Maschine beschädigen!**

**Bitte überprüfen Sie die Leistungsparameter der Maschine anhand des Typenschilds der Maschine.**

**Bitte beachten Sie die Sicherheitsrichtlinien und nationalen Unfallverhütungsmaßnahmen.**

#### ➤ **Strom/Erde**

- Prüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit der Spannung auf dem Typenschild der Maschine übereinstimmt.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine ordnungsgemäß an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, um Feuer oder Stromschläge zu vermeiden (die Erdungsleitung ist die gelb-grüne Doppelleitung).
- Das Kabel muss sich frei bewegen können, um eine Extrusion zu vermeiden.

- Sobald das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es bitte sofort.
- Wenn eine Fehlfunktion der Maschine vorliegt oder die Maschine gewartet werden muss, unterbrechen Sie bitte die Stromversorgung.
- Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, packen Sie bitte das Kabel ein.

### **5.2.2 Inbetriebnahme**

- Strom anschließen und Startschalter drücken, die Anzeige leuchtet, dann laufen die Getriebeteile synchron.
- Stellen Sie den Druckradknopf fein ein, lassen Sie das Druckrad rotieren. Stellen Sie es auf den entsprechenden Druck ein und.
- Drücken Sie den Heißsiegelschalter und stellen Sie das Bedienfeld je nach Material und Dicke des Verpackungsbeutels auf die gewünschte Temperatur ein.
- Glätten Sie die Versiegelungsöffnung und richten Sie sie aus. Führen Sie dann den Beutel ein, indem Sie die Beutelöffnung an der Zufuhröffnung ausrichten. Wenn die Beutelöffnung von den Versiegelungsbändern erfasst wird und sich der Beutel dadurch automatisch vorwärts bewegt, drücken Sie ihn in diesem Moment bitte nicht mit Gewalt hinein oder ziehen Sie ihn heraus, da es sonst zu einer unregelmäßigen Versiegelung oder einem Defekt kommt.
- Wenn Sie feststellen, dass sich Schmutz am Schweißband oder am Heizblock festsetzt, schalten Sie das Schweißgerät aus und reinigen Sie ihn. Entfernen Sie den Schmutz nicht mit den Händen, wenn die Temperatur hoch ist.

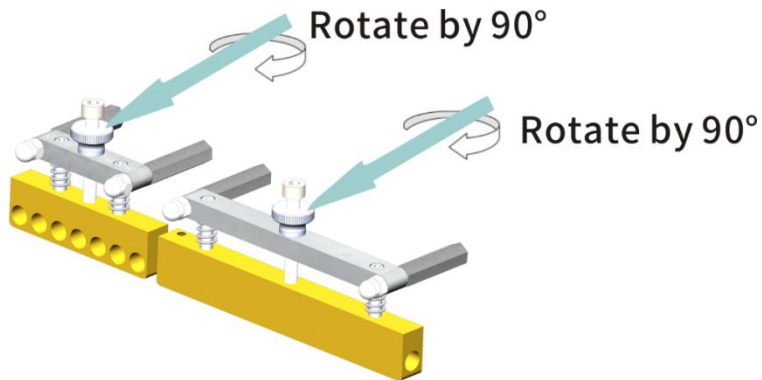
### **5.2.3 Betrieb stoppen**

Drücken Sie den Netzschalter. Auf dem Display blinkt „std“. Sobald die Temperatur unter 50 °C fällt, schaltet sich die Maschine automatisch ab.

## **5.3 Inbetriebnahme**

### **5.3.1 Austausch und Einstellung des Dichtbandes**

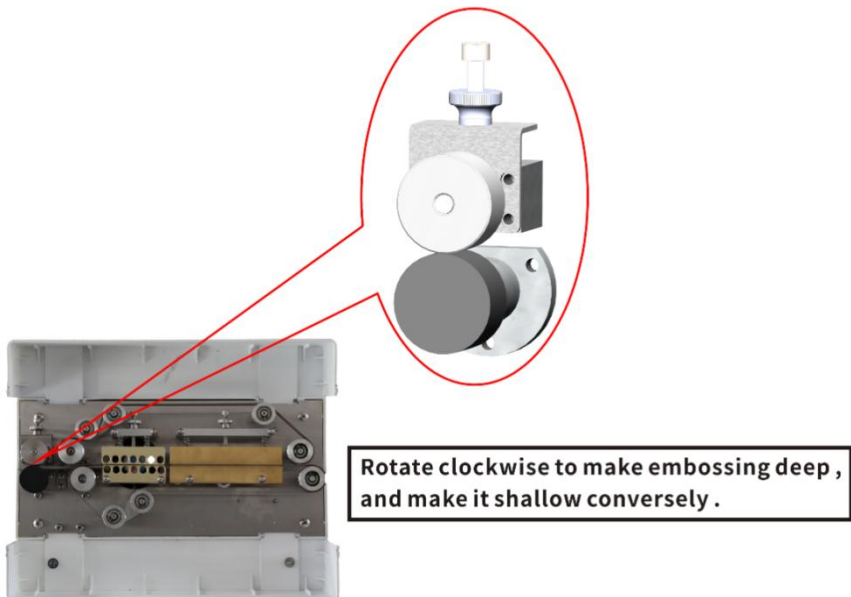
- Öffnen Sie die obere und untere Abschirmung, legen Sie die Maschine flach hin, warten Sie, bis der Heizblock auf 50 °C abgekühlt ist, und drehen Sie dann die Rändelmuttern am oberen Heizblock und oberen Kühlblock um 2–3 Umdrehungen, um die Oberfläche des Dichtungsstreifens freizugeben.



- Heben Sie das Spannrad an und entfernen Sie den Dichtungsstreifen.
- Durch ein neues Dichtungsband ersetzen.
- Bringen Sie Heizblock, Kühlblock usw. wieder an ihre ursprüngliche Position.
- Schließen Sie die Stromversorgung an und führen Sie einen Testlauf durch.
- Decken Sie die Abdeckung ab und der Heizblock kann nach Erreichen der eingestellten Temperatur arbeiten.

### 5.3.2 Druckeinstellung des Prägerades

Wenn das Muster des Prägerades tiefer oder flacher gemacht werden muss, stellen Sie den Einstellknopf oben am Prägerad ein (siehe Abbildung unten).



## 6. Standardbetrieb und Parametereinstellung



**VORSICHT! VERLETZT!**

Bitte beachten Sie dieses Handbuch zur Bedienung dieser Maschine. Es ist nicht gestattet, die erforderliche Schutzabdeckung oder den Rumpf zu entfernen.



**VORSICHT! GEKLEMMT!**

Bei laufender Maschine ist das Eingreifen in das Antriebsrad verboten, um ein Einklemmen der Hände zu vermeiden!



**VORSICHT! VERBRÜHUNG!**

Beim Versiegeln kann die Temperatur außerhalb der Oberfläche des Heizblocks über 200 °C erreichen.

**Auch nach dem Abkühlen weist es noch eine hohe Temperatur auf.**

- Wenn Sie Fragen zur Bedienung und Funktion der Maschine haben und die entsprechenden Informationen nicht in diesem Handbuch enthalten sind, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.
- Wenn die Maschine nicht normal läuft oder ungewöhnliche Geräusche erzeugt, stoppen Sie bitte den Maschinenbetrieb und unterbrechen Sie die Stromversorgung.
- Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.

### 6.1 Vorbereitung, Einstellung und Prüfung vor dem Betrieb

- Diese Maschine ist mit einer geerdeten Dreilochsteckdose ausgestattet. Das verwendete Netzteil sollte gut geerdet sein, um die Sicherheit in der Produktion zu gewährleisten.
- Bei der ersten Verwendung oder wenn nach der Verwendung zu viel Zeit vergeht, wird das elektrische Heizelement durch Feuchtigkeit beeinträchtigt. Es sollte nach dem Vorheizen bei niedriger Temperatur für einige Minuten im Normalbetrieb betrieben werden.
- Passen Sie die Position (Einlass) entsprechend der Form und Größe der Dichtungslinie zur Mündung an.

- Passen Sie die oberen und unteren Heizblöcke sowie den Abstand zwischen den oberen und unteren Kühlblöcken an die Dicke des Siegelmaterials an. Passen Sie die Druckkraft der Haltescheibe an, um den Abstand zwischen den beiden Siegelbändern zu steuern. Stellen Sie im Uhrzeigersinn ein, um den Abstand zu erhöhen (vergrößern), und gegen den Uhrzeigersinn, um den Abstand zu verringern (verengen). Der Abstand zwischen zwei Siegelbändern entspricht in etwa der Dicke einer Lage Verpackungsbeutel, damit die Siegelfestigkeit und Prägeschärfe des Beutels gewährleistet werden kann und der Abstand zwischen den beiden Enden der Siegelung nicht zu groß ist.

## 6.2 Parametereinstellung



**VORSICHT! SCHÄDEN!**

**Eine unangemessene Parametereinstellung kann zu Schäden an der Maschine oder einer Verkürzung der Maschinenlebensdauer führen.**

- Eine unangemessene Parametereinstellung kann die Maschine beschädigen oder die Betriebszeit verkürzen.
- Eine unzumutbare Parametereinstellung kann dazu führen, dass alle Verfahren oder Versiegelungen nicht korrekt abgeschlossen werden.
- Wenn Sie Fragen zur Bedienung oder Funktion der Maschine haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Händler.

### ➤ **Optimale Parameter**

- Der Abstand zwischen der Mitte der Beutelversiegelung und dem Rand des Beutels beträgt 10 bis 20 mm.
- Die Qualität der Beutelversiegelung wird durch die drei Elemente Heißsiegeltemperatur, Versiegelungsgeschwindigkeit und Druck bestimmt.
- Die Temperatureinstellung sollte je nach Dicke des Beutels langsam von niedrig nach hoch angepasst werden.

Der Versiegelungsdruck wird vor dem Verlassen des Werks auf den entsprechenden Druck eingestellt und ist für die meisten Produktbeutel geeignet. Sollten die Beutel nach dem Einstellen von Temperatur und Geschwindigkeit nicht den idealen Versiegelungseffekt erzielen, stellen Sie bitte das Bandpressrad so ein, dass der Druck langsam von niedrig auf hoch wechselt, um den gewünschten Versiegelungseffekt zu erzielen.

### ➤ **Referenztable für die Heißsiegeltemperatur gängiger Materialien**

<b>Materialname</b>	<b>Doppelte Schichtdicke ( m )</b>	<b>Empfohlener Temperatureinstellungswert °C (Fehler: ±5°C)</b>
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Eine Aluminiumfolie	200	175

## 7. Wartung



**Alarm! Stromschlag!**

**Vor der Wartung sollte die Stromversorgung der Maschine vollständig unterbrochen werden.**

Eine tägliche Wartung der Maschine ist notwendig, um ihre Lebensdauer zu verlängern und optimale Verpackungsergebnisse zu erzielen. Bei häufiger Nutzung (mehr als vier Stunden pro Tag) empfiehlt sich alle drei Monate eine professionelle Wartung. Bei einer Nutzung von weniger als vier Stunden pro Tag empfiehlt sich alle sechs Monate eine umfassende Wartung (je nach Einsatzort, Umgebung und Produkt). Manche Anwender können jedoch auch einfachere Wartungsarbeiten an der Maschine durchführen, je nach praktischem Bedarf.

### 7.1 Hinweise zur Wartung

- Die Stromversorgung der Maschine muss vollständig unterbrochen und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.
- Wenn die Maschine nicht richtig läuft oder während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche auftreten, schalten Sie bitte sofort die Stromversorgung aus und wenden Sie sich an den Lieferanten oder Hersteller.
- Bitte waschen Sie die Maschine nicht mit einem Hochdruckreiniger, da dies die elektronischen Komponenten und andere Ersatzteile in der Maschine stark beschädigen kann.

- Bitte lassen Sie kein Wasser in das Bedienfeld fließen, da dies den Stromkreis beschädigen kann.
- Wenn der Bediener die Maschine nicht gemäß diesem Handbuch wartet, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für etwaige Ausfälle oder Schäden an der Maschine.

## 7.2 Wartungsintervalltabelle

Zeitplan	Inhalt der Wartung
<b>Täglich</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entfernen Sie mit der Bürste die Substanz, die an der Oberfläche des Dichtungs- und Führungsbandes haftet.</li> <li>2. Achten Sie während des Motorbetriebs auf Geräusche oder ungewöhnliche Geräusche.</li> </ol>
<b>Monatlich</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie, ob der Dichtungsriemen abgenutzt ist oder nicht.</li> </ol>
<b>Ein halbes Jahr</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie den Verschleißzustand der Kohlebürste des Motors. Es wird empfohlen, diese einmal im Jahr auszutauschen.</li> <li>2. Schmierfett auf die Zahnräder auftragen, die ohne Abdeckung freiliegen.</li> </ol>
<b>Jährlich</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie die Maschinen umfassend gemäß den oben genannten Punkten.</li> <li>2. Überprüfen Sie, ob das Gummirad gealtert ist oder nicht. Ein gealtertes Gummirad sollte besser ausgetauscht werden.</li> <li>3. Prüfen Sie, ob der Temperaturregler den eingestellten Temperaturwert innerhalb von zehn Minuten erreichen kann. Wenn die eingestellte Temperatur nicht innerhalb von zehn Minuten erreicht wird, sollte der Temperaturregler ausgetauscht werden.</li> <li>4. Überprüfen Sie, ob die elektronischen Teile, einschließlich Tasten, Lüfter usw., normal funktionieren oder nicht.</li> <li>5. Überprüfen Sie die Getriebeteile, einschließlich Zahnräder und Wellen, und geben Sie Schmierfett hinzu. Wenn diese Teile stark abgenutzt sind, müssen sie ausgetauscht werden.</li> <li>6. Reinigen Sie das Schneckengetriebegehäuse und wechseln Sie das Öl darin. Wenn das Öl im Schneckengetriebegehäuse zweimal gefiltert wurde und immer noch nicht klar ist, muss das Schmieröl gewechselt werden.</li> </ol>

## 8. Fehlerbehebung

### 8.1 Fehlerbehebung

Problem	Grund	Lösung
---------	-------	--------

Die Maschine funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Stromversorgung ist nicht angeschlossen .</li> <li>2. Die Sicherung ist defekt oder der hochauflösende Leistungsschalter löst aus.</li> <li>3. Die obere Abschirmung befindet sich in der geöffneten Position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie die Steckdose.</li> <li>2. Ersetzen Sie die Sicherung und den Hochspannungsschalter.</li> <li>3. Die obere Schutzvorrichtung muss während des Maschinenbetriebs geschlossen bleiben.</li> </ol>
Der Dichtungsriemen reißt leicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zu hohe Spannung am Dichtungsband.</li> <li>2. Das Dichtungsband läuft nicht richtig.</li> <li>3. Falte am Siegelband.</li> <li>4. Klebefilm oder anderer Schmutz haftet an der Oberfläche des Dichtungsbandes.</li> <li>5. Der Spalt des Heizblocks ist zu klein oder die Temperatur zu hoch.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie die vertikale Einstellschraube am angetriebenen Radsitz so ein, dass der Dichtungsgürtel weder zu fest noch zu locker sitzt</li> <li>2. (siehe Punkt oben).</li> <li>3. Keine Falten auf dem Dichtungsband.</li> <li>4. Reinigen Sie die Oberfläche des Dichtungsbandes rechtzeitig</li> <li>5. Stellen Sie die Einstellschrauben am Heizblock so ein, dass zwischen dem oberen und unteren Heizblock ein Abstand von etwa der Dicke einer Folienlage verbleibt. Regulieren Sie zusätzlich die Temperatur am Temperaturregler, um eine ordnungsgemäße Versiegelung zu gewährleisten und gleichzeitig die Temperatur so niedrig wie möglich zu halten.</li> </ol>
Die Prägung ist nicht klar.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prägerad ist abgenutzt.</li> <li>2. Die Druckfeder am Prägerad ist nicht fest genug angezogen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prägerad ersetzen.</li> <li>2. Stellen Sie die Spannfeder des Prägerads ein.</li> </ol>
Beim Transport des Siegelbandes tritt ein Widerstand auf.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Abstand zwischen Heizblöcken oder Kühlblöcken ist zu klein, die Reibung ist zu groß.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passen Sie den Abstand zwischen den Versiegelungsbändern richtig an. Er sollte etwa der Dicke eines Verpackungsbeutels in einer Schicht entsprechen, um eine starke Versiegelung und einen klaren Druck zu gewährleisten, ohne dass die beiden Enden des Versiegelungsteils zu lang werden.</li> </ol>
Beim Transport des Verpackungsbeutels zum Prägerad kommt es zu Block- oder Faltpänomenen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zu hoher Druck durch Pressrad oder Prägerad.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie das Pressrad oder Prägerad auf den richtigen Druck ein, sodass der Abstand zwischen den beiden Siegelbändern etwa der Dicke des Verpackungsbeutels in einer Lage entspricht. Dadurch wird nicht nur eine starke Versiegelung und ein klarer Druck gewährleistet, sondern die beiden Enden des Siegelteils werden auch nicht zu lang.</li> </ol>
Auf dem Display erscheint	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Thermoelement</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ersetzen Sie das Thermoelement oder</li> </ol>

e 01	getrennt .	schließen Sie die Thermoelementkabel erneut an.
Auf dem Display erscheint e 0 2	1. Invertierender Thermoelementanschluss .	1. Schließen Sie die Thermoelementkabel in umgekehrter Reihenfolge an .
Auf dem Display erscheint e 0 3	1. Der Schild befindet sich im geöffneten Zustand. 2. Der Näherungsschalter auf der Grundplatte und der Magnet auf der Abschirmung erfassen sich nicht gegenseitig. 3. Der Näherungsschalter auf der Grundplatte ist beschädigt. 4. Der Kabelbaum des Näherungsschalters an der Grundplatte ist getrennt.	1. Prüfen Sie, ob die Schutzabdeckung geöffnet ist. 2. Prüfen Sie, ob der Magnetschalter auf der Grundplatte und der Magnet auf der entsprechenden Abschirmung verschoben sind. 3. Ersetzen Sie den Magnetschalter. 4. Schließen Sie den Kabelbaum des Näherungsschalters wieder an.
Auf dem Display erscheint e 0 4	1. Das Gerät kann nach 3-minütigem Erhitzen immer noch keine 50 °C erreichen.	1. Die elektrische Heizungsleitung ist getrennt. 2. Das elektrische Heizrohr ist beschädigt. 3. Die Thermoelementsonde ist nicht mit dem unteren Heizblock verbunden.
A. Wenn bei der Maschine das Phänomen auftritt, dass die Versiegelungstemperatur weiter steigt, ohne dass der Heizschalter beim Einschalten eingeschaltet wird, oder wenn die Versiegelungstemperatur auf über 270 °C steigt. B. Das Gerät zeigt „ std “ an – der Heizungsabschaltzustand wird zwangsweise aktiviert, ohne dass der Heizungschalter ausgeschaltet wird.	1. Der Thyristor der Platine hat einen internen Kurzschluss.	1. Tauschen Sie die Platine aus.

## **8.2 Motorwartung**

(1) Halten Sie die Maschine an und überprüfen Sie sie, wenn am Motor eine Störung auftritt. Verwenden Sie die Maschine nicht, bis das Problem behoben ist.

(2) Den Motor regelmäßig entstauben und reinigen. Ethylalkohol, Benzin und benzolhaltige Flüssigkeiten sollten vermieden werden, da sie sonst den Lack der Motorabdeckung beschädigen.

(3) Der Motor sollte in Innenräumen bei normaler Umgebungstemperatur verwendet werden, um Reibung, Regeneinwirkung und chemische Korrosion usw. zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte zuerst an den Lieferanten oder Hersteller, wenn der Motor unter schlechten Bedingungen verwendet werden soll (z. B. bei Einwirkung korrosiver Atmosphäre oder Temperaturen über 30 °C oder unter 5 °C).

## **9. Lagerung**

### **9.1 Speicherung von Kurzzeit**

- Schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und verpacken Sie das Netzkabel.
- Reinigen Sie den Staub.
- Decken Sie es nach Möglichkeit mit der Plastiktüte ab, um es vor Staub zu schützen.
- Lagern Sie es in einem trockenen, staubfreien und stoßsicheren Raum.

### **9.2 Langzeitlagerung**

Wenn die Maschine das Werk verlässt, ist sie mit der notwendigen Rostschutzbehandlung versehen, sodass kein weiteres Konservierungsöl erforderlich ist. Bei schlechten Lagerbedingungen (korrosive Umgebung, hohe oder häufig wechselnde Temperaturen) ist es ratsam, der Maschine mehr Konservierungsöl hinzuzufügen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder Hersteller.

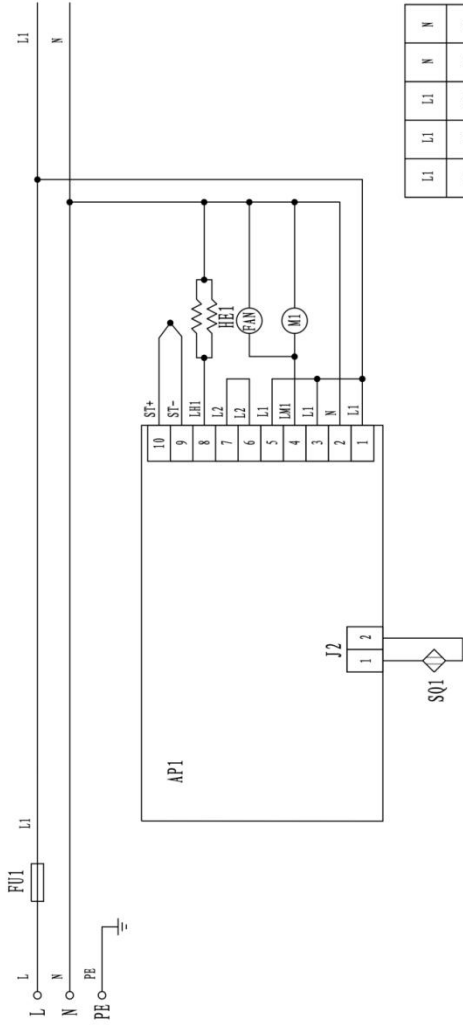
- Schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und verpacken Sie das Netzkabel.
- Reinigen Sie den Staub.
- Decken Sie es mit der Plastiktüte ab, um es vor Staub zu schützen.
- Bitte verpacken Sie es möglichst originalgetreu.
- Lagern Sie es in einem trockenen, staubfreien und stoßsicheren Raum.

### **9.3 Starten der Maschine nach längerer Lagerung**

Bitte beachten Sie die Anweisungen zu „Installation und Start“ in diesem Handbuch.

# 1 0. Elektrisches Schaltbild

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	L1	N

LH1	LM1	N	N
LH1	LM1	N	N



Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.



Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile.



Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **MACCHINA PER SIGILLATURA CONTINUA**

**MODELLO: FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODELLO: FRB-640**



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## **Prefazione**

**Grazie per aver acquistato la sigillatrice a nastro continuo FRB-640.**

**Il manuale è adatto al modello FRB-640.**

**Il presente manuale di istruzioni contiene i seguenti contenuti:**

- Istruzioni sul prodotto
- Precauzioni di sicurezza
- Trasporto e stoccaggio
- Installazione
- Funzionamento e messa in servizio
- Manutenzione
- Risoluzione dei problemi

Il presente manuale fornisce una descrizione dell'installazione e dell'uso del prodotto e include i seguenti contenuti: trasporto, stoccaggio, installazione, condizioni operative, manutenzione, risoluzione dei problemi e riparazione del prodotto.

### **Avviso:**

- Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di comprenderlo appieno prima dell'uso.
- Assicurarsi che il presente manuale sia in possesso dell'operatore o del personale responsabile del prodotto.
- Dopo aver letto il manuale, conservarlo e tenerlo a portata di mano per eventuali consultazioni.
- Per qualsiasi domanda, contattare il produttore o il distributore.

### **Responsabilità:**

- Il presente manuale è stato redatto con cura e per eventuali errori o inesattezze il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Il produttore non sarà responsabile per danni o problemi causati dalla mancata adozione del pezzo di ricambio specificato.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai parametri o alle parti senza preavviso.
- Tutti i diritti sono riservati al produttore. È vietata la stampa di qualsiasi parte del presente manuale senza autorizzazione scritta. In caso di violazione, l'azienda si riserva il diritto di perseguire legalmente le proprie responsabilità.

### **Termini:**

- Nastro di tenuta (nastro in Teflon): per impedire che il sacchetto entri in contatto con il blocco riscaldante, evitando così di compromettere l'effetto di tenuta.
- Riscaldatore: costituito da un blocco di rame e da un tubo riscaldante.

# 1. Introduzione al prodotto

## 1.1 Applicazione

Questa sigillatrice è adatta alla sigillatura di pellicole plastiche e può essere ampiamente utilizzata in settori come quello alimentare, medicale e di uso quotidiano. È il dispositivo di sigillatura ideale per il confezionamento di piccoli lotti di prodotti in ambito domestico e commerciale.

## 1.2 Caratteristiche dei prodotti

- Questa sigillatrice adotta un meccanismo di trasmissione elettronico a controllo costante della temperatura, che è raffinato e compatto, con un ingombro ridotto, adatto per sigillare piccoli imballaggi.
- Questa sigillatrice presenta le seguenti caratteristiche: elevata efficienza di sigillatura continua, qualità di sigillatura affidabile, struttura ragionevole e funzionamento pratico.
- Questa sigillatrice adotta un pannello touch intelligente, semplice e comodo.
- Design ergonomico: premendo l'interruttore di accensione, sul display lampeggerà la scritta " std ". Quando la temperatura scende sotto i 50°C, la macchina si spegnerà automaticamente.

## 1.3 Principi di funzionamento

Dopo aver collegato l'alimentazione, gli elementi elettrotermici iniziano a produrre calore, il che porta a un rapido aumento della temperatura dei blocchi riscaldanti superiore e inferiore. Regolare il regolatore di temperatura per ottenere la temperatura desiderata. L'area di saldatura del sacchetto di plastica viene prima trasportata manualmente nella posizione tra due nastri di saldatura, quindi serrata da due nastri di saldatura e inviata all'area di riscaldamento. Il film di plastica viene riscaldato e ammorbidito. Sotto la pressione del rullo di pressione, il film si lega. Successivamente, la parte di saldatura viene trasportata all'area di raffreddamento per il raffreddamento e la formatura, quindi pressata dal rullo di goffratura per creare un motivo a griglia. Il funzionamento della parte di trasmissione della sigillatrice è avviato dal motore, che aziona le cinghie di sigillatura tramite ingranaggi per farle funzionare in modo sincrono.

## 1.4 Principi di denominazione dei prodotti

FR B- XXX

cintura (mm)

Sigillatura circonferenza della

Tipo economico

Sigillatrice a nastro continuo

## 1.5 Specifiche tecniche

Modello	FRB-640 (Tipo orizzontale)
Parametro	
Articolo	
Tensione (V/Hz)	CA 220/50 ( 110/60 )
Potenza del motore (W)	28
Potenza di tenuta (W)	200×2
Velocità (m/min)	9
Larghezza della guarnizione (mm)	8-12
Intervallo di temperatura (°C)	50 -250 (regolabile in continuo)
Distanza massima dal centro di saldatura all'apertura del sacchetto (mm)	38
Dimensioni esterne (L×P×A)(mm)	355×160×177
Peso netto (Kg)	5

## 1.6 Strutture esterne dei prodotti



**FRB-640**

## 2. Sicurezza

### 2.1 Preparazione

Questo manuale descrive il trasporto, lo stoccaggio, l'installazione, l'avviamento, le condizioni operative, la manutenzione, la risoluzione dei problemi e la riparazione di questo prodotto.

L'installazione di questa macchina deve essere effettuata da personale qualificato.

Si prega di rispettare queste istruzioni di manutenzione

- Prima di utilizzare questa macchina, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e comprenderlo appieno.
- Per qualsiasi domanda, contattare il produttore o il distributore.

### 2.2 Precauzioni di sicurezza

- Si prega di confermare la tensione e la frequenza della macchina per evitare incidenti.
- Questa macchina è alimentata da un sistema di alimentazione monofase a tre fili e il filo giallo e verde è un filo di terra protettivo che dovrebbe essere collegato a terra e non può essere rimosso.
- Il cavo di alimentazione deve essere protetto da pressioni e trazioni e deve essere avvolto quando non viene utilizzato.
- Non toccare i dispositivi elettrici all'interno della macchina dopo averla accesa.
- Non toccare le parti motrici per evitare lesioni quando la macchina è in funzione.
- Non aprire lo scafo della macchina, il coperchio di protezione ecc. quando la macchina è accesa, per evitare schiacciamenti, scottature o scosse elettriche.
- Non toccare i blocchi riscaldanti per evitare ustioni.
- In caso di riparazione della macchina, procedere solo quando i blocchi riscaldanti sono completamente freddi, per evitare ustioni.
- Non utilizzare la macchina in ambienti corrosivi e umidi.
- Non sostituire facoltativamente parti della macchina.
- Mantenere puliti sia l'interno che l'esterno della macchina e rimuovere tempestivamente i materiali adesivi superficiali dalla cinghia in Teflon.
- Riempire e sostituire regolarmente l'olio nella scatola della vite senza fine e lubrificare l'ingranaggio e la ruota dentata (olio per ingranaggi semiliquido YP7408).
- Quando la macchina non è in uso, l'alimentazione elettrica deve essere disattivata.
- Conservare con cura questo manuale per poterlo consultare facilmente in futuro.

Per esempio:



**Pericolo!**

**Se questa precauzione non viene rispettata, potrebbero verificarsi incidenti gravi o mortali!**



**Avvertimento!**

**Se questa precauzione non viene rispettata, potrebbero verificarsi incidenti gravi o addirittura mortali!**



**Avvertimento!**

**Se questa precauzione viene ignorata, si potrebbero verificare lesioni personali o perdite di proprietà!**

## 2.3 Utilizzo dell'ambiente

Questo prodotto è progettato per funzionare a temperatura ambiente e se le condizioni ambientali sono sfavorevoli (ad esempio, corrosività nell'atmosfera e temperatura ambiente superiore a 30 °C o inferiore a 5 °C), contattare il produttore o il fornitore.

## 3. Trasporto e stoccaggio

### 3.1 Configurazione dell'imballaggio in cartone

- Confezionato strettamente in un batuffolo di cartone

**Nota:** durante la pallettizzazione, il numero massimo di strati non deve essere superiore a 5.

- Assicurarsi che la pellicola di avvolgimento sia avvolta in modo stabile sulle macchine.
- Si prega di trasferire il cartone secondo la freccia su di esso, non trasferire in senso inverso
- Si prega di utilizzare il carrello elevatore per trasferire le macchine pallettizzate sui pallet

**Nota:** ogni macchina è dotata di trasportatore, tenere la maniglia quando si sposta la macchina, non tenere il trasportatore per spostare la macchina

## 4. Installazione

Prima di procedere all'installazione, si prega di leggere attentamente il presente manuale. Attraverso la lettura del presente manuale, è possibile

apprendere le nozioni fondamentali su come installare, avviare, utilizzare e mantenere la macchina. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi causati dalla mancata consultazione del presente manuale.

Il produttore si augura che il cliente utilizzi la macchina senza guasti per un lungo periodo. In caso di problemi, si prega di contattare il fornitore o il produttore.

#### **4.1 Condizione essenziale per l'installazione**



**Attenzione! Danni alla macchina!**

**In assenza delle condizioni essenziali per l'installazione, la macchina verrà danneggiata.**

**Fate attenzione ai feriti!**

**Si prega di rispettare le condizioni essenziali per l'installazione.**

**Assicurarsi che l'ambiente di installazione soddisfi le norme di sicurezza di base.**

#### **4.2 Ambiente di installazione**

- Non sono ammessi gas infiammabili ed esplosivi.
- Temperatura ambiente: 5-30°C. Se è necessario il funzionamento a temperature diverse, si prega di verificare prima con il fornitore o il rivenditore.
- Pressione ambientale, pressione atmosferica standard
- Assicurarsi che l'ambiente di alimentazione soddisfi i requisiti (fare riferimento alla targhetta).
- L'assenza di inclinazione è un fattore importante per il buon funzionamento della macchina.
- Lasciare spazio sufficiente per garantire una buona ventilazione e dissipare il calore. Almeno 10 cm di spazio tra i fori.
- La macchina non può essere esposta direttamente a fonti di calore o dispositivi a vapore (come vaporiera, lavastoviglie o fornello).

Assicurare spazio sufficiente per sostituire i pezzi di ricambio facilmente usurabili.

## 5. Avviamento e messa in servizio

### 5.1 pannello di controllo



NO.	Modello	Nome	Descrizione
1		<b>Energia</b>	Utilizzato per accendere o spegnere l'alimentazione della macchina.
2		<b>Saldatura a caldo</b>	Funzione di termosaldatura opzionale in apertura e chiusura.
3		<b>Monitor</b>	Lo stato di standby visualizza "000", che indica il valore attuale della temperatura del blocco riscaldante; Il display lampeggiante "000" indica l'impostazione del valore di temperatura del blocco riscaldante; Il display lampeggiante "std" indica che la macchina è in fase di preparazione allo spegnimento. Quando la temperatura scende sotto i 50 °C, la macchina si spegnerà automaticamente.
4		<b>Spia luminosa dei parametri</b>	"°C" indica il valore della temperatura;
5		<b>Pulsante di aumento della temperatura</b>	Aumentare la temperatura del blocco riscaldante.
6		<b>Pulsante di diminuzione della</b>	Ridurre la temperatura del blocco riscaldante.

## 5.2 Accensione



**PERICOLO! SCOSSA ELETTRICA!**

**Si prega di rispettare le norme di sicurezza operative.**

- Ruotando l'interruttore di accensione si avvia la macchina.
- Dopo aver collegato la macchina all'alimentazione, la spia luminosa si accenderà e il display touch mostrerà la home page, il che significa che la macchina è ora in modalità standby e pronta per essere utilizzata.

### 5.2.1 Collegamento elettrico



**ATTENZIONE! SCOSSA ELETTRICA!**

**Assicurarsi che la presa utilizzata sia dotata di cavi di messa a terra di protezione.**

**Attenzione! La mancata corrispondenza della potenza danneggerà la macchina!**

**Controllare i parametri di potenza della macchina consultando la targhetta identificativa.**

**Si prega di rispettare le linee guida di sicurezza e le misure nazionali di prevenzione degli incidenti.**

#### ➤ **Alimentazione/Terra**

- Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta della macchina.
- Assicurarsi che la macchina sia correttamente collegata a una presa con messa a terra, per evitare incendi o scosse elettriche (la linea di messa a terra è la linea bicolore giallo-verde).
- Il cavo deve essere libero di muoversi per evitare l'estrusione.
- Se il cavo è danneggiato, sostituirlo immediatamente.
- In caso di malfunzionamento della macchina o quando la macchina necessita di manutenzione, interrompere l'alimentazione elettrica.
- Se la macchina rimarrà inattiva per un certo periodo, si prega di imballare il cavo.

### 5.2.2 Procedura di avvio

- Collegare l'alimentazione e premere l'interruttore di avviamento, la spia si

accende e le parti della trasmissione funzionano in modo sincrono.

- Regolare con precisione la manopola della rotella di stampa, farla ruotare. Regolarla alla pressione appropriata e.
- Premere l'interruttore di termosaldatura e regolare il pannello di controllo sulla temperatura desiderata in base al materiale e allo spessore del sacchetto di imballaggio.
- Appiattire e allineare l'apertura di saldatura, quindi alimentare il sacchetto allineando l'apertura del sacchetto con l'apertura di alimentazione. Quando l'apertura del sacchetto viene afferrata dalle cinghie di saldatura, che fanno avanzare automaticamente il sacchetto, in quel momento, non spingerlo dentro o tirarlo fuori con forza, altrimenti si verificherà una saldatura irregolare o una rottura.
- Se si riscontra la presenza di sporco sulla cinghia di saldatura o sul blocco riscaldante, arrestare la saldatrice e pulirla. Non pulire lo sporco con le mani quando la temperatura è elevata.

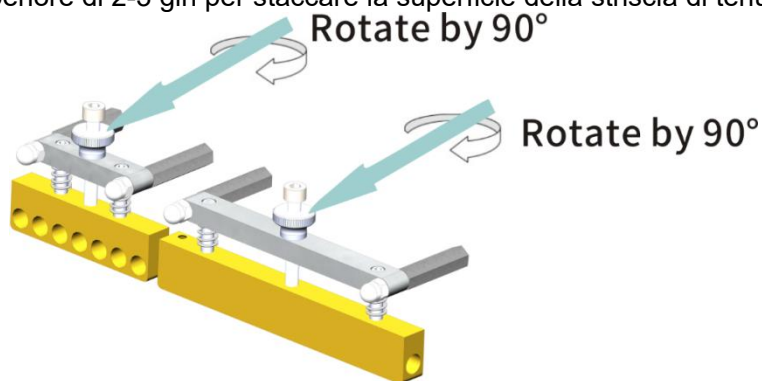
### 5.2.3 Arresto dell'operazione

Premere l'interruttore di accensione e sul display lampeggerà la scritta " std ". Quando la temperatura scende sotto i 50°C, la macchina si spegnerà automaticamente.

## 5.3 Messa in servizio

### 5.3.1 Sostituzione e regolazione della cinghia di tenuta

- Aprire gli schermi superiore e inferiore, adagiare la macchina in piano, attendere che il blocco riscaldante si raffreddi a 50 °C, quindi ruotare i dadi zigrinati sul blocco riscaldante superiore e sul blocco di raffreddamento superiore di 2-3 giri per staccare la superficie della striscia di tenuta.

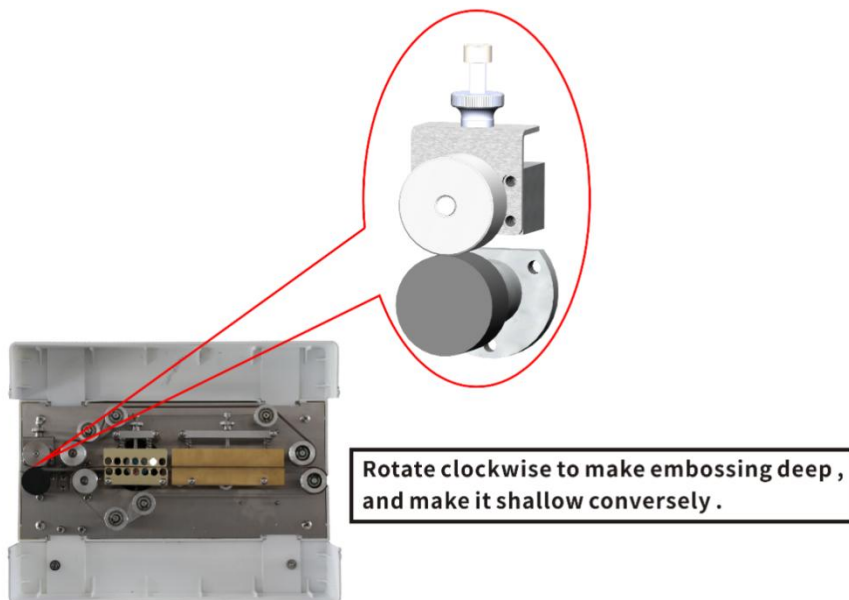


- Sollevare la ruota di tensionamento e rimuovere la striscia di tenuta.
- Sostituire con un nuovo nastro sigillante.
- Riportare il blocco riscaldante, il blocco raffreddante, ecc. nella posizione originale.

- Collegare l'alimentatore ed effettuare una prova di funzionamento.
- Coprire il coperchio e il blocco riscaldante potrà funzionare una volta raggiunta la temperatura impostata.

### 5.3.2 Regolazione della pressione della ruota di goffratura

Se è necessario rendere il motivo della rotella di goffratura più profondo o più superficiale, regolare la manopola di regolazione nella parte superiore della rotella di goffratura (come nella figura sottostante).



## 6. Funzionamento standard e impostazione dei parametri



**ATTENZIONE! FERITO!**

Per utilizzare questa macchina, fare riferimento al presente manuale. Non è consentito smontare la copertura protettiva o lo scafo necessari.



**ATTENZIONE! BLOCCATO!**

Quando la macchina è in funzione, è vietato mettere le mani nel volante per evitare di rimanere incastrati!



## **ATTENZIONE! SCOTTATURA!**

**Durante la sigillatura, la temperatura esterna alla superficie del blocco riscaldante può superare i 200°C.**

**Anche dopo il raffreddamento, la temperatura è ancora elevata.**

- In caso di domande sul funzionamento e sulle funzioni della macchina, qualora le informazioni pertinenti non siano incluse nel presente manuale, contattare il produttore o il distributore.
- Se la macchina non funziona normalmente o produce rumori strani, arrestarla e interrompere l'alimentazione.
- In caso di problemi, contattare il produttore o il distributore.

### **6.1 Preparazione, regolazione e ispezione prima del funzionamento**

- presa a tre fori con messa a terra . L'alimentatore utilizzato deve essere ben collegato a terra per garantire la sicurezza in produzione.
- Al primo utilizzo o quando l'intervallo di tempo tra un utilizzo e l'altro è troppo lungo, l'elemento riscaldante elettrico potrebbe essere umido; è necessario utilizzarlo normalmente dopo averlo preriscaldato a bassa temperatura per alcuni minuti.
- Regolare la posizione (ingresso) in base alla forma e alle dimensioni della linea di tenuta verso la bocca.
- In base allo spessore del materiale di tenuta, regolare i blocchi riscaldanti superiore e inferiore e la distanza tra i blocchi di raffreddamento superiore e inferiore, regolare la forza di pressione della rondella di tenuta per controllare la distanza tra i due nastri di tenuta, regolare in senso orario per sollevare (aumentare la distanza) e in senso antiorario per abbassare (ridurre la distanza). La distanza tra due nastri di tenuta è pari a circa lo spessore di uno strato di sacchetti di imballaggio, in modo da garantire la tenuta della saldatura e la nitidezza della goffatura del sacchetto e la distanza tra le due estremità della saldatura non sia troppo lunga.

### **6.2 Impostazione dei parametri**



## **ATTENZIONE! DANNI!**

**Un'impostazione non ragionevole dei parametri può danneggiare la**

## macchina o ridurre i tempi di manutenzione.

- Un'impostazione non ragionevole dei parametri può danneggiare la macchina o ridurre i tempi di manutenzione.
- Un'impostazione non ragionevole dei parametri può impedire il corretto completamento di tutte le procedure o la sigillatura.
- In caso di domande sul funzionamento o sulle funzioni della macchina, contattare il produttore o il distributore.

### ➤ **Parametro ottimale**

- La distanza tra il centro di saldatura del sacchetto e il bordo del sacchetto è di 10 ~ 20 mm.
- La qualità della sigillatura dei sacchetti è determinata da tre elementi: temperatura di sigillatura, velocità di sigillatura e pressione.
- La temperatura deve essere regolata lentamente da bassa ad alta, in base allo spessore del sacchetto.

La pressione di saldatura viene regolata in modo appropriato prima che la macchina lasci la fabbrica ed è adatta alla maggior parte dei sacchetti. Se, dopo aver regolato temperatura e velocità, i sacchetti non riescono a ottenere l'effetto di saldatura ideale, regolare la rotella di pressione del nastro per far variare lentamente la pressione da bassa ad alta, in modo da ottenere l'effetto di saldatura desiderato.

### ➤ **Tabella di riferimento della temperatura di termosaldatura dei materiali comuni**

Nome del materiale	Spessore doppio strato ( m )	Valore di impostazione della temperatura suggerito °C (errore: ±5°C)
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Un foglio di alluminio	200	175

## 7. Manutenzione



**Allarme! Scossa elettrica!**

**Prima di effettuare la manutenzione, l'alimentazione della macchina deve essere completamente interrotta.**

La manutenzione giornaliera della macchina è necessaria per prolungarne la durata e ottenere il massimo effetto di imballaggio. Se la macchina viene utilizzata frequentemente (più di quattro ore al giorno), si consiglia di effettuare una manutenzione professionale ogni tre mesi. Se la macchina viene utilizzata meno di quattro ore al giorno, si consiglia di effettuare una manutenzione completa ogni sei mesi (a seconda del luogo, dell'ambiente e del prodotto). Tuttavia, alcuni utenti potrebbero effettuare una semplice manutenzione successiva della macchina in base alle proprie esigenze pratiche.

### 7.1 Attenzione alla manutenzione

- L'alimentazione della macchina deve essere completamente interrotta e il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa a muro.
- Se la macchina non funziona correttamente o si avverte un rumore anomalo durante il funzionamento, spegnere immediatamente l'alimentazione e contattare il fornitore o il produttore.
- Si prega di non lavare la macchina con un'idropulitrice ad alta pressione, poiché ciò danneggerebbe gravemente i componenti elettronici e gli altri pezzi di ricambio della macchina.
- Non far entrare acqua nel pannello di controllo, altrimenti si danneggerà il circuito elettrico.
- Se la manutenzione della macchina da parte dell'operatore non è conforme a quanto indicato nel presente manuale, il produttore non si assumerà alcuna responsabilità per eventuali guasti o danni alla macchina.

### 7.2 Tabella del periodo di manutenzione

<b>Programma</b>	<b>Contenuto della manutenzione</b>
<b>Quotidiano</b>	1. Utilizzare la spazzola per rimuovere la sostanza attaccata alla cinghia di tenuta e alla cinghia di guida. 2. Verificare la presenza di eventuali rumori o rumori anomali durante il funzionamento del motore.
<b>Mensile</b>	1. Verificare se la cinghia di tenuta è usurata o meno.

<b>Mezzo anno</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare lo stato di usura della spazzola di carbone del motore, che si consiglia di cambiare una volta all'anno.</li> <li>2. Aggiungere grasso lubrificante agli ingranaggi esposti senza coperchio.</li> </ol>
<b>Annuale</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare attentamente le macchine in base ai punti sopra indicati.</li> <li>2. Verificare se la ruota in gomma è invecchiata o meno; è meglio sostituirla se è invecchiata.</li> <li>3. Verificare se il termoregolatore riesce a raggiungere la temperatura impostata entro dieci minuti. Se non riesce a raggiungere la temperatura impostata entro dieci minuti, è necessario sostituirlo.</li> <li>4. Verificare se le parti elettroniche, tra cui pulsanti, ventola e così via, funzionano normalmente.</li> <li>5. Controllare e aggiungere grasso lubrificante ai componenti della trasmissione, inclusi ingranaggi e alberi. Se si riscontrano segni di usura seri, è necessario sostituirli.</li> <li>6. Pulire la scatola della trasmissione a vite senza fine e cambiare l'olio al suo interno. Se, dopo aver filtrato due volte l'olio nella scatola della trasmissione a vite senza fine, l'olio non è ancora limpido, è necessario sostituire l'olio lubrificante.</li> </ol>

## 8. Risoluzione dei problemi

### 8.1 Risoluzione dei problemi

<b>Problema</b>	<b>Motivo</b>	<b>Soluzione</b>
La macchina non funziona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentazione non è collegata .</li> <li>2. Il fusibile è rotto o l'interruttore automatico ad alta risoluzione scatta.</li> <li>3. Lo scudo superiore è in posizione aperta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare la presa elettrica.</li> <li>2. Sostituire il fusibile e l'interruttore automatico.</li> <li>3. La protezione superiore deve rimanere chiusa quando la macchina è in funzione.</li> </ol>
La cinghia di tenuta si rompe facilmente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tensione eccessiva sulla cinghia di tenuta.</li> <li>2. La cinghia di tenuta è fuori controllo.</li> <li>3. Piegatura sulla cinghia di tenuta.</li> <li>4. Pellicola adesiva o altro sporco attaccato alla superficie della cinghia di tenuta.</li> <li>5. Lo spazio del blocco</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Regolare la vite di regolazione verticale sulla sede della ruota condotta, in modo che la cinghia di tenuta non sia né troppo stretta né troppo allentata.</li> <li>2. (vedi punto sopra).</li> <li>3. Nessuna piega sulla cinghia di tenuta.</li> <li>4. Pulire tempestivamente la superficie della cinghia di tenuta</li> <li>5. Regolare le viti di regolazione sul blocco riscaldante per lasciare un certo spazio tra il blocco superiore e quello inferiore,</li> </ol>

	riscaldante è troppo piccolo o la temperatura è troppo alta.	approssimativamente pari allo spessore di uno strato di pellicola di imballaggio. Inoltre, regolare la temperatura sul termoregolatore per garantire una corretta sigillatura mantenendola il più bassa possibile.
La goffratura non è chiara.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La rotella di goffratura è usurata.</li> <li>2. La molla di pressione sulla rotella di goffratura non è sufficientemente stretta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sostituire la rotella di goffratura.</li> <li>2. Regolare la molla di serraggio della rotella di goffratura.</li> </ol>
Durante il trasporto della cinghia di tenuta si avverte resistenza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La distanza tra i blocchi riscaldanti o di raffreddamento è troppo piccola, l'attrito è eccessivo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Regolare correttamente la distanza tra le cinghie di tenuta, che dovrebbe essere circa pari allo spessore del sacchetto di imballaggio in uno strato, in modo da garantire una tenuta forte e una stampa chiara, ma senza che le due estremità della parte di tenuta si estendano troppo.</li> </ol>
Si verifica un fenomeno di blocco o piegatura quando il sacchetto di imballaggio viene trasportato alla ruota di goffratura.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Troppa pressione causata dalla rotella di pressione o dalla rotella di goffratura.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Regolare la pressione della rotella di pressione o della rotella di goffratura in modo che la distanza tra due nastri saldanti sia pari allo spessore del sacchetto di imballaggio in un unico strato. In questo modo non solo si garantisce una saldatura forte e una stampa nitida, ma si evita anche che le due estremità del nastro saldante si estendano eccessivamente.</li> </ol>
Lo schermo mostra e 01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Termocoppia scollegata .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sostituire la termocoppia o ricollegare i fili della termocoppia.</li> </ol>
Lo schermo mostra e 0 2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collegamento invertente della termocoppia .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collegare i fili della termocoppia invertendo le polarità .</li> </ol>
Lo schermo del display mostra e 0 3	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lo scudo è in stato aperto.</li> <li>2. L'interruttore di prossimità sulla piastra di base e il magnete sullo scudo non si rilevano a vicenda.</li> <li>3. L'interruttore di prossimità sulla piastra di base è danneggiato.</li> <li>4. Il cablaggio dell'interruttore di prossimità sulla piastra di base è scollegato.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che il coperchio protettivo sia aperto.</li> <li>2. Verificare se l'interruttore magnetico sulla piastra di base e il magnete sulla relativa schermatura sono spostati.</li> <li>3. Sostituire l'interruttore magnetico.</li> <li>4. Ricollegare il cablaggio dell'interruttore di prossimità.</li> </ol>

<p>Lo schermo del display mostra e 0 4</p>	<p>1. L'apparecchiatura non riesce ancora a raggiungere i 50°C dopo essere stata riscaldata per 3 minuti.</p>	<p>1. La tubazione del riscaldamento elettrico è scollegata. 2. Il tubo del riscaldamento elettrico è danneggiato. 3. La sonda della termocoppia non è collegata al blocco riscaldante inferiore.</p>
<p>A. Se la macchina presenta un fenomeno per cui la temperatura di sigillatura continua ad aumentare senza che l'interruttore di riscaldamento si accenda, oppure se la temperatura di sigillatura sale a oltre 270 °C. B. Il dispositivo visualizza " std " - entra forzatamente nello stato di spegnimento del riscaldamento senza spegnere l'interruttore del riscaldamento.</p>	<p>1. Il tiristore del circuito stampato presenta un cortocircuito interno.</p>	<p>1. Sostituire la scheda del circuito.</p>

## **8.2 Manutenzione del motore**

(1) Arrestare e controllare la macchina quando si verifica un'anomalia al motore; non utilizzare la macchina finché il problema non è risolto.

(2) Spolverare e pulire regolarmente il motore. Evitare alcol etilico, benzina e liquidi contenenti benzene, poiché potrebbero danneggiare la vernice del coperchio del motore.

(3) Il motore deve essere utilizzato in ambienti chiusi a temperatura atmosferica normale per evitare attriti, esposizione alla pioggia e corrosione chimica, ecc. Contattare prima il fornitore o il produttore se il motore deve essere utilizzato in cattive condizioni (ad esempio esposizione ad atmosfere corrosive, temperature superiori a 30°C o inferiori a 5°C).

## **9. Conservazione**

### **9.1 Conservazione di breve durata**

- Spegnere il pulsante di accensione, scollegare il cavo di alimentazione, riporre il cavo di alimentazione.
- Pulisci la polvere.
- Se possibile, copritelo con un sacchetto di plastica per proteggerlo dalla polvere.
- Conservarlo in un luogo asciutto, privo di polvere e a prova di urti.

### **9.2 Conservazione a lungo termine**

Quando la macchina lascia la fabbrica, è stata sottoposta al necessario trattamento antiruggine, quindi non è necessario aggiungere altro olio conservante. Se le condizioni di stoccaggio sono scadenti (ambiente circostante corrosivo, temperature elevate o con frequenti sbalzi termici), è opportuno aggiungere altro olio conservante. In caso di domande, non esitate a contattare il fornitore o il produttore.

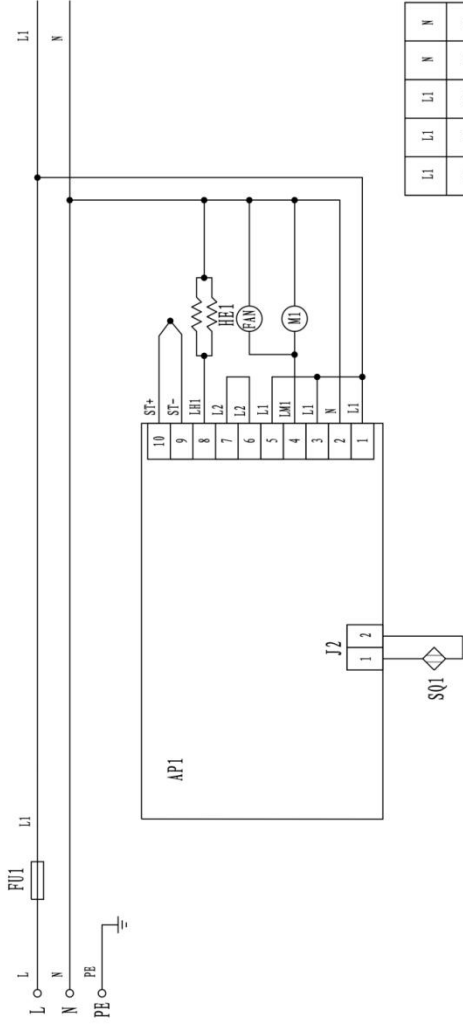
- Spegnere il pulsante di accensione, scollegare il cavo di alimentazione, riporre il cavo di alimentazione.
- Pulisci la polvere.
- coprirlo con un sacchetto di plastica per proteggerlo dalla polvere.
- Se possibile, imballalo come l'originale.
- Conservarlo in un luogo asciutto, privo di polvere e a prova di urti.

### **9.3 Avviare la macchina dopo un lungo periodo di inutilizzo**

Fare riferimento alle istruzioni di "Installazione e avvio" contenute nel presente manuale.

# 1 0. Schema elettrico

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	L1	N

LH1		LMI	N	N
LH1		LMI	N	N



Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **MÁQUINA DE SELLADO CONTINUO**

**MODELO: FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODELO: FRB-640**



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

## **Pref . as**

**Gracias por comprar el sellador de banda continua FRB-640.**

**El manual es adecuado para el modelo FRB-640.**

**Este manual de instrucciones tiene el siguiente contenido:**

- Instrucciones sobre el producto
- Precaución sobre la seguridad
- Transporte y almacenamiento
- Instalación
- Operación y puesta en marcha
- Mantenimiento
- Solución de problemas

Este manual proporciona una descripción de la instalación y el uso del producto e incluye los siguientes contenidos: transporte, almacenamiento, instalación, condiciones de funcionamiento, mantenimiento, resolución de problemas y reparación del producto.

### **Aviso:**

- Lea atentamente este manual y compréndalo completamente antes de usarlo.
- Asegúrese de que este manual esté en posesión del operador o del personal directivo de este producto.
- Conserve este manual después de leerlo y asegúrese de tenerlo disponible como referencia en caso de ser necesario.
- Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor.

### **Responsabilidades:**

- Este manual está escrito con cuidado y por posibles errores o errores debidos a malentendidos, el fabricante no asume ninguna responsabilidad.
- El fabricante no será responsable de los daños o problemas ocasionados por no haber adoptado el repuesto especificado.
- El fabricante se reserva el derecho de modificar parámetros o piezas sin previo aviso.
- El fabricante se reserva todos los derechos. Queda prohibida la impresión de cualquier parte de este manual sin autorización escrita. En caso de detectarse, la empresa se reserva el derecho a demandar a la empresa.

### **Términos:**

- Correa de sellado (correa de teflón): para evitar que la bolsa quede fuera de contacto con el bloque calefactor y así evitar afectar el efecto de sellado.
- Calentador: consta de un bloque de cobre y un tubo de calentamiento.

# 1. Introducción del producto

## 1.1 Aplicación

Esta selladora es ideal para sellar películas de plástico y se utiliza ampliamente en industrias como la alimentaria, la farmacéutica y el uso diario. Es el mejor dispositivo de sellado para el envasado de productos en lotes pequeños en hogares y tiendas.

## 1.2 Características de los productos

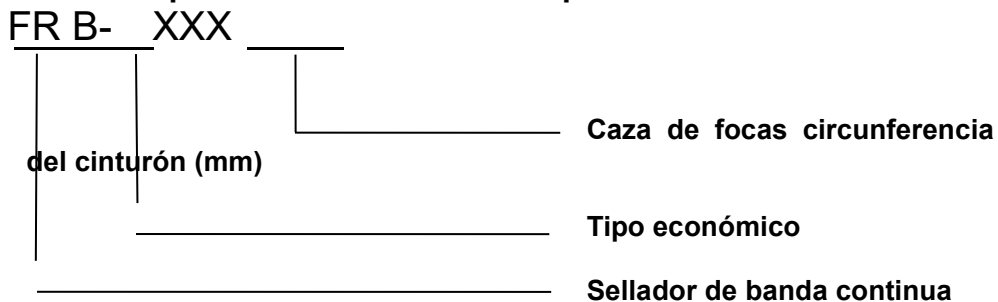
- Esta selladora adopta un mecanismo de transmisión de control de temperatura constante electrónico, que es exquisito y compacto, con un tamaño reducido, adecuado para sellar envases pequeños.
- Esta selladora tiene las características de alta eficiencia de sellado continuo, calidad de sellado confiable, estructura razonable y operación conveniente.
- Esta selladora adopta un panel táctil inteligente, que es simple y conveniente.
- Diseño humanizado. Presione el interruptor de encendido y la pantalla mostrará " std " de forma intermitente. Una vez que la temperatura baje de 50 °C, la máquina se apagará automáticamente.

## 1.3 Principios de funcionamiento

Tras conectar la alimentación, los elementos electrotérmicos comienzan a generar calor, lo que provoca un rápido aumento de la temperatura en los bloques calefactores superior e inferior. Ajuste el controlador de temperatura para obtener la temperatura requerida. La zona de sellado de la bolsa de plástico se transporta manualmente entre dos correas de sellado, luego se sujeta con las dos correas y se envía a la zona de calentamiento. La película de plástico se calienta y se ablanda. Bajo la presión del rodillo de presión, la película se aglutina. Posteriormente, la parte sellada se transporta a la zona de enfriamiento para su enfriamiento y conformado, y luego se prensa con un rodillo de estampado para crear un patrón de rejilla.

El funcionamiento de la parte de transmisión del sellador es iniciado por un motor, que impulsa las correas de sellado a través de engranajes para que funcionen sincrónicamente.

## 1.4 Principios de denominación de productos



## 1.5 Especificación técnica

Artículo	Modelo	FRB-640 (Tipo horizontal)
	Parámetro	
	Voltaje (V/Hz)	CA 220/50 ( 110/60 )
	Potencia del motor (W)	28
	Potencia de sellado (W)	200×2
	Velocidad (m/min)	9
	Ancho del sello (mm)	8-12
	Rango de temperatura (°C)	50-250 (ajustable sin escalonamientos)
	Distancia máxima del centro de sellado a la abertura de la bolsa (mm)	38
	Dimensiones externas (Largo × Ancho × Alto) (mm)	355×160×177
	Peso neto (Kg)	5

## 1.6 Estructuras externas de los productos



**FRB-640**

## 2. Seguridad

### 2.1 Preparación

Este manual describe el transporte, almacenamiento, instalación, puesta en marcha, condiciones de funcionamiento, mantenimiento, resolución de problemas y reparación de este producto.

La instalación de esta máquina debe ser realizada por trabajadores profesionales.

Por favor, obedezca estas instrucciones de mantenimiento.

- Antes de utilizar esta máquina, lea este manual de instrucciones y compréndalo completamente.
- Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor.

### 2.2 Precauciones de seguridad

- Confirme el voltaje y la frecuencia de la máquina para evitar accidentes.
- Esta máquina está en un sistema de energía monofásico de tres cables, y el cable amarillo y verde es un cable de tierra protector que debe estar conectado a tierra y no se puede quitar.
- El cable de alimentación debe estar protegido contra presiones y tirones, y debe estar enrollado cuando no se utilice.
- No toque los dispositivos eléctricos dentro de la máquina después de encenderla.
- No toque ninguna pieza de accionamiento para evitar lesiones cuando la máquina esté en funcionamiento.
- No abra el casco de la máquina, la cubierta de protección, etc. cuando la máquina esté encendida para evitar pillarse los dedos, quemaduras o descargas eléctricas.
- No toque los bloques calefactores para evitar quemaduras.
- Al reparar la máquina, proceda cuando los bloques calefactores estén completamente fríos para evitar quemaduras.
- No utilice la máquina en ambientes corrosivos y húmedos.
- No reemplace opcionalmente piezas de la máquina.
- Mantenga limpio el interior y el exterior de la máquina y retire a tiempo los materiales adhesivos de la superficie de la correa de teflón.
- Llene y cambie el aceite en la caja de engranajes helicoidales periódicamente, y lubrique el engranaje y la rueda dentada (aceite para engranajes semilíquido YP7408).
- Cuando la máquina no esté en uso, se debe apagar la fuente de alimentación.
- Conserve este manual en un lugar adecuado para poder consultarlo fácilmente en el futuro.

**Por ejemplo:**



**¡Peligro!**  
**¡Pueden producirse accidentes graves o incluso la muerte si se ignora esta precaución!**



**¡Advertencia!**  
**¡Pueden producirse accidentes graves o muertes si se ignora esta precaución!**



**¡Advertencia!**  
**¡Pueden producirse lesiones personales o pérdidas materiales si se ignora esta precaución!**

## 2.3 Entorno de uso

Este producto está diseñado para funcionar a temperatura ambiente y, si las condiciones ambientales son malas (por ejemplo, corrosividad en la atmósfera y temperatura ambiente superior a 30 °C o inferior a 5 °C), comuníquese con el fabricante o el proveedor.

## 3. Transporte y almacenamiento

### 3.1 Configuración del embalaje de cartón

- Empaquetado herméticamente en un fajo dentro de la caja.

**Nota: Las capas máximas no deben ser más de 5 durante el paletizado.**

- Asegúrese de que la película de embalaje esté envuelta de forma estable en las máquinas.
- Transfiera la caja de acuerdo con la flecha que aparece en ella, no la transfiera al revés.
- Por favor, utilice la carretilla elevadora para trasladar las máquinas paletizadas en los palets.

**Nota: Cada máquina está equipada con un transportador, sujete la manija al mover la máquina, no sujete el transportador para mover la máquina.**

## 4. Instalación

Antes de realizar la instalación, lea este manual. Le ayudará a comprender cómo instalar, poner en marcha, usar y mantener esta máquina. Si surgen problemas por no consultar este manual, el fabricante no se responsabiliza.

El fabricante espera que el cliente utilice la máquina sin averías durante mucho tiempo. Si surge algún problema, póngase en contacto con el proveedor o el fabricante.

#### **4.1 Condición esencial para la instalación**



**¡Precaución! ¡Daños a la máquina!**

**Sin las condiciones esenciales para la instalación, la máquina se dañará.  
¡Cuidado, herido!  
Por favor, respete las condiciones esenciales para la instalación.**

**Asegúrese de que el entorno de instalación cumpla con las normas básicas de seguridad.**

#### **4.2 Entorno de instalación**

- No se permiten gases inflamables ni explosivos.
- Temperatura ambiente: 5-30 °C. Si necesita operar a otra temperatura, consulte primero con el proveedor o distribuidor.
- Presión ambiental, presión atmosférica estándar
- Asegúrese de que el entorno de energía cumpla con los requisitos (consulte la placa de identificación).
- La ausencia de inclinación es un factor importante para el buen funcionamiento de la máquina.
- Deje suficiente espacio para asegurar una buena ventilación y disipar el calor. Al menos 10 cm de espacio entre ellos.
- La máquina no puede exponerse directamente a fuentes de calor ni a dispositivos de vapor (como vaporeras, lavavajillas o estufas).

Asegúrese de tener suficiente espacio para reemplazar las piezas de repuesto que se desgastan fácilmente.

## 5. Puesta en marcha y puesta en servicio

### 5.1 Panel de control



No.	Patrón	Nombre	Descripción
1		<b>Fuerza</b>	Se utiliza para encender o apagar la fuente de alimentación de la máquina.
2		<b>Sellado térmico</b>	Función de sellado térmico de apertura y cierre opcional.
3		<b>Monitor</b>	El estado de espera muestra "□□□", lo que indica el valor de temperatura actual del bloque calefactor; El parpadeo del display "□□□" indica el ajuste del valor de temperatura del bloque calefactor; El parpadeo de la pantalla "std" indica que la máquina se está preparando para apagarse. Cuando la temperatura baje de 50 °C, la máquina se apagará automáticamente.
4		<b>Lámpara indicadora de parámetros</b>	"°C" significa el valor de la temperatura;
5		<b>Botón de aumento de temperatura</b>	Aumente la temperatura del bloque calefactor.
6		<b>Botón de disminución de temperatura</b>	Reducir la temperatura del bloque calefactor.

## 5.2 Encendido



**¡PELIGRO! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!**

**Por favor, respete las normas de seguridad operacional.**

- Girando el interruptor de encendido para encender la máquina.
- Tras conectar la alimentación, la luz indicadora se encenderá y la pantalla táctil mostrará la página de inicio, lo que significa que la máquina está en modo de espera y lista para usar.

### 5.2.1 Conexión de alimentación



**¡ADVERTENCIA! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!**

**Asegúrese de que el enchufe utilizado tenga cables de conexión a tierra de protección.**

**¡Cuidado! ¡Un desajuste de potencia dañará la máquina!**

**Verifique los parámetros de potencia de la máquina consultando la placa de identificación de la máquina.**

**Por favor, cumpla con las normas de seguridad y las medidas nacionales de prevención de accidentes.**

#### ➤ **Alimentación/Tierra**

- Compruebe si el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje indicado en la placa de identificación de la máquina.
- Asegúrese de que la máquina esté conectada correctamente a un receptáculo con conexión a tierra, para evitar incendios o descargas eléctricas (la línea de conexión a tierra es la línea de doble color amarillo y verde).
- El cable debe poder moverse libremente para evitar la extrusión.
- Si el cable está dañado, reemplácelo inmediatamente.
- Cuando haya un mal funcionamiento de la máquina o cuando la máquina necesite mantenimiento, corte el suministro de energía.
- Si la máquina estará inactiva durante un período, empaque el cable.

### 5.2.2 Procedimiento de puesta en marcha

- Conecte la energía y presione el interruptor de arranque, el indicador se enciende, luego las partes de la transmisión funcionan sincrónicamente.
- Ajuste la perilla de la rueda de impresión para que gire. Ajústela a la presión adecuada.
- Presione el interruptor de sellado térmico y ajuste el panel de control a la

temperatura deseada de acuerdo con el material y el grosor de la bolsa de embalaje.

- Aplane y alinee la abertura de sellado, luego introduzca la bolsa alineándola con la abertura de alimentación. Cuando las correas de sellado sujeten la abertura de la bolsa, lo que la hace avanzar automáticamente, no la empuje ni la extraiga con fuerza, ya que podría producirse un sellado irregular o una rotura.
- Si detecta suciedad adherida a la correa de sellado o al bloque calefactor, detenga la selladora y límpiela. No la limpie con las manos cuando la temperatura sea alta.

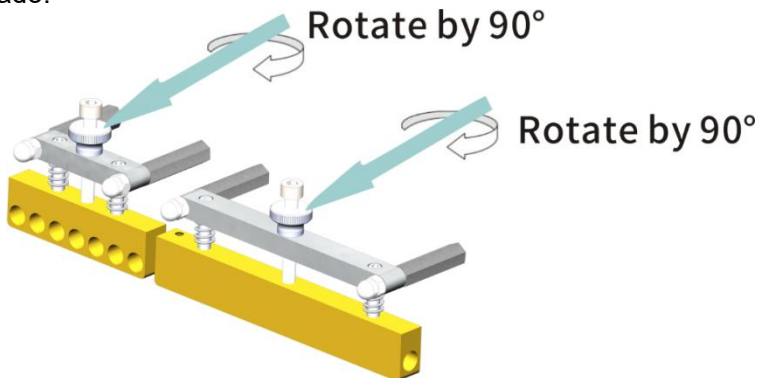
### 5.2.3 Detener la operación

Presione el interruptor de encendido y la pantalla mostrará " std " de forma intermitente. Una vez que la temperatura baje de 50 °C, la máquina se apagará automáticamente.

## 5.3 Puesta en servicio

### 5.3.1 Sustitución y ajuste de la correa de sellado

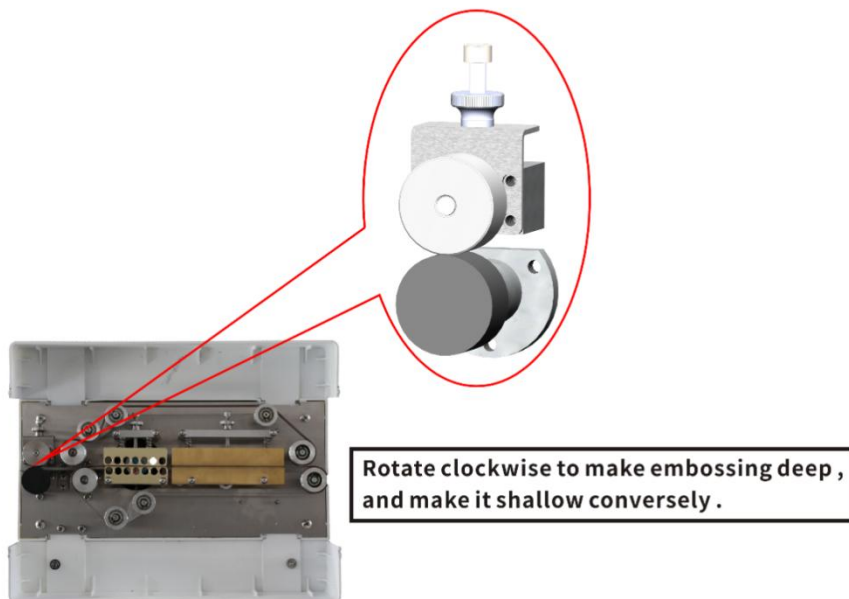
- Abra los protectores superior e inferior, coloque la máquina en posición horizontal, espere a que el bloque calefactor se enfríe a 50 °C y luego gire las tuercas moleteadas en el bloque calefactor superior y el bloque de enfriamiento superior 2-3 vueltas para dejar la superficie de la tira de sellado.



- Levante la rueda tensora y retire la tira de sellado.
- Reemplácelo con una nueva cinta selladora.
- Devuelva el bloque calefactor, el bloque de enfriamiento, etc. a su posición original.
- Conecte la fuente de alimentación y realice una prueba.
- Cubre la tapa y el bloque calefactor podrá funcionar después de alcanzar la temperatura establecida.

### 5.3.2 Ajuste de la presión de la rueda de estampado

Si es necesario hacer que el patrón de la rueda de estampado sea profundo o poco profundo, ajuste la perilla de ajuste en la parte superior de la rueda de estampado (como se muestra en la siguiente figura).



## 6. Funcionamiento estándar y configuración de parámetros



**¡CUIDADO! ¡LESIONADO!**

Consulte este manual para operar esta máquina. No está permitido descargar la cubierta protectora ni el casco.



**¡CUIDADO! ¡SUJETO!**

Cuando la máquina esté en funcionamiento, está prohibido colocar las manos en el volante para evitar atascarse.



**¡CUIDADO! ¡ESCALDURA!**

**Durante el sellado, la temperatura fuera de la superficie del bloque calefactor puede alcanzar más de 200 °C.**

**Incluso después de enfriarse, todavía mantiene una temperatura alta.**

- Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento y la función de la máquina o si la información relacionada no está incluida en este manual, comuníquese con el fabricante o el distribuidor.
- Si la máquina no funciona normalmente o produce un ruido extraño, deténgala y corte el suministro de energía.
- Si tiene problemas, comuníquese con el fabricante o distribuidor.

## **6.1 Preparación, ajuste e inspección antes de la operación**

- toma de corriente de tres clavijas con conexión a tierra . La fuente de alimentación utilizada debe estar debidamente conectada a tierra para garantizar la seguridad en la producción.
- Cuando se utiliza por primera vez o cuando pasa un intervalo de tiempo demasiado largo después del uso, el elemento calentador eléctrico se verá afectado por la humedad, debe utilizarse en funcionamiento normal después de precalentarlo a baja temperatura durante unos minutos.
- De acuerdo con la forma y el tamaño de la línea de sellado a la boca, ajuste la posición (entrada).
- Según el grosor del material de sellado, ajuste los bloques calefactores superior e inferior, así como la holgura entre ambos. Ajuste la fuerza de presión de la arandela de retención para controlar la holgura entre las dos cintas de sellado. Gire en sentido horario para elevar (aumentar la holgura) y en sentido antihorario para bajar (reducir la holgura). La holgura entre las dos cintas de sellado es aproximadamente igual al grosor de una capa de bolsas de embalaje, lo que garantiza la firmeza del sellado y la nitidez del relieve de la bolsa, y la holgura entre los extremos del sello no es excesiva.

## **6.2 Configuración de parámetros**



**¡CUIDADO! ¡DAÑOS!**

**Una configuración de parámetros irrazonable puede dañar la máquina o acortar su tiempo de servicio.**

- Una configuración de parámetros irrazonable puede dañar la máquina o acortar el tiempo de servicio.
- Una configuración de parámetros irrazonable puede provocar que no se completen correctamente todos los procedimientos o el sellado.
- Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento de la máquina o su función, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor.

➤ **Parámetro óptimo**

- La distancia entre el centro de sellado de la bolsa y el borde de la bolsa es de 10 ~ 20 mm.
- La calidad del sellado de las bolsas está determinada por tres elementos: temperatura de sellado térmico, velocidad de sellado y presión.
- La temperatura debe ajustarse lentamente de baja a alta según el grosor de la bolsa.

La presión de sellado se ajusta adecuadamente antes de que la máquina salga de fábrica y es adecuada para la mayoría de las bolsas. Si después de ajustar la temperatura y la velocidad, las bolsas no logran el sellado ideal, ajuste la rueda de presión de la banda para que la presión cambie gradualmente de baja a alta para obtener el sellado deseado.

➤ **Tabla de referencia de temperatura de termosellado de materiales comunes**

Nombre del material	Espesor de doble capa ( m )	Valor de ajuste de temperatura sugerido °C (error: ±5 °C)
Educación física	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Una lámina de aluminio	200	175

## 7. Mantenimiento



**¡Alarma! ¡Descarga eléctrica!**

**Antes de realizar cualquier mantenimiento es necesario cortar**

## **completamente la alimentación de la máquina.**

El mantenimiento diario de la máquina es necesario para prolongar su vida útil y lograr un rendimiento óptimo de empaque. Si la máquina se usa con frecuencia (más de cuatro horas al día), se recomienda realizar un mantenimiento profesional cada tres meses. Si la máquina se usa menos de cuatro horas al día, se recomienda realizar un mantenimiento completo cada seis meses (según el lugar, el entorno y el producto). Sin embargo, algunos usuarios pueden realizar un mantenimiento sencillo según sus necesidades.

### **7.1 Atención al mantenimiento**

- La máquina debe estar completamente apagada y el cable de alimentación debe ser desenchufado de la toma de corriente de la pared.
- Si la máquina funciona incorrectamente o hay algún ruido anormal durante el funcionamiento, apague inmediatamente la alimentación y comuníquese con el proveedor o fabricante.
- No lave la máquina con una hidrolavadora ya que dañará mucho los componentes electrónicos y otras piezas de repuesto de la máquina.
- No permita que entre agua en el panel de control, ya que dañará el circuito eléctrico.
- Si el mantenimiento de la máquina por parte del operador no se realiza de acuerdo con este manual, el fabricante no se hará responsable por cualquier falla o daño de la máquina.

### **7.2 Tabla de periodos de mantenimiento**

<b>Cronograma</b>	<b>Contenido del Mantenimiento</b>
<b>A diario</b>	1. Utilice el cepillo para eliminar la sustancia adherida a la apariencia de la correa de sellado y la correa guía. 2. Verifique si hay ruidos o ruidos anormales durante el funcionamiento del motor.
<b>Mensual</b>	1. Verifique si la correa de sellado está desgastada o no.
<b>Medio año</b>	1. Verifique el estado de desgaste de las escobillas de carbón del motor, que se recomienda cambiar una vez al año. 2. Añadir grasa lubricante a los engranajes que están expuestos sin cubierta.

<b>Anual</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique exhaustivamente las máquinas de acuerdo con los elementos anteriores.</li> <li>2. Verifique si la rueda de goma está envejecida o no, es mejor reemplazar la rueda de goma vieja.</li> <li>3. Compruebe si el controlador de temperatura alcanzó la temperatura establecida en diez minutos. Si no la alcanza, deberá reemplazarlo.</li> <li>4. Verifique si los componentes electrónicos, incluidos los botones, el ventilador, etc., funcionan normalmente o no.</li> <li>5. Revise y aplique grasa lubricante a las piezas de la transmisión, incluyendo engranajes y ejes. Si alguna de estas piezas presenta desgaste considerable, es necesario cambiarla.</li> <li>6. Limpie la caja del engranaje helicoidal y cambie el aceite. Si tras filtrar el aceite dos veces, el aceite sigue sin estar transparente, deberá cambiar el aceite lubricante.</li> </ol>
--------------	---

## 8. Solución de problemas

### 8.1 Solución de problemas

Problema	Razón	Solución
La máquina no funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La alimentación no está conectada .</li> <li>2. El fusible está roto o se dispara el disyuntor de alta resolución .</li> <li>3.El protector superior está en la posición abierta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique la toma de corriente eléctrica.</li> <li>2. Reemplace el fusible y el disyuntor de alta tensión.</li> <li>3.La protección superior debe permanecer cerrada cuando la máquina esté en funcionamiento.</li> </ol>
La correa de sellado se rompe fácilmente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demasiada tensión en la correa de sellado.</li> <li>2. La correa de sellado está desalineada.</li> <li>3. Pliegue en la correa de sellado.</li> <li>4. Película adhesiva u otra suciedad adherida a la superficie de la correa de sellado.</li> <li>5. El espacio del bloque calefactor es demasiado pequeño o la temperatura es demasiado alta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el tornillo de ajuste vertical en el asiento de la rueda motriz, de modo que la correa de sellado no quede ni demasiado apretada ni demasiado floja.</li> <li>2. ( ver el punto anterior) .</li> <li>3. Sin arrugas en la correa de sellado.</li> <li>4. Limpie la superficie de la correa de sellado a tiempo.</li> <li>5. Ajuste los tornillos de ajuste del bloque calefactor para dejar una separación entre los bloques superior e inferior, aproximadamente igual al grosor de una capa de film de embalaje. Además, regule la temperatura en el controlador para asegurar un sellado adecuado, manteniendo la temperatura lo más baja</li> </ol>

		posible.
El relieve no es claro.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La rueda de estampado está desgastada.</li> <li>2. El resorte de presión en la rueda de estampado no está lo suficientemente apretado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace la rueda de estampado.</li> <li>2. Ajuste el resorte de apriete de la rueda de estampado.</li> </ol>
Existe resistencia cuando la correa de sellado está transportando.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El espacio libre entre los bloques de calentamiento o los bloques de enfriamiento es demasiado pequeño y la fricción es demasiada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste correctamente la holgura entre las correas de sellado, que debe ser similar al grosor de la bolsa de embalaje en una capa, para garantizar un sellado fuerte y una impresión clara, pero sin que los dos extremos de la parte de sellado se extiendan demasiado.</li> </ol>
Se produce un fenómeno de bloqueo o pliegue cuando la bolsa de embalaje se transporta a la rueda de estampado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demasiada presión causada por la rueda de prensado o la rueda de estampado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste la rueda de presión o la rueda de estampado a la presión adecuada para que la separación entre las dos correas de sellado sea equivalente al grosor de la bolsa de embalaje en una sola capa. Esto no solo garantiza un sellado firme y una impresión nítida, sino que también evita que los extremos de la pieza de sellado se extiendan demasiado.</li> </ol>
La pantalla muestra e 01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Termopar desconectado .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace el termopar o vuelva a conectar los cables del termopar.</li> </ol>
La pantalla muestra e 02	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conexión inversora de termopar .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte los cables del termopar en sentido inverso .</li> </ol>
La pantalla muestra e 03	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El escudo está en estado abierto.</li> <li>2. El interruptor de proximidad en la placa base y el imán en el protector no se detectan entre sí.</li> <li>3. El interruptor de proximidad en la placa base está dañado.</li> <li>4. El arnés del interruptor de proximidad en la placa base está desconectado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si la cubierta protectora está abierta.</li> <li>2. Compruebe si el interruptor magnético de la placa base y el imán del protector correspondiente están desplazados.</li> <li>3. Reemplace el interruptor magnético.</li> <li>4. Vuelva a conectar el mazo de cables del interruptor de proximidad.</li> </ol>
La pantalla muestra e 04	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El equipo aún no puede alcanzar los 50 °C después de calentarse durante 3 minutos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tubería de calefacción eléctrica está desconectada.</li> <li>2. El tubo de calentamiento eléctrico está dañado.</li> <li>3. La sonda del termopar no está conectada al bloque calefactor inferior.</li> </ol>

<p>A. Si la máquina experimenta un fenómeno en el que la temperatura de sellado sigue aumentando sin encender el interruptor de calefacción cuando se enciende, o si la temperatura de sellado aumenta a más de 270 °C.</p> <p>B. El dispositivo muestra "std", lo que significa que se ingresa forzosamente al estado de apagado de la calefacción sin apagar el interruptor de calefacción.</p>	<p>1. El tiristor de la placa de circuito tiene un cortocircuito interno.</p>	<p>1. Reemplace la placa de circuito.</p>
---	---	---

## **8.2 Mantenimiento del motor**

(1) Detenga y verifique la máquina cuando ocurra cualquier anomalía en el motor. No utilice la máquina hasta que se solucione el problema.

(2) Limpie y desempolve el motor regularmente. Evite el alcohol etílico, la gasolina y los líquidos con benceno, ya que dañarán la pintura de la cubierta del motor.

(3) El motor debe usarse en interiores a temperatura atmosférica normal para evitar fricción, exposición a la lluvia y corrosión química, etc. Comuníquese primero con el proveedor o fabricante si el motor se va a usar en malas condiciones (como exposición a una atmósfera corrosiva, temperatura superior a 30 °C o inferior a 5 °C).

## **9. Almacenamiento**

### **9.1 Almacenamiento a corto plazo**

- Apague el botón de encendido, desenchufe el cable de alimentación y guarde el cable de alimentación.
- Limpiar el polvo.
- Si es posible cúbrelo con la bolsa de plástico para evitar que entre polvo.
- Guárdelo en un lugar seco, libre de polvo y a prueba de golpes.

### **9.2 Almacenamiento a largo plazo**

Al salir de fábrica, la máquina recibe el tratamiento antioxidante necesario, por lo que no es necesario añadir más aceite conservante. Si las condiciones de almacenamiento son deficientes (el entorno es corrosivo o la temperatura es alta o cambia con frecuencia), es conveniente añadir más aceite conservante. Si tiene alguna pregunta, no dude en contactar con el proveedor o el fabricante.

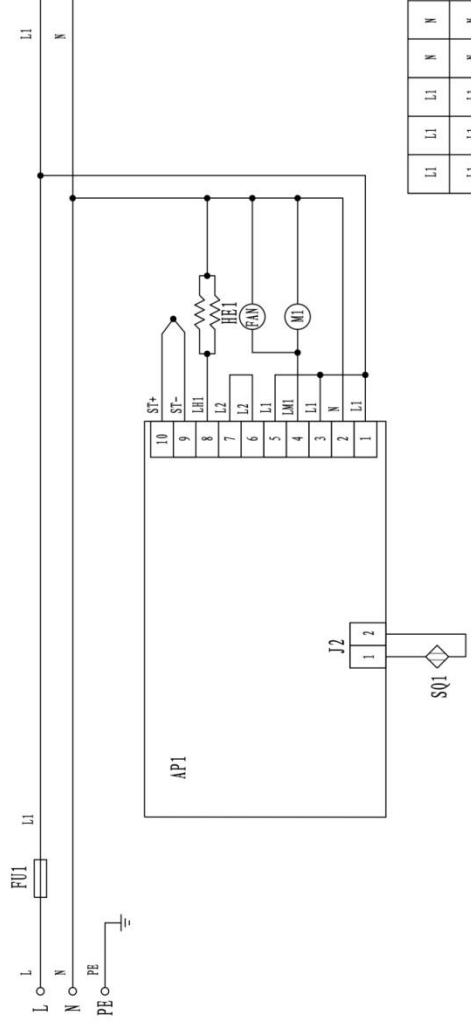
- Apague el botón de encendido, desenchufe el cable de alimentación y guarde el cable de alimentación.
- Limpiar el polvo.
- Cúbrelo con la bolsa de plástico para protegerlo del polvo.
- Si es posible, embalelo como original.
- Guárdelo en un lugar seco, libre de polvo y a prueba de golpes.

### **9.3 Poner en marcha la máquina después de un almacenamiento prolongado**

Consulte las instrucciones de “Instalación e inicio” en este manual.

# 1 0. Diagrama esquemático eléctrico

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HE1-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan M1-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	N	N

LH1	LM1	N	N
LH1	LM1	N	N



Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.



Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

**MASZYNA DO CIĄGŁEGO ZGRZEWANIA**

**MODEL:FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODEL:FRB-640**



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

## **Pr e f a c e**

**Dziękujemy za zakup zgrzewarki taśmowej FRB-640.**

**Instrukcja pasuje do modelu FRB-640.**

**Niniejsza instrukcja obsługi zawiera następującą treść:**

- Instrukcja dotycząca produktu
- Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa
- Transport i magazynowanie
- Instalacja
- Eksploatacja i uruchomienie
- Konserwacja
- Rozwiązywanie problemów

Niniejsza instrukcja zawiera opis instalacji i użytkowania produktu. Obejmuje ona następujące zagadnienia: transport, przechowywanie, instalację, warunki eksploatacji, konserwację, rozwiązywanie problemów i naprawę produktu.

### **Ogłoszenie:**

- Przed użyciem należy uważnie przeczytać tę instrukcję i w pełni ją zrozumieć.
- Należy upewnić się, że operator lub kadra zarządzająca produktem posiada tę instrukcję.
- Prosimy zachować instrukcję po przeczytaniu i upewnić się, że w razie potrzeby można z niej skorzystać.
- W razie pytań prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

### **Obowiązki:**

- Niniejsza instrukcja została napisana starannie. Producent nie bierze odpowiedzialności za ewentualne błędy lub pomyłki wynikające z nieporozumienia.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub problemy powstałe na skutek zastosowania nieodpowiednich części zamiennych.
- Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów lub części bez wcześniejszego powiadomienia.
- Wszelkie prawa zastrzeżone przez producenta. Bez pisemnej zgody drukowanie jakiegokolwiek części niniejszej instrukcji jest zabronione. W przypadku znalezienia takiego fragmentu, firma zastrzega sobie prawo dochodzenia odpowiedzialności prawnej.

### **Warunki:**

- Pasek uszczelniający (teflonowy): zapobiega stykaniu się torby z blokiem grzewczym, co ma wpływ na skuteczność uszczelnienia.
- Grzałka: składa się z bloku miedzianego i rury grzewczej.

# 1. Wprowadzenie do produktu

## 1.1 Zastosowanie

Ta zgrzewarka nadaje się do zgrzewania folii plastikowych i może być szeroko stosowana w przemyśle spożywczym, medycznym i artykułach codziennego użytku. To najlepsze urządzenie do zgrzewania małych partii produktów w domach i sklepach.

## 1.2 Cechy produktów

- W tej zgrzewarce zastosowano elektroniczny mechanizm przekładniowy zapewniający stałą kontrolę temperatury, który jest znakomity i kompaktowy, o małych rozmiarach, odpowiedni do zgrzewania małych opakowań.
- Zgrzewarka ta charakteryzuje się wysoką wydajnością ciągłego zgrzewania, niezawodną jakością zgrzewania, rozsądną konstrukcją i wygodną obsługą.
- Ta zgrzewarka jest wyposażona w inteligentny panel dotykowy, który jest prosty i wygodny.
- Humanizowany design. Naciśnij włącznik zasilania, a na wyświetlaczu pojawi się migający napis „std”. Gdy temperatura spadnie poniżej 50°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.

## 1.3 Zasady działania

Po podłączeniu zasilania, elementy elektrotermiczne zaczynają wytwarzać ciepło, co prowadzi do gwałtownego wzrostu temperatury zarówno górnego, jak i dolnego bloku grzewczego. Należy ustawić regulator temperatury tak, aby uzyskać wymaganą temperaturę. Obszar zgrzewania plastikowej torby pakowej jest najpierw ręcznie przenoszony między dwie taśmy zgrzewające, a następnie zaciskany przez dwie taśmy zgrzewające i dostarczany do strefy grzewczej. Folia jest podgrzewana i zmiękczana. Pod naciskiem rolki dociskowej folia się wiąże. Następnie zgrzewana część jest przenoszona do strefy chłodzenia w celu schłodzenia i uformowania, a następnie prasowana za pomocą rolki wytłaczającej w celu uzyskania wzoru siatki.

Część przekładniowa zgrzewarki uruchamiana jest za pomocą silnika, który napędza pasy zgrzewające za pomocą kół zębatych, aby pracowały synchronicznie.

## 1.4 Zasady nazewnictwa produktów

FR B- XXX

(mm)

Opieczętowanie obwód paska

Typ ekonomiczny

Zgrzewarka taśmowa ciągła

## 1.5 Specyfikacja techniczna

Model Parametr Przedmiot	FRB-640 (Typ poziomy)
Napięcie (V/Hz)	AC 220/50 ( 110/60 )
Moc silnika (W)	28
Moc uszczelniania (W)	200×2
Prędkość (m/min)	9
Szerokość uszczelnienia (mm)	8-12
Zakres temperatur (°C)	50 -250 (regulacja bezstopniowa)
Maksymalna odległość od środka zgrzewu do otworu worka (mm)	38
Wymiary zewnętrzne (Dł. × Szer. × Wys.) (mm)	355×160×177
Masa netto (kg)	5

## 1.6 Zewnętrzna struktura produktów



**FRB-640**

## 2. Bezpieczeństwo

### 2.1 Przygotowanie

W niniejszej instrukcji opisano kwestie związane z transportem, przechowywaniem, instalacją, uruchomieniem, warunkami eksploatacji, konserwacją, rozwiązywaniem problemów i naprawą tego produktu.

Instalację tej maszyny powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy.

Proszę przestrzegać niniejszej instrukcji konserwacji.

- Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i zrozumienie jej treści.
- W razie pytań prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

### 2.2 Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Aby zapobiec wypadkowi, należy sprawdzić napięcie i częstotliwość urządzenia.
- Maszyna ta jest podłączona do jednofazowego systemu zasilania trójprzewodowego, a przewód żółty i zielony to przewód ochronny, który powinien uziemiać i nie może być usuwany.
- Przewód zasilający należy chronić przed ścisaniem i ciągnięciem, a gdy nie jest używany, należy go zwinąć.
- Nie dotykaj urządzeń elektrycznych wewnątrz maszyny po jej włączeniu.
- Aby uniknąć obrażeń, nie dotykaj żadnych części napędowych podczas pracy maszyny.
- Aby uniknąć przytraśnięcia, oparzenia lub porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy maszyny, pokrywy ochronnej itp., gdy maszyna jest włączona.
- Aby uniknąć poparzeń, nie dotykaj bloków grzewczych.
- Aby uniknąć poparzeń, przystąp do naprawy urządzenia dopiero po całkowitym ostygnięciu bloków grzewczych.
- Nie należy używać urządzenia w środowisku żącym i wilgotnym.
- Nie należy samodzielnie wymieniać części w maszynie.
- Utrzymuj maszynę w czystości zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz oraz na czas usuwaj materiały klejące z pasa teflonowego.
- Regularnie uzupełniaj i wymieniaj olej w obudowie przekładni ślimakowej oraz smaruj przekładnię i koło zębate (półpłynny olej przekładniowy YP7408).
- Jeżeli maszyna nie jest używana, należy wyłączyć zasilanie.
- Zachowaj tę instrukcję, aby móc łatwo do niej wrócić w przyszłości.

**Na przykład:**



**Niebezpieczeństwo!**

Zignorowanie tego środka ostrożności może spowodować poważne wypadki, a nawet śmierć!



**Ostrzeżenie!**

Zignorowanie tego środka ostrożności może skutkować poważnymi wypadkami, a nawet śmiercią!



**Ostrzeżenie!**

Zignorowanie tego środka ostrożności może skutkować obrażeniami ciała lub stratami materialnymi!

## 2.3 Korzystanie ze środowiska

Ten produkt jest przeznaczony do pracy w temperaturze pokojowej. Jeśli warunki środowiskowe są niekorzystne (na przykład korozyjność atmosfery i temperatura otoczenia powyżej 30°C lub niższa niż 5°C), należy skontaktować się z producentem lub dostawcą.

## 3. Transport i magazynowanie

### 3.1 Konfiguracja opakowania kartonowego

- Zapakowane ciasno w walizkę w kartonie

**Uwaga:** Podczas paletyzowania maksymalna liczba warstw nie powinna przekraczać 5.

- Upewnij się, że folia do owijania jest stabilnie owinięta na maszynach.
- Proszę przenieść karton zgodnie ze strzałką na nim, nie przenosić odwrotnie
- Do przenoszenia maszyn ułożonych na paletach prosimy używać wózka widłowego

**Uwaga:** Każda maszyna jest wyposażona w przenośnik. Podczas przesuwania maszyny należy trzymać za uchwyt. Nie należy trzymać przenośnika podczas przesuwania maszyny.

## 4. Instalacja

Przed rozpoczęciem instalacji prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Dzięki niej można zapoznać się z zasadami instalacji, uruchomienia, użytkowania i konserwacji urządzenia. Producent nie ponosi

odpowiedzialności za wszelkie problemy powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

Producent ma nadzieję, że klient będzie korzystał z maszyny bez awarii przez długi czas. W przypadku jakichkolwiek problemów prosimy o kontakt z dostawcą lub producentem.

#### **4.1 Warunki niezbędne do instalacji**



**Uwaga! Szkodliwe dla maszyny!**

**Jeśli instalacja nie będzie przebiegać prawidłowo, maszyna ulegnie uszkodzeniu.**

**Uważaj, ranny!**

**Proszę przestrzegać podstawowych warunków instalacji.**

**Należy upewnić się, że środowisko instalacji spełnia podstawowe wymagania bezpieczeństwa.**







#### **4.2 Środowisko instalacji**

- Zabronione jest używanie gazów łatwopalnych i wybuchowych.
- Temperatura otoczenia: 5-30°C. W przypadku konieczności pracy w innej temperaturze, prosimy o wcześniejsze potwierdzenie u dostawcy lub dealera.
- Ciśnienie otoczenia, standardowe ciśnienie atmosferyczne
- Upewnij się, że środowisko zasilania spełnia wymagania (patrz tabliczka znamionowa).
- Brak pochyłości jest ważnym czynnikiem wpływającym na pomyślną pracę maszyny.
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca, aby zapewnić dobrą wentylację i odprowadzanie ciepła. Zachowaj co najmniej 10 cm odstępu.
- Urządzenia nie można wystawiać bezpośrednio na działanie źródeł ciepła ani urządzeń parowych (takich jak parowar, zmywarka czy kuchenka).  
Zapewnij wystarczająco dużo miejsca na wymianę łatwo zużywających się części zamiennych.

## 5. Uruchomienie i uruchomienie

### 5.1 panel sterujący



NIE.	Wzór	Nazwa	Opis
1		Moc	Służy do włączania i wyłączania zasilania maszyny.
2		Zgrzewanie	Opcjonalna funkcja otwierania i zamykania oraz zgrzewania.
3		Monitor	W stanie czuwania wyświetlany jest symbol „□□□”, wskazujący aktualną wartość temperatury bloku grzewczego; Migający wyświetlacz „□□□” wskazuje na ustawienie wartości temperatury bloku grzewczego; Migający wyświetlacz „std” oznacza, że urządzenie przygotowuje się do wyłączenia. Gdy temperatura spadnie poniżej 50°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.
4		Lampka kontrolna parametrów	„°C” oznacza wartość temperatury;
5		Przycisk zwiększania temperatury	Podnieś temperaturę bloku grzewczego.
6		Przycisk obniżania temperatury	Zmniejsz temperaturę bloku grzewczego.

## 5.2 Włączanie zasilania



**NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

**Prosimy o przestrzeganie przepisów bezpieczeństwa.**

- Uruchom maszynę poprzez przekręcenie przełącznika zasilania.
- Po podłączeniu do zasilania zaświeci się kontrolka. Na wyświetlaczu dotykowym pojawi się strona główna, co oznacza, że urządzenie jest w trybie czuwania i gotowe do pracy.

### 5.2.1 Podłączenie zasilania



**UWAGA! PORAZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

**Upewnij się, że gniazdko jest wyposażone w przewody uziemiające.**

**Uważaj! Niedopasowanie mocy uszkodzi maszynę!**

**Proszę sprawdzić parametry zasilania maszyny, odnosząc się do tabliczki znamionowej maszyny.**

**Prosimy o przestrzeganie wytycznych bezpieczeństwa i krajowych środków zapobiegania wypadkom.**

#### ➤ Zasilanie/Uziemienie

- Sprawdź, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej maszyny.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do uziemionego gniazdka, aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem (linia uziemiająca to dwukolorowa żółto-zielona linia).
- Kabel musi mieć swobodę ruchu, aby zapobiec jego wyciskaniu.
- Jeśli kabel ulegnie uszkodzeniu, należy go natychmiast wymienić.
- W przypadku awarii urządzenia lub konieczności przeprowadzenia konserwacji należy odłączyć zasilanie.
- Jeżeli maszyna nie będzie używana przez dłuższy czas, należy spakować kabel.

### 5.2.2 Procedura uruchamiania

- Podłącz zasilanie i naciśnij przycisk start, kontrolka się zaświeci, a części przekładni zaczną pracować synchronicznie.
- Dopasuj pokrętko koła drukującego, aby koło się obracało. Ustaw odpowiednią siłę nacisku i...
- Naciśnij przycisk zgrzewania termicznego i ustaw na panelu sterowania

żądaną temperaturę, biorąc pod uwagę materiał i grubość worka opakowaniowego.

- Spłaszcz i wyrównaj otwór zgrzewający, a następnie włóż worek, wyrównując otwór z otworem wlotowym. Gdy otwór woreczka zostanie uchwycony przez taśmy zgrzewające, co spowoduje automatyczny ruch worka do przodu, nie należy go wpychać ani wyciągać na siłę, ponieważ może to spowodować nierównomierne zgrzanie lub uszkodzenie.
- Jeśli okaże się, że na taśmie uszczelniającej lub bloku grzewczym znajduje się brud, należy zatrzymać zgrzewarkę i wyczyścić ją. Nie usuwać brudu rękami, gdy temperatura jest wysoka.

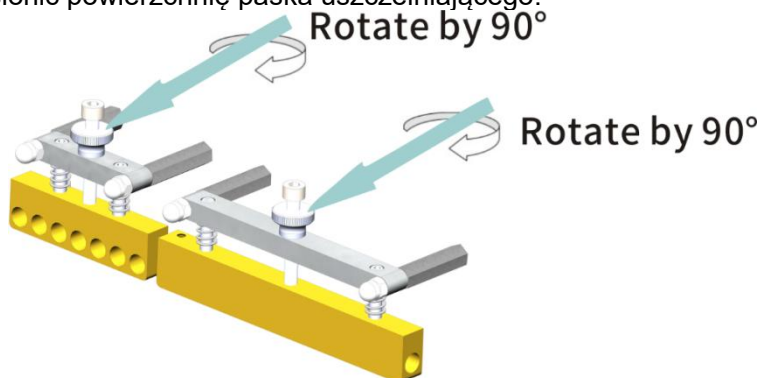
### 5.2.3 Zatrzymanie operacji

Naciśnij włącznik zasilania, a na wyświetlaczu zacznie migać napis „std”. Gdy temperatura spadnie poniżej 50°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.

## 5.3 Uruchomienie

### 5.3.1 Wymiana i regulacja pasa uszczelniającego

- Otwórz górną i dolną osłonę, połóż maszynę płasko, poczekaj, aż blok grzewczy ostygnie do 50°C, a następnie obróć nakrętki radełkowane na górnym bloku grzewczym i górnym bloku chłodzącym o 2-3 obroty, aby odstłonić powierzchnię paska uszczelniającego.

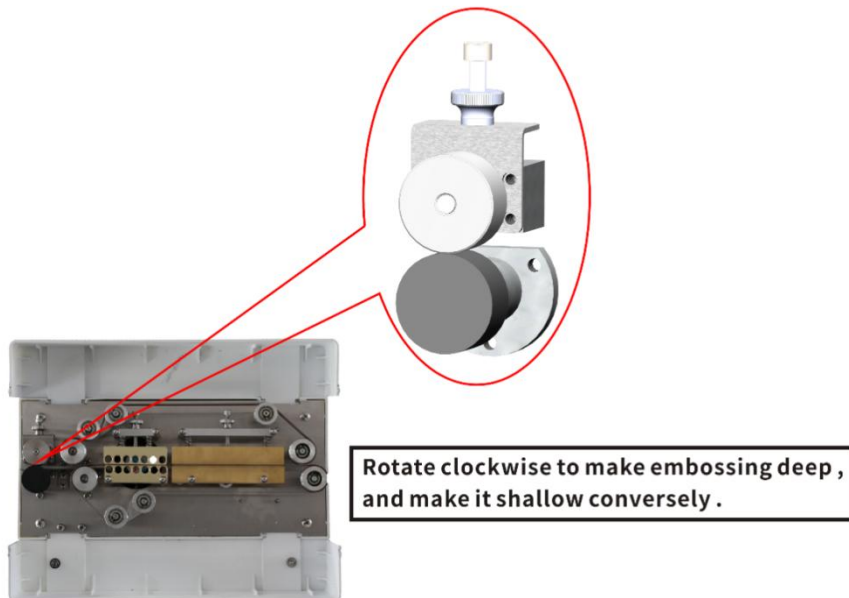


- Podnieś koło napinające i zdejmij pasek uszczelniający.
- Wymień taśmę uszczelniającą na nową.
- Przywróć blok grzewczy, blok chłodzący itp. do ich pierwotnej pozycji.
- Podłącz zasilanie i przeprowadź próbę.
- Przykryj pokrywę, a blok grzewczy będzie mógł działać po osiągnięciu ustawionej temperatury.

### 5.3.2 Regulacja nacisku koła tłoczącego

Jeżeli zachodzi potrzeba wykonania głębokiego lub płytkiego wzoru na kole do wyłaczania, należy wyregulować pokrętko regulacyjne znajdujące się u góry

koła do wytłaczania (jak pokazano na poniższym rysunku).



## 6. Standardowa obsługa i ustawianie parametrów



**UWAGA! RANNY!**

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi urządzenia. Niedozwolone jest rozszczelnianie pokrywy ochronnej ani kadłuba.



**UWAGA! ZACIŚNIĘTE!**

Podczas pracy maszyny zabrania się wkładania rąk do koła napędowego, aby uniknąć przytrzaśnięcia rąk!



**UWAGA! MOŻESZ SIĘ OPARZIĆ!**

Podczas zgrzewania temperatura na zewnątrz bloku grzewczego może przekroczyć 200°C.

**Nawet po schłodzeniu nadal ma wysoką temperaturę.**

- W przypadku pytań dotyczących obsługi i funkcji urządzenia, na które nie ma informacji w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z producentem lub dystrybutorem.
- Jeżeli maszyna nie działa normalnie lub wydaje dziwne dźwięki, należy ją zatrzymać i odłączyć od zasilania.
- W razie problemów prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

## **6.1 Przygotowanie, regulacja i kontrola przed uruchomieniem**

- gniazdo trzyotworowe . Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas produkcji, używane źródło zasilania powinno być dobrze uziemione.
- Jeśli używasz urządzenia po raz pierwszy lub gdy minęło zbyt dużo czasu od ostatniego użycia, element grzewczy może zostać zawilgocony. W takim przypadku należy go uruchomić w normalnym trybie pracy po uprzednim podgrzaniu w niskiej temperaturze przez kilka minut.
- Dostosuj położenie (wlot) w zależności od kształtu i rozmiaru linii uszczelniającej wlotu.
- W zależności od grubości materiału uszczelniającego, wyreguluj górny i dolny blok grzewczy oraz odstęp między górnym a dolnym blokiem chłodzącym. Dostosuj siłę docisku podkładki ustalającej, aby kontrolować odstęp między dwiema taśmami uszczelniającymi. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby unieść (zwiększyć odstęp), lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić (zmniejszyć odstęp). Prześwit między dwoma taśmami uszczelniającymi jest równy mniej więcej grubości jednej warstwy worków pakowych, co zapewnia trwałość uszczelnienia i ostrość tłoczenia worka, a odstęp między dwoma końcami grzewcu nie jest zbyt długi.

## **6.2 Ustawianie parametrów**



**UWAGA! USZKODZENIA!**

**Niewłaściwe ustawienie parametrów może spowodować uszkodzenie maszyny lub skrócenie czasu jej serwisowania.**

- Niewłaściwe ustawienie parametrów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub skrócenie czasu serwisowania.
- Nieprawidłowe ustawienie parametrów może spowodować, że wszystkie procedury lub uszczelnienie nie zostaną wykonane prawidłowo.
- W przypadku pytań dotyczących działania lub funkcji urządzenia prosimy

o kontakt z producentem lub dystrybutorem.

➤ **Optymalny parametr**

- Odległość między środkiem zgrzewu worka a jego krawędzią wynosi 10 ~ 20 mm.
- Jakość zgrzewania worków zależy od trzech czynników: temperatury zgrzewania, szybkości zgrzewania i ciśnienia.
- Temperaturę należy regulować powoli, od niskiej do wysokiej, w zależności od grubości worka.

Ciśnienie zgrzewania jest regulowane do odpowiedniego poziomu przed opuszczeniem fabryki przez maszynę i jest odpowiednie dla większości worków z produktami. Jeśli po dostosowaniu temperatury i prędkości, worki nie uzyskają idealnego efektu zgrzewania, należy wyregulować koło dociskowe taśmy, aby stopniowo zmieniać ciśnienie z niskiego na wysokie, aby uzyskać oczekiwany efekt zgrzewania.

➤ **Tabela referencyjna temperatur zgrzewania materiałów powszechnie stosowanych**

Nazwa materiału	Grubość podwójnej warstwy ( u m )	Sugerowana wartość ustawienia temperatury °C (błąd: ±5°C)
WF	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Folia aluminiowa	200	175

## 7. Konserwacja



**Alarm! Porażenie prądem!**

**Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy całkowicie odłączyć zasilanie maszyny.**

Codzienna konserwacja maszyny jest niezbędna, aby wydłużyć jej żywotność i zapewnić optymalny efekt pakowania. Jeśli maszyna jest często używana

(ponad cztery godziny dziennie), zaleca się profesjonalną konserwację co trzy miesiące. Jeśli maszyna jest używana krócej niż cztery godziny dziennie, zaleca się kompleksową konserwację co sześć miesięcy (w zależności od miejsca, środowiska i produktu). Niektórzy użytkownicy mogą jednak wykonywać proste czynności konserwacyjne maszyny, zależnie od swoich praktycznych potrzeb.

## 7.1 Uwaga na konserwację

- Należy całkowicie odłączyć zasilanie urządzenia i wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka w ścianie.
- Jeżeli urządzenie działa nieprawidłowo lub słychać nietypowe dźwięki, należy natychmiast wyłączyć je i skontaktować się z dostawcą lub producentem.
- Nie myj urządzenia myjką wysokociśnieniową, gdyż może to spowodować poważne uszkodzenie podzespołów elektronicznych i innych części zamiennych urządzenia.
- Nie dopuść do przedostania się wody do panelu sterowania, gdyż może to spowodować uszkodzenie obwodu elektrycznego.
- Producent nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie lub uszkodzenia maszyny, jeżeli jej konserwacja przez operatora nie jest zgodna z niniejszą instrukcją.

## 7.2 Tabela okresów konserwacji

Harmonogram	Zawartość konserwacji
<b>Codziennie</b>	1. Za pomocą szczotki usuń substancję przylegającą do paska uszczelniającego i paska prowadzącego. 2. Sprawdź, czy podczas pracy silnika nie słychać żadnych hałasów lub nietypowych odgłosów.
<b>Miesięczny</b>	1. Sprawdź, czy pas uszczelniający nie jest zużyty.
<b>Pół roku</b>	1. Sprawdź stan zużycia szczotek węglowych silnika, które zaleca się wymieniać raz w roku 2. Dodanie smaru do przekładni znajdujących się na zewnątrz bez osłony.

<b>Rocznie</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokładnie sprawdź maszyny zgodnie z powyższymi punktami.</li> <li>2. Sprawdź, czy koło gumowe nie jest zużyte, stare koło gumowe lepiej wymienić.</li> <li>3. Sprawdź, czy regulator temperatury osiągnął ustawioną wartość temperatury w ciągu dziesięciu minut. Jeśli nie osiągnął ustawionej temperatury w ciągu dziesięciu minut, należy wymienić regulator temperatury.</li> <li>4. Sprawdź, czy części elektroniczne, takie jak przyciski, wentylator itp. działają prawidłowo.</li> <li>5. Sprawdź i uzupełnij smarem części przekładni, w tym koła zębate i wałki. Jeśli któryś z tych elementów jest mocno zużyty, należy go wymienić.</li> <li>6. Wyczyść obudowę przekładni ślimakowej i wymień w niej olej. Jeśli po dwukrotnym filtrowaniu oleju w obudowie przekładni ślimakowej olej nadal nie jest klarowny, należy wymienić olej smarujący.</li> </ol>
----------------	---

## 8. Rozwiązywanie problemów

### 8.1 Rozwiązywanie problemów

Problem	Powód	Rozwiązanie
Maszyna nie działa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zasilanie nie jest podłączone .</li> <li>2. Bezpiecznik jest uszkodzony lub zadziałał wyłącznik nadprądowy wysokiego napięcia .</li> <li>3. Górna osłona jest w pozycji otwartej.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź gniazdko elektryczne.</li> <li>2. Wymień bezpiecznik i wyłącznik nadprądowy.</li> <li>3. Górna osłona musi pozostać zamknięta podczas pracy maszyny.</li> </ol>
Pasek uszczelniający łatwo ulega zerwaniu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zbyt duże naprężenie pasa uszczelniającego.</li> <li>2. Pas uszczelniający nie porusza się prawidłowo.</li> <li>3. Zagięcie na pasie uszczelniającym.</li> <li>4. Folia klejąca lub inne zabrudzenia przylegają do powierzchni pasa uszczelniającego.</li> <li>5. Szczelina bloku grzewczego jest zbyt mała lub temperatura jest zbyt wysoka.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyreguluj śrubę regulacji pionowej na gnieździe koła napędzanego tak, aby uszczelnienie nie było ani za ciasne, ani za luźne.</li> <li>2. (patrz punkt powyżej).</li> <li>3. Brak zagnieceń na pasie uszczelniającym.</li> <li>4. Czyść powierzchnię pasa uszczelniającego na czas</li> <li>5. Wyreguluj śruby regulacyjne na bloku grzewczym, aby pozostawić odpowiednią szczelinę między górnym a dolnym blokiem grzewczym, równą mniej więcej grubości jednej warstwy folii opakowaniowej. Dodatkowo wyreguluj</li> </ol>

		temperaturę na regulatorze temperatury, aby zapewnić prawidłowe uszczelnienie, utrzymując temperaturę na jak najniższym poziomie.
Tłoczenie nie jest wyraźne.	1. Koło tłoczące jest zużyte. 2. Sprężyna dociskowa na kółku tłoczącym nie jest wystarczająco dokręcona.	1. Wymień kółko wytłaczające. 2. Wyreguluj sprężynę napinającą koła tłoczącego.
Występuje opór podczas transportu taśmy uszczelniającej.	1. Luz między blokami grzewczymi lub chłodzącymi jest zbyt mały, tarcie jest zbyt duże.	1. Wyreguluj odpowiednio odstęp między pasami uszczelniającymi, który powinien wynosić mniej więcej grubość worka pakowego w jednej warstwie, aby zapewnić mocne uszczelnienie i wyraźny nadruk, ale nie pozwól, aby dwa końce części uszczelniającej wystawały zbyt daleko.
W momencie przenoszenia torby pakowej na koło tłoczące występuje zjawisko blokowania lub zagięcia.	1. Zbyt duży nacisk spowodowany przez kółko dociskowe lub tłoczące.	1. Wyreguluj siłę nacisku koła dociskowego lub koła tłoczącego, tak aby odstęp między dwoma pasami zgrzewającymi wynosił mniej więcej grubość worka pakowego w jednej warstwie. Zapewni to nie tylko mocne zgrzanie i wyraźny nadruk, ale także zapobiegnie nadmiernemu wydłużeniu się obu końców części zgrzewającej.
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 01	1. Termopara odłączona .	1. Wymień termoparę lub podłącz ponownie przewody termopary.
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 0 2	1. Podłączenie odwracające termopary .	1. Podłącz przewody termopary odwrotnie .
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 0 3	1. Tarcza jest w stanie otwartym. 2. Czujnik zbliżeniowy na płycie bazowej i magnes na osłonie nie wykrywają się wzajemnie. 3. Uszkodzony jest wyłącznik zbliżeniowy na płycie bazowej. 4. Odłączono wiązkę przewodów czujnika zbliżeniowego na płycie bazowej.	1. Sprawdź, czy osłona ochronna jest otwarta. 2. Sprawdź, czy przełącznik magnetyczny na płycie bazowej i magnes na odpowiedniej osłonie nie są przesunięte. 3. Wymień przełącznik magnetyczny. 4. Podłącz ponownie wiązkę przewodów czujnika zbliżeniowego.
Na ekranie wyświetlacza pojawia się e 0 4	1. Urządzenie nadal nie może osiągnąć temperatury 50°C po nagrzaniu przez 3 minuty.	1. Odłączono rurociąg ogrzewania elektrycznego. 2. Uszkodzona jest rura grzewcza elektryczna.

		3. Sonda termoparowa nie jest podłączona do dolnego bloku grzewczego.
<p>A. Jeżeli w urządzeniu występuje zjawisko polegające na tym, że temperatura zgrzewania stale rośnie bez włączania przetłaczania grzania po włączeniu lub jeżeli temperatura zgrzewania wzrośnie powyżej 270 °C.</p> <p>B. Urządzenie wyświetla komunikat „ std ” – następuje wymuszone przejście w stan wyłączenia ogrzewania bez wyłączenia wyłącznika ogrzewania.</p>	<p>1. Tyristor płytki drukowanej ma wewnętrzne zwarcie.</p>	<p>1. Wymień płytkę drukowaną.</p>

## **8.2 Konserwacja silnika**

(1) Zatrzymaj maszynę i sprawdź jej działanie, jeśli w silniku wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości. Nie używaj maszyny, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.

(2) Regularnie odkurzaj i czyść silnik. Należy unikać alkoholu etylowego, benzyny i płynów z benzenem, ponieważ mogą one uszkodzić lakier obudowy silnika.

(3) Silnik należy używać w pomieszczeniach zamkniętych w normalnej temperaturze atmosferycznej, aby uniknąć tarcia, narażenia na deszcz, korozji chemicznej itp. Jeśli silnik ma być używany w złym stanie (np. narażony na działanie atmosfery korozyjnej, temperatury wyższej niż 30°C lub niższej niż 5°C), należy najpierw skontaktować się z dostawcą lub producentem.

## **9. Przechowywanie**

### **9.1 Przechowywanie krótkoterminowe**

- Wyłącz zasilanie, odłącz przewód zasilający i schowaj przewód zasilający.
- Wyczyść kurz.
- Jeżeli to możliwe, przykryj go plastikową torbą, aby zabezpieczyć go przed kurzem.
- Przechowywać w pomieszczeniu suchym, wolnym od kurzu i odpornym na wstrząsy.

### **9.2 Przechowywanie długoterminowe**

Maszyna opuszczająca fabrykę jest poddawana niezbędnym zabiegom antykorozyjnym, więc nie ma potrzeby dodawania dodatkowego oleju konserwującego. Jeśli warunki przechowywania są złe (środowisko sprzyjające korozji, wysoka lub często zmieniająca się temperatura), wskazane jest dodanie dodatkowego oleju konserwującego. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z dostawcą lub producentem.

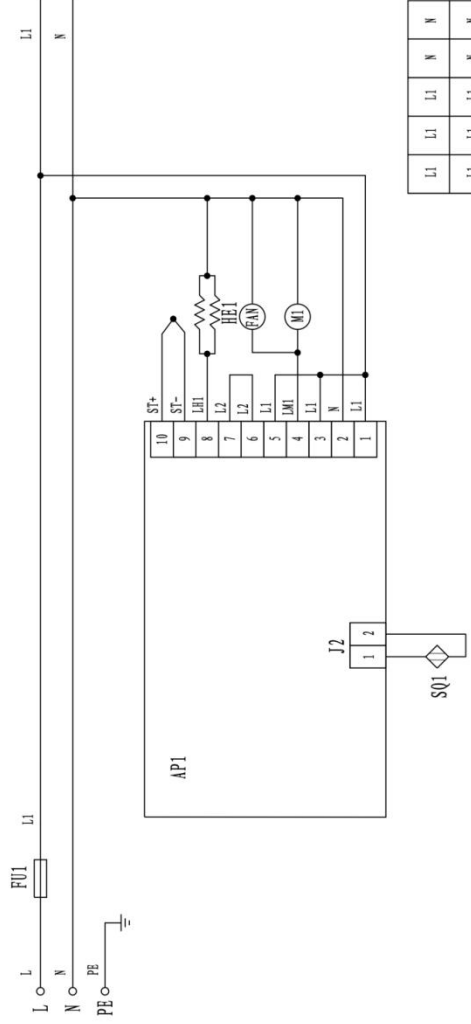
- Wyłącz zasilanie, odłącz przewód zasilający i schowaj przewód zasilający.
- Wyczyść kurz.
- przykryj ją plastikową torbą, żeby chronić ją przed kurzem.
- Jeżeli to możliwe, prosimy zapakować przesyłkę w oryginalnej formie.
- Przechowywać w pomieszczeniu suchym, wolnym od kurzu i odpornym na wstrząsy.

### **9.3 Uruchomienie maszyny po dłuższym przechowywaniu**

Proszę zapoznać się z instrukcją „Instalacja i uruchomienie” w tym podręczniku.

# 1 0. Schemat elektryczny

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	L1	N
L1	L1	L1	N

LH1		N	N
LH1		LM1	N
LH1		LM1	N



Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem.

Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **CONTINUE SLUITMACHINE**

**MODEL: FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODEL: FRB-640**



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

## **Voorwoord**

**Hartelijk dank voor uw aankoop van de FRB-640 Continuous Band Sealer.**

**De handleiding is geschikt voor het model FRB-640.**

**Deze gebruiksaanwijzing heeft de volgende inhoud:**

- Instructies over het product
- Voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid
- Transport en opslag
- Installatie
- Bediening en inbedrijfstelling
- Onderhoud
- Probleemoplossing

In deze handleiding wordt de installatie en het gebruik van het product beschreven. De handleiding omvat de volgende onderwerpen: transport, opslag, installatie, gebruiksomstandigheden, onderhoud, probleemoplossing en reparatie van het product.

### **Kennisgeving:**

- Lees deze handleiding zorgvuldig door en zorg dat u deze volledig begrijpt voordat u het product gaat gebruiken.
- Zorg ervoor dat deze handleiding in het bezit is van de gebruiker of het leidinggevende personeel van dit product.
- Bewaar deze handleiding na het lezen en zorg ervoor dat u deze indien nodig nog kunt raadplegen.
- Voor vragen kunt u contact opnemen met de fabrikant of distributeur.

### **Verantwoordelijkheden:**

- Deze handleiding is met zorg geschreven en de fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele fouten of fouten die het gevolg zijn van misverstanden.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of problemen die ontstaan doordat hij niet het voorgeschreven reserveonderdeel heeft gebruikt.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de parameters of onderdelen.
- Alle rechten zijn voorbehouden aan de fabrikant. Zonder schriftelijke toestemming is het afdrukken van enig deel van deze handleiding verboden. Indien dit toch gebeurt, behoudt het bedrijf zich het recht voor juridische stappen te ondernemen.

### **Voorwaarden:**

- Sealband (teflonband): zorgt ervoor dat de zak niet in contact komt met het verwarmingsblok, zodat het sealeffect niet wordt beïnvloed.

- Verwarmingselement: bestaat uit een koperen blok en een verwarmingsbuis.

# 1. Productintroductie

## 1.1 Toepassing

Deze sealer is geschikt voor het sealen van plastic folies en kan breed worden gebruikt in sectoren zoals de voedingsmiddelen- en farmaceutische industrie en voor dagelijks gebruik. Het is de beste sealer voor het verpakken van kleine productpartijen thuis en in winkels.

## 1.2 Productkenmerken

- Deze sealer maakt gebruik van een elektronisch transmissiemechanisme met constante temperatuurregeling. Dit is uitstekend en compact, met een kleine voetafdruk, geschikt voor het sealen van kleine verpakkingen.
- Deze sealer wordt gekenmerkt door een hoge continue afdichtingsefficiëntie, betrouwbare afdichtingskwaliteit, een doordachte structuur en een eenvoudige bediening.
- Deze sealer is voorzien van een intelligent aanraakscherm, wat eenvoudig en handig is.
- Menselijk ontwerp: druk op de aan/uit-schakelaar en het display knippert " std ". Zodra de temperatuur onder de 50 °C daalt, schakelt het apparaat automatisch uit.

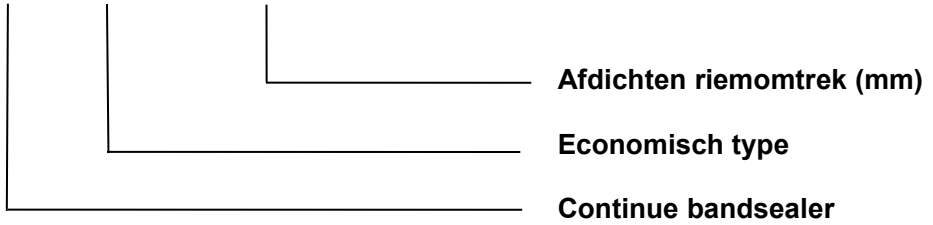
## 1.3 Werkingsprincipes

Nadat de stroomtoevoer is aangesloten, beginnen de elektrothermische elementen warmte te produceren, wat leidt tot een snelle temperatuurstijging van zowel de bovenste als de onderste verwarmingsblokken. Stel de temperatuurregelaar in om de gewenste temperatuur te bereiken. Het sealgedeelte van de plastic verpakkingzak wordt eerst handmatig tussen twee sealbanden getransporteerd, vervolgens door twee sealbanden vastgeklemd en naar het verwarmingsgedeelte getransporteerd. De plastic folie wordt verwarmd en verzacht. Onder druk van de aandrukrol hecht de folie zich. Hierna wordt het sealgedeelte naar het koelgedeelte getransporteerd om te koelen en te vormen, en vervolgens door een reliëfrol geperst om een rasterpatroon te maken.

De aandrijving van het transmissiegedeelte van de sealer wordt gestart door een motor, die de sealriemen via tandwielen aandrijft, zodat deze synchroon lopen.

## 1.4 Principes van productnaamgeving

FR B- XXX



## 1.5 Technische specificatie

Item	Parameter	Model
		FRB-640 (Horizontaal type)
	Spanning (V/Hz)	AC 220/50 ( 110/60 )
	Motorvermogen (W)	28
	Afdichtingsvermogen (W)	200×2
	Snelheid (m/min)	9
	Afdichtingsbreedte (mm)	8-12
	Temperatuurbereik (°C)	50 -250 (traploos instelbaar)
	Maximale afstand van het sealcentrum tot de zakopening (mm)	38
	Externe afmetingen (L×B×H)(mm)	355×160×177
	Nettogewicht (kg)	5

## 1.6 Externe structuren van producten



**FRB-640**

## 2. Veiligheid

### 2.1 Voorbereiding

In deze handleiding worden de volgende stappen beschreven: transport, opslag, installatie, opstarten, bedieningsomstandigheden, onderhoud, probleemoplossing en reparatie van dit product.

De installatie van deze machine moet worden uitgevoerd door professionele werknemers.

Volg deze onderhoudsinstructie op

- Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en zorg dat u deze volledig begrijpt voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Voor vragen kunt u contact opnemen met de fabrikant of distributeur.

### 2.2 Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de veiligheid

- Controleer de spanning en frequentie van de machine om ongelukken te voorkomen.
- Deze machine is aangesloten op een eenfase-driedraads elektriciteitssysteem. De geel-groene draad is een beschermende aarddraad die als aarding moet dienen en niet mag worden verwijderd.
- Bescherm het netsnoer tegen drukken en trekken en rol het op wanneer het niet wordt gebruikt.
- Raak de elektrische apparaten in het apparaat niet aan nadat de stroom is ingeschakeld.
- Raak geen aandrijfonderdelen aan om letsel te voorkomen terwijl de machine in werking is.
- Open de behuizing van het apparaat, de beschermkap etc. niet terwijl het apparaat aan staat, om beknelling, verbranding of elektrische schokken te voorkomen.
- Raak de verwarmingsblokken niet aan om brandwonden te voorkomen.
- Wanneer het apparaat gerepareerd is, dient u dit te doen als de verwarmingsblokken volledig zijn afgekoeld om brandwonden te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet in corrosieve of vochtige omgevingen.
- Vervang geen onderdelen van de machine optioneel.
- Houd de binnen- en buitenkant van de machine schoon en verwijder tijdig eventuele klevende materialen van de teflonband.
- Vul de wormwielkast regelmatig met olie en vervang deze. Ook de tandwielen en kettingwielen moeten worden gesmeerd (YP7408 semi-vloeibare tandwielolie).
- Wanneer het apparaat niet in gebruik is, dient de stroomtoevoer te worden uitgeschakeld.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig, zodat u deze in de toekomst gemakkelijk kunt raadplegen.

### Bijvoorbeeld:



#### **Gevaar!**

Als deze voorzorgsmaatregel wordt genegeerd, kunnen er ernstige ongelukken of zelfs sterfgevallen optreden!



#### **Waarschuwing!**

Als deze voorzorgsmaatregel wordt genegeerd, kunnen er ernstige ongelukken of zelfs sterfgevallen plaatsvinden!



#### **Waarschuwing!**

Als u deze voorzorgsmaatregel negeert, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of verlies van eigendommen!

## 2.3 Gebruiksomgeving

Dit product is ontworpen om te functioneren bij kamertemperatuur. Als de omgevingsomstandigheden slecht zijn (bijvoorbeeld bijtende atmosfeer en een omgevingstemperatuur van meer dan 30°C of lager dan 5°C), neem dan contact op met de fabrikant of leverancier.

## 3. Transport en opslag

### 3.1 Configuratie van kartonnen verpakkingen

- Goed verpakt in een prop in de doos

**Let op:** Tijdens het palletiseren mag het maximale aantal lagen niet meer dan 5 bedragen.

- Zorg ervoor dat de wikkelfolie stevig op de machines is gewikkeld.
- Verplaats de doos volgens de pijl erop, niet omgekeerd.
- Gebruik de heftruck om de op pallets gepalletiseerde machines te verplaatsen

**Let op:** Elke machine is uitgerust met een transportband. Houd de handgreep vast wanneer u de machine verplaatst. Houd de transportband niet vast om de machine te verplaatsen.

## 4. Installatie

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u met de installatie begint. Door deze handleiding te lezen, leert u alles over de installatie, ingebruikname,

het gebruik en het onderhoud van deze machine. Mochten er problemen ontstaan doordat u deze handleiding niet hebt geraadpleegd, dan aanvaardt de fabrikant geen enkele verantwoordelijkheid.

De fabrikant hoopt dat de klant de machine lang zonder storingen zal gebruiken. Neem bij problemen contact op met de leverancier of de fabrikant.

#### **4.1 Essentiële voorwaarde voor installatie**



**Let op! Schade aan de machine!**

**Zonder de essentiële installatievoorwaarden zal de machine beschadigd raken.**

**Wees voorzichtig, gewonden!**

**Houd u aan de essentiële installatievoorwaarden.**

**Zorg ervoor dat de installatieomgeving voldoet aan de basisveiligheidsvoorschriften.**

#### **4.2 Installatieomgeving**




- Er zijn geen ontvlambare of explosieve gassen toegestaan.
- Omgevingstemperatuur: 5-30 °C. Neem contact op met de leverancier of dealer als u het apparaat bij een andere temperatuur wilt gebruiken.
- Omgevingsdruk, standaard atmosferische druk
- Zorg ervoor dat de stroomvoorziening voldoet aan de vereisten (zie typeplaatje).
- Het niet hellen is een belangrijke factor voor het succesvol functioneren van de machine.
- Zorg voor voldoende ruimte voor goede ventilatie en warmteafvoer. Minimaal 10 cm tussenruimte.
- Het apparaat mag niet rechtstreeks worden blootgesteld aan een warmtebron of stoomapparaat (zoals een stoomapparaat, vaatwasser of fornuis).

Zorg voor voldoende ruimte om snel slijtende onderdelen te kunnen vervangen.

## 5. Opstarten en inbedrijfstellen

### 5.1 bedieningspaneel



Nee.	Patroon	Naam	Beschrijving
1		Stroom	Wordt gebruikt om de voeding van de machine in of uit te schakelen.
2		Hitteafdichting	Optionele functie voor openen en sluiten met warmteafdichting.
3		Monitor	In de stand-bymodus wordt "□□□" weergegeven, waarmee de huidige temperatuurwaarde van het verwarmingsblok wordt aangegeven; Het knipperende display "□□□" geeft aan dat de temperatuurwaarde van het verwarmingsblok is ingesteld; De knipperende weergave "std" geeft aan dat het apparaat zich voorbereidt om uit te schakelen. Wanneer de temperatuur onder de 50 °C daalt, schakelt het apparaat automatisch uit.

4		<b>Parameterindicatielampje</b>	"°C" betekent de temperatuurwaarde;
5		<b>Knop voor temperatuurverhoging</b>	Verhoog de temperatuur van het verwarmingsblok.
6		<b>Knop voor temperatuurverlaging</b>	Verlaag de temperatuur van het verwarmingsblok.

## 5.2 Inschakelen



**GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!**

**Houd u aan de veiligheidsvoorschriften.**

- Door de aan/uit-schakelaar te draaien om de machine te starten.
- Nadat het apparaat is aangesloten op het stroomnet, gaat het indicatielampje branden en verschijnt op het touchscreen de startpagina. Dit betekent dat het apparaat nu in de stand-bymodus staat en klaar is voor gebruik.

### 5.2.1 Stroomaansluiting



**WAARSCHUWING! ELEKTRISCHE SCHOK!**

**Zorg ervoor dat het stopcontact dat u gebruikt, voorzien is van beschermende aardingsdraden.**

**Let op! Een verkeerd vermogen kan het apparaat beschadigen!**

**Controleer de vermogensparameters van het apparaat aan de hand van het typeplaatje van het apparaat.**

**Houd u aan de veiligheidsrichtlijnen en de nationale maatregelen ter voorkoming van ongevallen.**

#### ➤ **Stroom/aarde**

- Controleer of de spanning van de voeding overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed is aangesloten op een geaard stopcontact om brand of elektrische schokken te voorkomen (de aardingslijn is de geelgroene dubbele lijn).
- De kabel moet vrij kunnen bewegen om extrusie te voorkomen.
- Wanneer de kabel beschadigd is, vervang deze dan onmiddellijk.
- Wanneer er sprake is van een storing aan het apparaat of wanneer er

onderhoud aan het apparaat nodig is, dient u de stroomtoevoer uit te schakelen.

- Als de machine gedurende een bepaalde periode niet wordt gebruikt, dient u de kabel in te pakken.

### **5.2.2 Opstartprocedure**

- Sluit de stroom aan en druk op de startschakelaar. De indicator licht op en de transmissiedelen draaien synchroon.
- Stel de knop van het drukwiel nauwkeurig af, laat het drukwiel draaien en stel de juiste druk in.
- Druk op de schakelaar voor het warm sealen en stel het bedieningspaneel in op de gewenste temperatuur, afhankelijk van het materiaal en de dikte van de verpakkingszak.
- Maak de sealopening plat en lijn deze uit, en voer de zak in door de zakopening uit te lijnen met de invoeropening. Wanneer de zakopening wordt vastgepakt door de sealbanden, waardoor de zak automatisch naar voren beweegt, mag u de zak op dat moment niet met geweld naar binnen duwen of eruit trekken, anders kan er een onregelmatige seal ontstaan of kan de zak kapot gaan.
- Als u merkt dat er vuil aan de sealband of het verwarmingsblok vastzit, stop dan de sealer en maak het schoon. Verwijder het vuil niet met uw handen bij hoge temperaturen.

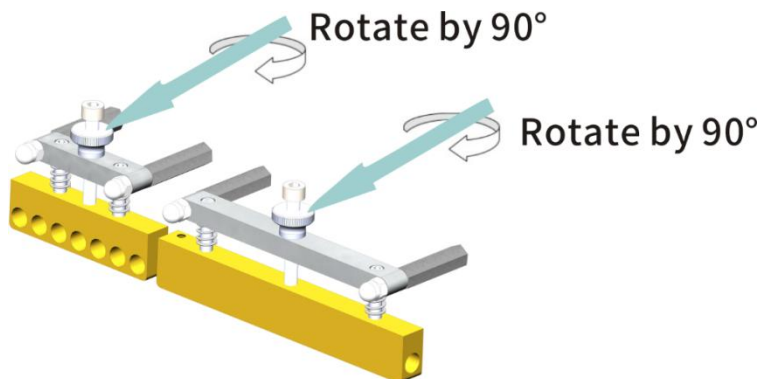
### **5.2.3 Stop de werking**

Druk op de aan/uit-schakelaar en het display knippert " std ". Zodra de temperatuur onder de 50 °C daalt, schakelt het apparaat automatisch uit.

## **5.3 Inbedrijfstelling**

### **5.3.1 Vervanging en afstelling van de afdichtingsband**

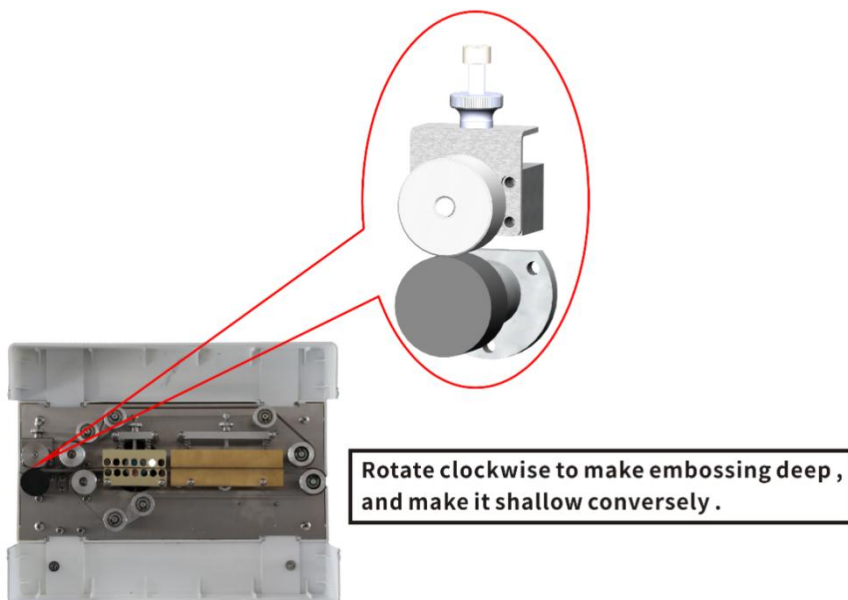
- Open de bovenste en onderste afscherming, leg de machine plat neer en wacht tot het verwarmingsblok is afgekoeld tot 50 °C. Draai vervolgens de geribbelde moeren op het bovenste verwarmingsblok en het bovenste koelblok 2-3 slagen om het oppervlak van de afdichtstrip los te maken.



- Til het spanwiel op en verwijder de afdichtstrip.
- Vervang de afdichtingstape door een nieuwe.
- Plaats het verwarmingsblok, koelblok, enz. terug op hun oorspronkelijke plaats.
- Sluit de voeding aan en voer een testrun uit.
- Doe de deksel erop en het verwarmingsblok kan werken zodra de ingestelde temperatuur is bereikt.

### 5.3.2 Drukregeling van het reliëfwiel

Als u het patroon op het embossingwiel tje dieper of ondieper wilt maken, past u de verstelknop bovenaan het embossingwiel tje aan (zoals in de onderstaande afbeelding).



## 6. Standaardwerking en parameterinstelling



**LET OP! GEWOND!**

**Raadpleeg deze handleiding voor de bediening van deze machine. Het is niet toegestaan de benodigde beschermkap of romp te verwijderen.**



**LET OP! GEKLEMD!**

**Wanneer de machine draait, is het verboden om uw handen in het aandrijfwiel te steken om klemming van uw handen te voorkomen!**



**LET OP! VERBRANDING!**

**Bij het sealen kan de temperatuur buiten het oppervlak van het verwarmingsblok oplopen tot meer dan 200°C.**

**Zelfs na afkoeling is de temperatuur nog steeds hoog.**

- Als u vragen hebt over de bediening en functie van de machine en de relevante informatie niet in deze handleiding is opgenomen, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.
- Als het apparaat niet normaal werkt of vreemde geluiden produceert, stop het apparaat dan en schakel de stroomtoevoer uit.
- Als u problemen ondervindt, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.

### 6.1 Voorbereiding, afstelling en inspectie vóór gebruik

- stopcontact met drie gaten . De gebruikte voeding moet goed geaard zijn om de veiligheid tijdens de productie te garanderen.
- Bij het eerste gebruik of als er te veel tijd verstrijkt na gebruik, kan het elektrische verwarmingselement last krijgen van vocht. Laat het element vervolgens op de normale manier werken nadat het enkele minuten is voorverwarmd op een lage temperatuur.
- Pas de positie (inlaat) aan op basis van de vorm en de grootte van de afdichtingsleiding naar de mond.
- Pas de bovenste en onderste verwarmingsblokken en de speling tussen de bovenste en onderste koelblokken aan op basis van de dikte van het

afdichtingsmateriaal. Pas de drukkracht van de borgring aan om de speling tussen de twee afdichtingsbanden te regelen. Verstel met de klok mee om de speling te vergroten en tegen de klok in om de speling te verkleinen. De speling tussen twee afdichtingsbanden is ongeveer gelijk aan de dikte van één laag verpakkingszakken. Dit garandeert de sealsterkte en de scherpste van de reliëfdruk in de zak en zorgt ervoor dat de speling tussen de uiteinden van de afdichting niet te groot is.

## 6.2 Parameterinstelling



**LET OP! SCHADE!**

**Onjuiste parameterinstellingen kunnen de machine beschadigen of de servicetijd van de machine verkorten.**

- Een verkeerde parameterinstelling kan leiden tot schade aan de machine of een verkorting van de servicetijd.
- Onjuiste parameterinstellingen kunnen ertoe leiden dat niet alle procedures of verzegelingen correct worden uitgevoerd.
- Als u vragen hebt over de werking of de functie van de machine, neem dan contact op met de fabrikant of distributeur.

➤ **Optimale parameter**

- De afstand tussen het sluitcentrum van de zak en de rand van de zak bedraagt 10 ~ 20 mm.
- De kwaliteit van het verzegelen van zakken wordt bepaald door drie elementen: de warmteverzegelingstemperatuur, de verzegelingssnelheid en de druk.
- De temperatuurinstelling moet langzaam van laag naar hoog worden aangepast, afhankelijk van de dikte van de zak.

De sealdruk wordt vóór het verlaten van de fabriek op de juiste druk ingesteld en is geschikt voor de meeste productzakken. Als de zakken na het aanpassen van de temperatuur en snelheid nog niet het ideale sealeffect bereiken, verstel dan het bandperswiel om de druk langzaam van laag naar hoog te laten veranderen om het gewenste sealeffect te bereiken.

➤ **Referentietabel voor de temperatuur bij het warmtelassen van veelgebruikte materialen**

Materiaalnaam	Dubbele laagdikte ( u m )	Aanbevolen temperatuurinstelling °C (fout: ±5°C)

PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
Een aluminiumfolie	200	175

## 7. Onderhoud



**Alarm! Elektrische schok!**

**Voordat u onderhoud uitvoert, moet de stroom naar de machine volledig worden uitgeschakeld.**

Dagelijks onderhoud aan de machine is noodzakelijk om de levensduur ervan te verlengen en het beste verpakkingseffect te bereiken. Als de machine frequent wordt gebruikt (meer dan vier uur per dag), is het raadzaam om elke drie maanden professioneel onderhoud uit te voeren. Als de machine minder dan vier uur per dag wordt gebruikt, is het raadzaam om elke zes maanden uitgebreid onderhoud uit te voeren (afhankelijk van de locatie, omgeving en het product). Sommige gebruikers kunnen echter ook eenvoudig onderhoud aan de machine uitvoeren, afhankelijk van hun praktische behoeften.

### 7.1 Aandacht voor onderhoud

- Schakel de stroom naar het apparaat volledig uit. Haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat niet goed functioneert of er tijdens het gebruik vreemde geluiden te horen zijn, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en neem contact op met de leverancier of fabrikant.
- Reinig het apparaat niet met een hogedrukreiniger. Dit kan grote schade aan de elektronische componenten en andere reserveonderdelen in het apparaat veroorzaken.
- Zorg ervoor dat er geen water in het bedieningspaneel stroomt. Dit kan schade aan het elektrische circuit veroorzaken.
- Indien de bediener het onderhoud aan de machine niet volgens deze handleiding uitvoert, aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid voor eventuele storingen of schade aan de machine.

## 7.2 Onderhoudsperiodetabel

Schema	Inhoud van onderhoud
<b>Dagelijks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verwijder met de borstel de substantie die zich aan het uiterlijk van de afdichtingsband en de geleidingsband heeft gehecht.</li> <li>2. Controleer of er tijdens de werking van de motor sprake is van lawaai of abnormale geluiden.</li> </ol>
<b>Maandelijks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de afdichtingsband versleten is.</li> </ol>
<b>Een half jaar</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer de slijtage van de koolborstel van de motor. Deze moet jaarlijks worden vervangen.</li> <li>2. Smeervet toevoegen aan de tandwielen die zonder afdekking zichtbaar zijn.</li> </ol>
<b>Jaarlijks</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer de machines grondig op basis van bovenstaande punten.</li> <li>2. Controleer of het rubberen wiel verouderd is. Een verouderd rubberen wiel is beter om te vervangen.</li> <li>3. Controleer of de temperatuurregelaar de ingestelde temperatuur binnen tien minuten kan bereiken. Als de ingestelde temperatuur niet binnen tien minuten wordt bereikt, moet de temperatuurregelaar worden vervangen.</li> <li>4. Controleer of de elektronische onderdelen, zoals knoppen, ventilator en dergelijke, normaal werken.</li> <li>5. Controleer en smeer de transmissieonderdelen, inclusief tandwielen en assen, met smeervet. Als er ernstige slijtage aan deze onderdelen is, is het noodzakelijk om ze te vervangen.</li> <li>6. Reinig de wormwielkast en ververs de olie. Als u de olie in de wormwielkast twee keer hebt gefilterd en de olie nog steeds niet helder is, moet de smeerolie worden ververs.</li> </ol>

## 8. Problemen oplossen

### 8.1 Problemen oplossen

Probleem	Reden	Oplossing
De machine werkt niet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De stroom is niet aangesloten .</li> <li>2. De zekering is kapot of de hoge resolutie-stroomonderbreker is geactiveerd.</li> <li>3. Het bovenste schild staat in de open positie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer het stopcontact.</li> <li>2. Vervang de zekering en de hoogspanningsschakelaar.</li> <li>3. De bovenste bescherming moet gesloten blijven wanneer de machine in werking is.</li> </ol>
De afdichtingsband kan gemakkelijk breken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Te veel spanning op de sealband.</li> <li>2. De afdichtingsband loopt niet goed.</li> <li>3. Vouw in de sealband.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de verticale afstelschroef op de aangedreven wielzitting zo af dat de afdichtingsband niet te</li> </ol>

	<p>4. Kleefolie of ander vuil dat aan het oppervlak van de sealband vastzit.</p> <p>5. De afstand van het verwarmingsblok is te klein of de temperatuur is te hoog.</p>	<p>strak of te los zit.</p> <p>2. (zie het punt hierboven).</p> <p>3. Geen kreukels op de sealband.</p> <p>4. Reinig het oppervlak van de afdichtingsband tijdig</p> <p>5. Stel de stelschroeven op het verwarmingsblok zo in dat er een bepaalde ruimte tussen het bovenste en onderste verwarmingsblok overblijft, ongeveer gelijk aan de dikte van één laag verpakingsfolie. Regel daarnaast de temperatuur met de temperatuurregelaar om een goede seal te garanderen en de temperatuur zo laag mogelijk te houden.</p>
Het reliëf is niet duidelijk.	<p>1. Het reliëfwieltje is versleten.</p> <p>2. De drukveer op het reliëfwiel is niet strak genoeg aangedraaid.</p>	<p>1. Vervang het reliëfwiel.</p> <p>2. Pas de spanveer van het reliëfwiel aan.</p>
Er is sprake van weerstand wanneer de sealband transporteert.	<p>1. De speling tussen de verwarmingsblokken of koelblokken is te klein, de wrijving is te groot.</p>	<p>1. Zorg ervoor dat de speling tussen de sealbanden goed is afgesteld. Deze moet ongeveer de dikte van de verpakingszak in één laag hebben, zodat er sprake is van een sterke seal en duidelijke bedrukking. De twee uiteinden van het sealgedeelte mogen echter niet te lang zijn.</p>
Er ontstaat een blok- of vouwfenomeen wanneer de verpakingszak naar het reliëfwiel wordt getransporteerd.	<p>1. Te veel druk door het perswiel of het reliëfwiel.</p>	<p>1. Stel het perswiel of reliëfwiel in op de juiste druk, zodat de speling tussen twee sealbanden ongeveer even dik is als de dikte van de verpakingszak in één laag. Dit zorgt niet alleen voor een sterke seal en een duidelijke bedrukking, maar zorgt er ook voor dat de twee uiteinden van het sealgedeelte niet te lang worden.</p>
Het display toont e 01	<p>1. Thermokoppel losgekoppeld .</p>	<p>1. Vervang het thermokoppel of sluit de thermokoppeldraden opnieuw aan.</p>
Het display toont e 0 2	<p>1. Thermokoppel-inverteringsaansluiting .</p>	<p>1. Sluit de thermokoppeldraden omgekeerd aan .</p>
Het display toont e 0 3	<p>1. Het schild is in een open toestand.</p>	<p>1. Controleer of de beschermkap</p>

	<p>2. De naderingsschakelaar op de basisplaat en de magneet op het schild detecteren elkaar niet.</p> <p>3. De naderingsschakelaar op de grondplaat is beschadigd.</p> <p>4. De kabelboom van de naderingsschakelaar op de grondplaat is losgekoppeld.</p>	<p>open is.</p> <p>2. Controleer of de magneetschakelaar op de basisplaat en de magneet op het bijbehorende schild niet van hun plaats zitten.</p> <p>3. Vervang de magneetschakelaar.</p> <p>4. Sluit de kabelboom van de naderingsschakelaar weer aan.</p>
Het display toont e 0 4	<p>1. Het apparaat kan na 3 minuten verhitting nog steeds geen 50°C bereiken.</p>	<p>1. De elektrische verwarmingsleiding is losgekoppeld.</p> <p>2. De elektrische verwarmingsbuis is beschadigd.</p> <p>3. De thermokoppelsonde is niet aangesloten op het onderste verwarmingsblok.</p>
<p>A. Als de machine een fenomeen ervaart waarbij de sealtemperatuur blijft stijgen zonder dat de verwarmingsschakelaar wordt ingeschakeld wanneer deze is ingeschakeld, of als de sealtemperatuur stijgt tot boven 270 °C.</p> <p>B. Het apparaat geeft " std " weer - de verwarming wordt geforceerd uitgeschakeld zonder dat de verwarmingsschakelaar is uitgeschakeld.</p>	<p>1. De thyristor van de printplaat heeft een interne kortsluiting.</p>	<p>1. Vervang de printplaat.</p>

## **8.2 Motoronderhoud**

(1) Stop en controleer de machine als er zich een probleem met de motor voordoet. Gebruik de machine niet totdat het probleem is opgelost.

(2) Stof de motor regelmatig af en reinig hem regelmatig. Vermijd ethylalcohol, benzine en vloeistoffen met benzeen, omdat dit de lak van de motorkap aantast.

(3) De motor moet binnenshuis worden gebruikt bij normale atmosferische temperaturen om wrijving, blootstelling aan regen en chemische corrosie, enz. te voorkomen. Neem eerst contact op met de leverancier of fabrikant als de motor in slechte staat wordt gebruikt (zoals blootstelling aan een corrosieve atmosfeer, temperaturen hoger dan 30°C of lager dan 5°C).

## **9. Opslag**

### **9.1 Opslag van korte tijd**

- Zet de aan-/uitknop uit, haal de stekker uit het stopcontact en berg de kabel op.
- Maak het stof schoon.
- Bedek het indien mogelijk met een plastic zak om het tegen stof te beschermen.
- Bewaar het op een droge, stofvrije en schokbestendige plaats.

### **9.2 Opslag van lange tijd**

Bij het verlaten van de fabriek heeft de machine de benodigde antiroestbehandeling ondergaan, waardoor het niet nodig is om conserveermiddelolie toe te voegen. Indien de opslagomstandigheden slecht zijn (corrosieve omgeving, hoge of frequent wisselende temperaturen), is het raadzaam om conserveermiddelolie toe te voegen. Neem bij vragen gerust contact op met de leverancier of fabrikant.

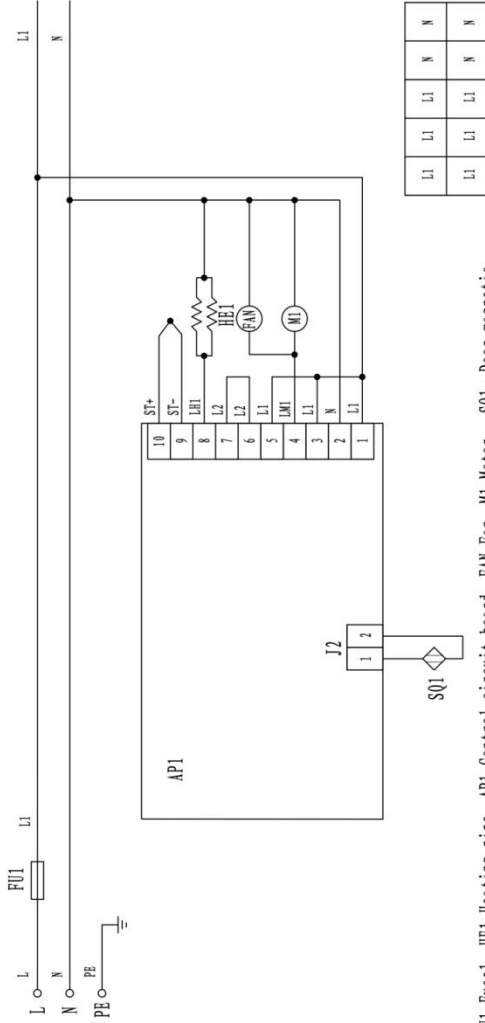
- Zet de aan-/uitknop uit, haal de stekker uit het stopcontact en berg de kabel op.
- Maak het stof schoon.
- bedek het met de plastic zak om het tegen stof te beschermen.
- Indien mogelijk, verpak het dan zoals het origineel.
- Bewaar het op een droge, stofvrije en schokbestendige plaats.

### **9.3 De machine starten na langdurige opslag**

Raadpleeg de instructies voor 'Installatie en opstarten' in deze handleiding.

# 1 0. Elektrisch schema

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)



Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.



Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

**KONTINUERLIG  
FÖRSEGLANINGSMASKIN**

**MODELL: FRB-640**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**MODELL: FRB-640**



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

## **Föregående ess**

**Tack för att du köpte den kontinuerliga bandförseglaren FRB-640.**

**Manualen är lämplig för modellen FRB-640.**

**Denna instruktionsmanual har följande innehåll:**

- Instruktioner om produkten
- Försiktighetsåtgärd för säkerhet
- Transport och förvaring
- Installation
- Drift och idrifttagning
- Underhåll
- Felsökning

Denna manual beskriver installation och användning av produkten och omfattar följande: produktens transport, förvaring, installation, driftsförhållanden, underhåll, felsökning och reparation.

### **Varsel:**

- Läs denna manual noggrant och förstå den noggrant innan du använder den.
- Se till att denna manual finns i användaren eller den personal som ansvarar för produkten.
- Spara denna manual efter att du har läst den och se till att den finns tillgänglig för referens vid behov.
- Vid frågor, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

### **Ansvarsområden:**

- Denna manual är noggrant skriven och tillverkaren tar inget ansvar för eventuella misstag eller misstag som uppstår på grund av missförstånd.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador eller problem som orsakas av att den angivna reservdelen inte har använts.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra parametrar eller delar utan föregående meddelande.
- Alla rättigheter förbehålls tillverkaren. Och utan skriftligt godkännande är utskrift av någon del av denna manual förbjuden. Om detta upptäcks förbehåller sig företaget rätten att vidta rättsliga åtgärder.

### **Villkor:**

- Tätningband (teflonband): för att se till att påsen inte kommer i kontakt med värmeblocket för att undvika att påverka tätningseffekten.
- Värmare: består av kopparblock och värmerör.

# 1. Produktintroduktion

## 1.1 Tillämpning

Denna förseglare är lämplig för försegling av plastfilmer och kan användas i stor utsträckning inom industrier som livsmedel, medicin och dagligt bruk. Det är den bästa förseglingsanordningen för produktförpackningar i små partier i hem och butiker.

## 1.2 Produktens egenskaper

- Denna förseglare använder en elektronisk överföringsmekanism för konstant temperaturkontroll, som är utsökt och kompakt, med ett litet fotavtryck, lämplig för försegling av små förpackningar.
- Denna tätningmaskin har egenskaper som hög kontinuerlig tätningseffektivitet, pålitlig tätningsskvalitet, rimlig struktur och bekväm drift.
- Denna förseglare använder en intelligent pekskärm, vilket är enkelt och bekvämt.
- Humaniserad design, tryck på strömbrytaren så blinkar " std " på skärmen. När temperaturen sjunker under 50 °C stängs maskinen av automatiskt.

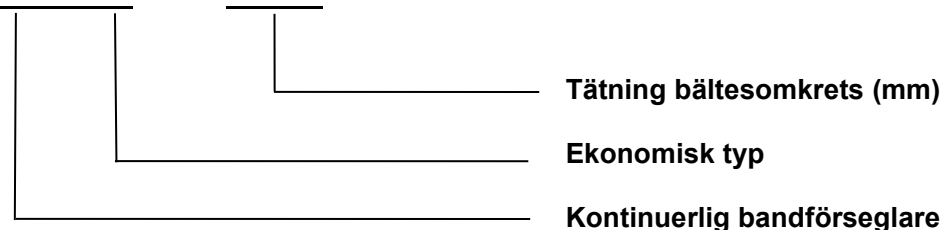
## 1.3 Funktionsprinciper

Efter att strömförsörjningen anslutits börjar de elektrotermiska elementen producera värme, vilket leder till en snabb temperaturökning i både det övre och nedre värmeblocket. Justera temperaturregulatormen för att få önskad temperatur. Förseglingsområdet på plastpåsen transporteras först för hand till positionen mellan två förseglingsband, sedan kläms den fast med två förseglingsband och levereras till uppvärmningsområdet. Plastfilmen värms upp och mjukas upp. Under trycket från en tryckvals binds filmen. Därefter transporteras förseglingsdelen till kylområdet för kylning och formning, och pressas sedan med en präglingsvals för att skapa ett ruttmönster.

Körningen av förseglarens transmissionsdel startas av en motor, som driver förseglingsbanden genom kuggjul för att gå synkront.

## 1.4 Principer för namngivning av produkter

FR B- XXX



## 1.5 Teknisk specifikation

Punkt	Parameter	Modell FRB-640 (Horisontell typ)
	Spänning (V/Hz)	AC 220/50 ( 110/60 )
	Motoreffekt (W)	28
	Tätningskraft (W)	200×2
	Hastighet (m/min)	9
	Tätningbredd (mm)	8-12
	Temperaturområde (°C)	50 -250 (Steglöst justerbar)
	Maxavstånd från förseglingscentrum till påsöppning (mm)	38
	Yttre mått (L×B×H)(mm)	355×160×177
	Nettovikt (kg)	5

## 1.6 Produkternas externa strukturer



**FRB-640**

## 2. Säkerhet

### 2.1 Förberedelse

Denna manual beskriver transport, förvaring, installation, start, driftsförhållanden, underhåll, felsökning och reparation av denna produkt. Installationen av denna maskin bör utföras av professionell personal.

Följ dessa underhållsinstruktioner

- Innan du använder maskinen, läs igenom denna bruksanvisning och förstå den fullständigt.
- Vid frågor, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

### 2.2 Säkerhetsåtgärder

- Vänligen bekräfta maskinens spänning och frekvens för att förhindra olyckan.
- Denna maskin är ansluten till ett enfas trefasigt strömförsörjningssystem, och den gula och gröna ledningen är skyddsjordledning som ska vara jordad och kan inte tas bort.
- Nätsladden ska skyddas mot tryck och drag och ska vara upprullad när den inte används.
- Rör inte vid de elektriska apparaterna inuti maskinen efter att strömmen har slagits på.
- Rör inte några drivande delar för att undvika skador när maskinen är i drift.
- Öppna inte maskinskrov, skyddskåpa etc. när maskinen är påslagen för att undvika klämskador, skällning eller elektriska stötar.
- Rör inte värmeblocken för att undvika brännskador.
- När maskinen är reparerad, fortsätt när värmeblocken har svalnat helt för att undvika brännskador.
- Använd inte maskinen i korrosiva och fuktiga miljöer.
- Byt inte ut delar på maskinen utan extra kostnad.
- Håll maskinens insida och utsida ren och ta bort ytlimmet från teflonremmen i tid.
- Fyll på och byt olja i snäckväxelhuset regelbundet, och olja drev och kedjehjul (YP7408 halvflytande växellådsolja).
- När maskinen inte används bör strömförsörjningen vara avstängd.
- Förvara denna manual ordentligt för framtida bruk.

Till exempel:



**Fara!**

**Det kan inträffa allvarliga olyckor eller dödsfall om denna försiktighetsåtgärd ignoreras!**



**Varning!**

**Det kan inträffa allvarliga olyckor eller dödsfall om denna försiktighetsåtgärd ignoreras!**



**Varning!**

**Det kan leda till personskador eller egendomsskador om denna försiktighetsåtgärd ignoreras!**

## 2.3 Använda miljön

Denna produkt är konstruerad för att fungera i rumstemperatur och om miljöförhållandena är dåliga (till exempel korrosivitet i atmosfären och omgivningstemperaturen över 30 °C eller lägre än 5 °C), vänligen kontakta tillverkaren eller leverantören.

## 3. Transport och lagring

### 3.1 Konfiguration av kartongförpackning

- Tätt packad i kartongen

**Obs: Det maximala antalet lager bör inte vara fler än 5 vid palletering.**

- Se till att förpackningsfilmen är stabilt inlindad på maskinerna.
- Vänligen flytta kartongen enligt pilen på den, flytta inte bakåt.
- Använd gaffeltrucken för att flytta maskinerna som är pallade på pallarna.

**Obs: Varje maskin är utrustad med transportband, håll i handtaget när du flyttar maskinen, håll inte i transportbandet när du flyttar maskinen.**

## 4. Installation

Läs igenom denna manual innan installationen påbörjas. Genom att läsa den här manualen kan du lära dig information om installation, start, användning och underhåll av maskinen. Om problem uppstår på grund av att manualen inte har läst igenom den tar tillverkaren inget ansvar.

Tillverkaren hoppas att kunden kommer att kunna använda maskinen utan haverier under lång tid. Om det uppstår några problem, vänligen kontakta leverantören eller tillverkaren.

## 4.1 Viktiga villkor för installation



**Varning! Skada på maskinen!**

**Utan nödvändiga installationsvillkor kommer maskinen att skadas.**

**Var försiktig! skadad!**

**Vänligen följ de grundläggande villkoren för installation.**

**Se till att installationsmiljön uppfyller grundläggande säkerhetsföreskrifter.**

## 4.2 Installationsmiljö






- Ingen brandfarlig och explosiv gas är tillåten.
- Omgivningstemperatur: 5–30 °C. Om det behövs drift vid andra temperaturer, vänligen bekräfta med leverantören eller återförsäljaren först.
- Miljötryck, standardatmosfärstryck
- Säkerställ att strömförsörjningsmiljön uppfyller kraven (se märkskylten).
- Ingen lutning är en viktig faktor för att maskinen ska fungera framgångsrikt.
- Lämna tillräckligt med utrymme för att säkerställa god ventilation och värmeavledning. Minst 10 cm mellanrum.
- Maskinen får inte utsättas direkt för värmekällor och ångapparater (t.ex. ångkokare, diskmaskin eller spis).

Se till att det finns tillräckligt med utrymme för att byta ut lätt slitna reservdelar.

## 5. Idrifttagning och driftsättning

### 5.1 kontrollpanel



Inga	Mönster	Namn	Beskrivning
1		Driva	Används för att slå på eller av maskinens strömförsörjning.
2		Värmeförsegling	Valfri öppnings- och stängningsvärmeförseglingsfunktion.
3		Övervaka	Standby-läget visar "□□□", vilket indikerar värmeblockets aktuella temperaturvärde; Blinkande display "□□□" indikerar inställning av temperaturvärdet för värmeblocket; Den blinkande displayen "std" indikerar att maskinen förbereder sig för avstängning. När temperaturen sjunker under 50 °C stängs maskinen av automatiskt.
4		Parameterindikatorlämpa	"°C" avser temperaturvärdet;
5		Knapp för temperaturökning	Höj temperaturen på värmeblocket.

6		<b>Knapp för temperaturminskning</b>	Sänk temperaturen på värmeblocket.
---	--	--------------------------------------	------------------------------------

## 5.2 Slå på strömmen



**FARA! ELEKTRISK STÖT!**

**Vänligen följ säkerhetsföreskrifterna för drift.**

- Genom att vrida strömbrytaren för att starta maskinen.
- Efter anslutning till strömförsörjningen tänds indikatorlampan. Och pekskärmen visar startsidan, vilket innebär att maskinen nu är i standby-läge och är redo att användas.

### 5.2.1 Strömanslutning



**VARNING! ELSTÖT!**

**Se till att det använda uttaget har skyddande jordledningar.**

**Var försiktig! Strömavvikelser kan skada maskinen!**

**Kontrollera maskinens effektparametrar med hjälp av maskinens märkskylt.**

**Följ säkerhetsriktlinjerna och nationella åtgärder för att förebygga olyckor.**

#### ➤ **Ström/Jord**

- Kontrollera om strömförsörjningens spänning överensstämmer med spänningen på maskinens märkskylt.
- Se till att maskinen är korrekt ansluten till ett jordat uttag för att undvika brand eller elektriska stötar (jordledningen är den gulgröna dubbelfärgade ledningen).
- Kabeln måste kunna röra sig fritt för att undvika utpressning.
- Om kabeln är skadad, byt ut den omedelbart.
- Vid maskinfel eller när maskinen behöver underhåll, vänligen stäng av strömmen.
- Om maskinen ska vara inaktiv under en period, packa kabeln.

### 5.2.2 Startprocedur

- Anslut strömmen och tryck på startknappen, indikatorn tänds och sedan går transmissionsdelarna synkront.
- Finjustera tryckhjulets ratt, få tryckhjulet att rotera. Justera det till lämpligt tryck.

- Tryck på värmeförseglingsknappen och justera kontrollpanelen till önskad temperatur beroende på förpackningspåsens material och tjocklek.
- Platta till och justera förseglingsöppningen, mata sedan in påsen genom att rikta in påsens öppning med matningsöppningen. När påsens öppning greppas av förseglingsremmarna, vilket gör att påsen rör sig framåt automatiskt, tryck inte in eller dra ut den med våld, annars kommer förseglingen att bli ojämn eller att påsen går sönder.
- Om det upptäcks att smuts har fastnat på tätningsbandet eller värmeblocket, stoppa förseglaren och rengör den. Avlägsna inte smutsen med händerna när temperaturen är hög.

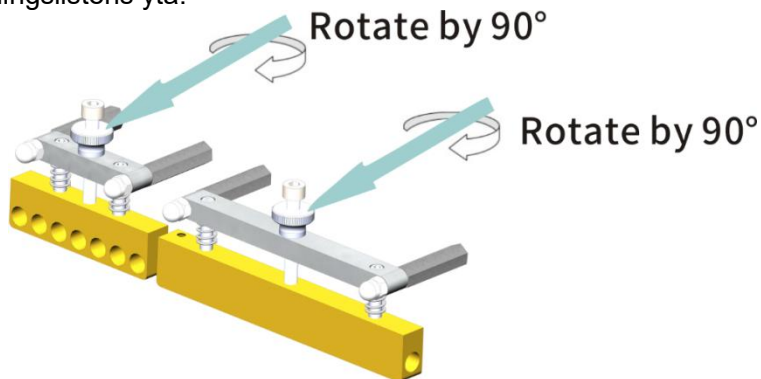
### 5.2.3 Stoppa driften

Tryck på strömbrytaren så blinkar " std " på skärmen. När temperaturen sjunker under 50 °C stängs maskinen av automatiskt.

## 5.3 Idrifttagning

### 5.3.1 Byte och justering av tätningsbandet

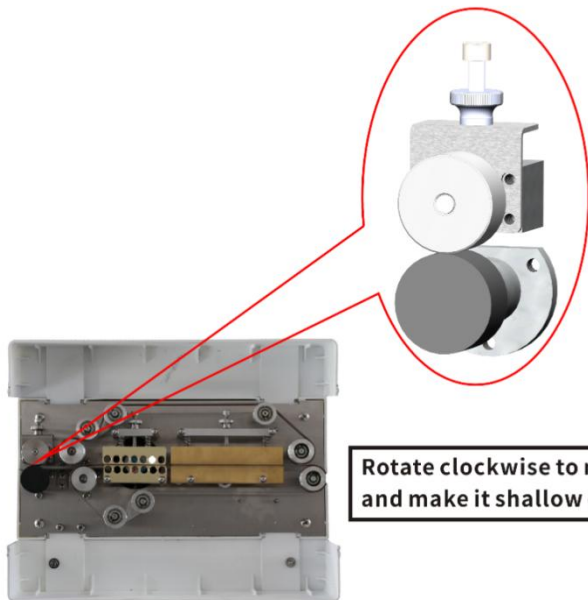
- Öppna de övre och nedre skydden, lägg maskinen platt, vänta tills värmeblocket svalnar till 50 °C och vrid sedan de räfflade muttrarna på det övre värmeblocket och det övre kylblocket 2–3 varv för att lossa tätningslistens yta.



- Lyft spännhjulet och ta bort tätningslistan.
- Byt ut mot en ny tätningstejp.
- Återställ värmeblocket, kylblocket etc. till deras ursprungliga position.
- Anslut strömförsörjningen och utför en testkörning.
- Täck över locket så kan värmeblocket fungera efter att den inställda temperaturen har uppnåtts.

### 5.3.2 Tryckjustering av präglingshjul

Om det finns behov av att göra mönstret på präglingshjulet djupt eller grunt, justera justeringsratten högst upp på präglingshjulet (enligt bilden nedan).



Rotate clockwise to make embossing deep ,  
and make it shallow conversely .

## 6. Standarddrift och parameterinställning



**TA HÅLL AV DIG! SKADAD!**

Se denna manual för att använda maskinen. Det är inte tillåtet att tömma det nödvändiga skyddshöljet eller skrovet.



**VAR FÖRSIKTIG! FASTKLÄMT!**

När maskinen är igång är det förbjudet att sticka in händerna i drivhjulet för att undvika att klämma händerna!



**TA VARNING! SKÅLLA DIG!**

Vid försegling kan temperaturen utanför värmeblockets yta nå över 200 °C.

Även efter kylning är den fortfarande med hög temperatur.

- Om du har några frågor om maskinens drift och funktion, där relaterad information inte finns i denna manual, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.
- Om maskinen inte fungerar normalt eller avger konstiga ljud, vänligen stoppa maskinen och stäng av strömmen.
- Vid problem, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

## 6.1 Förberedelse, justering och inspektion före drift

- Denna maskin är utrustad med ett jordat trehålsuttag . Strömförsörjningen som används bör vara väl jordad för att garantera produktionssäkerheten.
- Vid första användningen, eller om det är för långt mellan användningstider, kommer det elektriska värmeelementet att bli fuktigt. Det bör användas som vanligt efter att ha förvärmats vid låg temperatur i några minuter.
- Justera positionen (inloppet) beroende på formen och storleken på tätningsslinjen till mynningen.
- Beroende på tätningmaterialets tjocklek, justera övre och nedre värmeblock och avståndet mellan övre och nedre kylblock. Justera tryckkraften på låsbrickan för att kontrollera avståndet mellan de två tätningstejparna. Justera medurs för att lyfta (öka avståndet) och moturs för att sänka (minska avståndet). Avståndet mellan två tätningsband är ungefär lika med tjockleken på ett lager packpåsar, så att påsens tätningsbeständighet och präglingsskärpa kan säkerställas och att avståndet mellan förseglingens två ändrar inte blir för långt.

## 6.2 Parameterinställning



**VAR FÖRSIKTIG! SKADA!**

**Orimlig parameterinställning kan skada maskinen eller förkorta maskinens drifttid.**

- Orimliga parameterinställningar kan skada maskinen eller förkorta drifttiden.
- Orimlig parameterinställning kan leda till att alla procedurer eller tätningar inte slutförs korrekt.
- Om du har några frågor om maskinens drift eller funktion, vänligen kontakta tillverkaren eller distributören.

### ➤ **Optimal parameter**

- Avståndet mellan påsens förseglingssentrum och påsens kant är 10 ~ 20 mm.
- Påsförseglingens kvaliteten bestäms av de tre elementen värmeförseglingstemperatur, förseglingshastighet och tryck.
- Temperaturinställningen bör justeras långsamt från låg till hög beroende

på påsens tjocklek.

Förseglingstrycket justeras till lämpligt tryck innan maskinen lämnar fabriken och är lämpligt för de flesta produktpåsar. Om påsarna inte får den ideala förseglingseffekten efter justering av temperatur och hastighet, justera bandpresshjulet så att trycket långsamt ändras från lågt till högt för att uppnå den förväntade förseglingseffekten.

➤ **Referenstabell för vanlig värmeförseglingstemperatur för material**

<b>Materialnamn</b>	<b>Dubbel lagertjocklek ( ~m )</b>	<b>Föreslaget temperaturinställningsvärde °C (fel: ±5 °C)</b>
PE	120	140
	160	160
	240	175
	320	200
En aluminiumfolie	200	175

## 7. Underhåll



**Larm! Elektrisk stöt!**

**Maskinens strömförsörjning bör stängas av helt före underhåll.**

Dagligt underhåll av maskinen är nödvändigt för att förlänga maskinens livslängd och uppnå bästa möjliga packningseffekt. Om maskinen används ofta (mer än fyra timmar per dag) rekommenderas professionellt underhåll var tredje månad. Om maskinen används mindre än fyra timmar per dag rekommenderas omfattande underhåll var sjätte månad (beroende på plats, miljö och produkt). Vissa användare kan dock behöva utföra enkelt efterföljande underhåll av maskinen enligt sina praktiska behov.

### 7.1 Uppmärksamhet på underhåll

- Strömmen till maskinen ska vara helt avstängd och nätsladden ska dras ut ur vägguttaget.
- Om maskinen fungerar felaktigt eller om det förekommer onormala ljud under drift, stäng omedelbart av strömmen och kontakta leverantören eller

tillverkaren.

- Tvätta inte maskinen med högtryckstvätt, eftersom det kan skada de elektroniska komponenterna och andra reservdelar i maskinen kraftigt.
- Låt inte vatten rinna in i kontrollpanelen, eftersom det annars kan skada elkretsen.
- Om operatörens underhåll av maskinen inte sker enligt denna manual, tar tillverkaren inget ansvar för eventuella fel eller skador på maskinen.

## 7.2 Tabell över underhållsperiod

Schema	Innehåll i underhåll
Dagligen	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Använd borsten för att ta bort substansen som fastnat på tätningbandet och styrbandet.</li><li>2. Kontrollera om det förekommer några ljud eller onormala ljud under motordrift.</li></ol>
Månatlig	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontrollera om tätningssremmen är sliten eller inte.</li></ol>
Ett halvår	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontrollera slitage på motorns kolborste, som rekommenderas att bytas en gång om året.</li><li>2. Tillsätt smörjfett till kugghjulen som är exponerade utan skydd.</li></ol>
Årlig	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontrollera maskinerna noggrant enligt ovanstående punkter.</li><li>2. Kontrollera om gummihjulet är åldrat eller inte, ett åldrat gummihjul är bäst att byta ut.</li><li>3. Kontrollera om temperaturregulatorn kan nå det inställda temperaturvärdet inom tio minuter. Om den inte kan nå den inställda temperaturen inom tio minuter bör temperaturregulatorn bytas ut.</li><li>4. Kontrollera om de elektroniska delarna, inklusive knappar, fläkt och så vidare, fungerar normalt eller inte.</li><li>5. Kontrollera och tillsätt smörjfett på transmissionsdelarna, inklusive kugghjul och axlar. Om några av dessa delar är allvarligt slitna är det nödvändigt att byta ut dem.</li><li>6. Rengör snäckväxelhuset och byt olja i det. Om oljan i snäckväxelhuset har filterats två gånger och oljan fortfarande inte är klar, måste smörjoljan bytas.</li></ol>

## 8. Felsökning

### 8.1 Felsökning

Problem	Resonera	Lösning
---------	----------	---------

Maskinen fungerar inte	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Strömmen är inte ansluten .</li> <li>2. Säkringen är trasig eller så löser högupplösande kretsbrytaren ut .</li> <li>3. Den övre skölden är i öppet läge.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera eluttaget.</li> <li>2. Byt ut säkringen och strömbrytaren.</li> <li>3. Det övre skyddet måste vara stängt när maskinen är i drift.</li> </ol>
Tätningssremmen går lätt sönder.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. För hög spänning på tätningssremmen.</li> <li>2. Tätningssremmen spårar inte.</li> <li>3. Veck på tätningssremmen.</li> <li>4. Självhäftande film eller annan smuts som sitter fast på tätningssremmens yta.</li> <li>5. Spalten i värmeblocket är för liten eller så är temperaturen för hög.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Justera den vertikala justerskruven på drivhjulsets säte så att tätningssremmen varken är för hårt eller för löst.</li> <li>2. (se punkten ovan).</li> <li>3. Inget veck på tätningssremmen.</li> <li>4. Rengör ytan på tätningssremmen i tid</li> <li>5. Justera justeringskruvorna på värmeblocket så att det finns ett visst mellanrum mellan det övre och nedre värmeblocket, ungefär lika med tjockleken på ett lager förpackningsfilm. Reglera dessutom temperaturen på temperaturregulatorn för att säkerställa korrekt tätning samtidigt som temperaturen hålls så låg som möjligt.</li> </ol>
Präglingen är inte tydlig.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Präglingshjulet är slitet.</li> <li>2. Tryckfjäders på präglingshjulet är inte tillräckligt åtdragen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Byt ut präglingshjulet.</li> <li>2. Justera spännfjäders på präglingshjulet.</li> </ol>
Det finns motstånd när tätningssremmen transporteras.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Avståndet mellan värmeblocken eller kylblocken är för litet, friktionen är för hög.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Justera avståndet mellan tätningssremmorna ordentligt, vilket ska vara ungefär tjockt som packpåsen i ett lager, för att säkerställa stark tätning och tydligt tryck, men att de två ändarna av tätningssremmen inte sträcks ut för långt.</li> </ol>
Det uppstår blockering eller vinkningsfenomen när packpåsen transporteras till präglingshjulet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. För mycket tryck orsakat av presshjulet eller präglingshjulet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Justera presshjulet eller präglingshjulet till rätt tryck, så att avståndet mellan de två tätningssremmorna är ungefär lika stort som packpåsens tjocklek i ett lager. Detta säkerställer inte bara stark tätning och tydligt tryck, utan gör att de två ändarna av tätningssremmen inte sträcks ut för långt.</li> </ol>
Skärmen visar e 01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Termoelementet är bortkopplat .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Byt ut termoelementet eller anslut termoelementets kablar igen.</li> </ol>
Skärmen visar e 02	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Termoelementets inverterande anslutning .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anslut termoelementets kablar i omvänd ordning .</li> </ol>
Skärmen visar e 03	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skölden är i öppet tillstånd.</li> <li>2. Närhetsbrytaren på basplattan och magneten</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera om skyddsskåpan är i öppet tillstånd.</li> <li>2. Kontrollera om närhetsbrytaren på bottenplattan och magneten på</li> </ol>

	<p>på skärmen känner inte av varandra.</p> <p>3. Närhetsbrytaren på bottenplattan är skadad.</p> <p>4. Närhetsbrytarens kabelhärva på bottenplattan är bortkopplad.</p>	<p>motsvarande skärm är förskjutna.</p> <p>3. Byt ut magnetbrytaren.</p> <p>4. Återanslut kabelhärvan till närhetsbrytaren.</p>
Skärmen visar e 0 4	<p>1. Utrustningen kan fortfarande inte nå 50 °C efter att ha värmts upp i 3 minuter.</p>	<p>1. Elvärmeledningen är frånkopplad.</p> <p>2. Elvärmaren är skadad.</p> <p>3. Termoelementproben är inte ansluten till det nedre värmeblocket.</p>
<p>A. Om maskinen upplever ett fenomen där förseglingstemperaturen fortsätter att stiga utan att värmebrytaren slås på när den slås på, eller om förseglingstemperaturen stiger till över 270 °C.</p> <p>B. Enheten visar " std " - den tvingar in värmeavstängningsläget utan att stänga av värmebrytaren.</p>	<p>1. Kretskortets tyristor har en intern kortslutning.</p>	<p>1. Byt ut kretskortet.</p>

## 8.2 Motorunderhåll

(1) Stanna och kontrollera maskinen om något onormalt uppstår med motorn. Använd inte maskinen förrän problemet är löst.

(2) Dammtorka och rengör motorn regelbundet. Etanol, bensen och vätskor med bensenkemikalier bör undvikas, annars kommer det att påverka lacken på motorkåpan.

(3) Motorn bör användas inomhus vid normal atmosfärstemperatur för att undvika friktion, exponering för regn och kemisk korrosion etc. Kontakta leverantören eller tillverkaren först om motorn ska användas i dåligt skick (t.ex. exponering för korrosiv atmosfär, temperatur högre än 30 °C eller lägre än 5 °C).

## 9. Förvaring

### 9.1 Lagring av korttidsminne

- Stäng av strömbrytaren, dra ur strömsladden och packa ihop strömsladden.
- Rengör dammet.
- Om möjligt, täck den med plastpåsen för att skydda den från damm.
- Förvara den i ett torrt, dammfritt och stötsäkert utrymme.

### 9.2 Lagring under längre tid

När maskinen lämnar fabriken har den genomgått nödvändig rostskyddsbehandling, så det finns inget behov av att tillsätta mer konserveringsolja till maskinen. Om förvaringsförhållandena är dåliga (omgivningen är korrosiv, hög eller ofta förändrad temperatur) är det lämpligt att tillsätta mer konserveringsolja till maskinen. Om du har några frågor, vänligen kontakta leverantören eller tillverkaren.

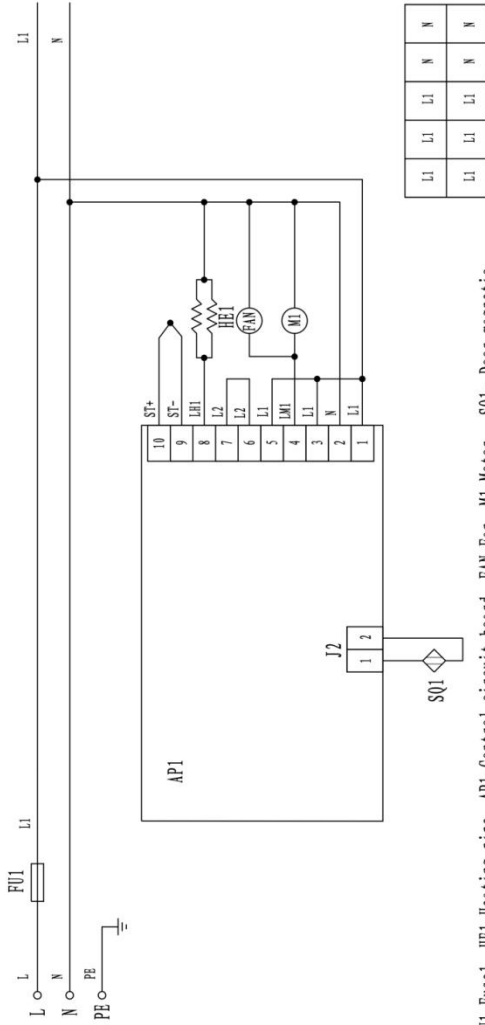
- Stäng av strömbrytaren, dra ur strömsladden och packa ihop strömsladden.
- Rengör dammet.
- täck den med plastpåsen för att skydda den från damm.
- Om möjligt, vänligen packa den som original.
- Förvara den i ett torrt, dammfritt och stötsäkert utrymme.

### 9.3 Starta maskinen efter långtidsförvaring

Se instruktionerna för "Installation och start" i den här manualen.

# 1 0. Elschema

AC220V 50HZ 450W



FU1-Fuse1 HEI-Heating pipe API-Control circuit board FAN-Fan MI-Motor SQ1- Door magnetic switch (short circuit terminal required when not connected)

L1	L1	N	N
L1	L1	L1	N

LH1		LMI	N
LH1		LMI	N



Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

